INSTRUKTIONSBOK

Inkluderar säkerhet, användning och underhållsinformation



2027

⚠ VARNING

Läs denna instruktionsbok noggrant. Den innehåller viktig säkerhetsinformation.

Rekommenderad minimiålder för förare: 16 eller äldre.

örvara alltid denna instruktionsbok med fordonet.

OUTLANDER OCH OUTLANDER MAX ELECTRIC-SERIEN (KATEGORI T)

Översättning av originalinstruktionerna

⚠ VARNING

FORDONET KAN VARA FARLIGT ATT ANVÄNDA. En krock eller vältning kan snabbt inträffa om du inte iakttar nödvändig försiktighet, även under rutinmässiga manövrer som vid svängning och körning i backar eller över hinder.

Se för din egen säkerhets skull till att förstå och efterfölja alla varningar i denna instruktionsbok och på dekalerna på ditt fordon. **Underlåtenhet att efterfölja dessa varningar kan leda till SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL.**

Förvara alltid denna instruktionsbok med fordonet.

⚠ VARNING

Detta fordon kan ha högre prestanda än andra fordon som du kan ha kört tidigare. Ta dig tid att bekanta dig med ditt nya fordon.

⚠ VARNING

Om du inte iakttar och följer någon av säkerhetsföreskrifterna och anvisningarna i denna Instruktionsbok, SÄKERHETSVIDEON och säkerhetsdekalerna på produkten, kan det ledda till personskador, inklusive skador med dödlig utgång.

Säkerhetsmeddelanden

I denna Instruktionsbok används följande symboler och ord för att understryka speciellt viktig information:

⚠ Detta är symbolen för säkerhetsvarning. Den används för att varna dig för en potentiell risk för personskador. Respektera alla säkerhetsmeddelanden som följer efter den här symbolen för att undvika eventuella personskador eller dödsfall.

FARA

Anger en potentiell risk som resulterar i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

VARNING

Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

OBS

Anger en risksituation som kan resultera i lättare eller medelsvåra personskador om den inte undviks.

OBS

Indikerar installation, drift eller underhållsinformation som är viktig men inte riskrelaterad. I vissa fall, om de inte följs, kan fordonskomponenter eller andra egenskaper skadas allvarligt.

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: **www.operatorsguides.brp.com**
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: **www.operatorsguides.brp.com**
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: **www.operatorsguides.brp.com**
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: **www.operatorsguides.brp.com**
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: **www.operatorsguides.brp.com**
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商问询，或者登录 **www.operatorsguides.brp.com**查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください: **www.operatorsguides.brp.com**
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: **www.operatorsguides.brp.com**
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: **www.operatorsguides.brp.com**
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: **www.operatorsguides.brp.com**
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу **www.operatorsguides.brp.com**
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: **www.operatorsguides.brp.com**
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: **www.operatorsguides.brp.com**

Aktuella modeller Kategori T (EU) Reg. 167/2013	
1-UP-modeller	2-UP-modeller
Outlander Electric	Outlander MAX Electric

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄN INFORMATION 1
SÄKERHETSINFORMATION 2
FORDONSINFORMATION 3
UNDERHÅLL 4
TEKNISK INFORMATION 5
TEKNISKA SPECIFIKATIONER 6
RESERVDELSKATALOG 7
FELSÖKNING 8
KUNDINFORMATION 9

1 ALLMÄN INFORMATION – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄN INFORMATION 1-2
Innan du kör 1-2
Om denna Instruktionsbok 1-3
Var en ansvarsfull förare 1-4
Respektera miljön 1-5

ALLMÄN INFORMATION

Grattis till ditt köp av din nya Can-Am® elektriska ATV-fordon. Det 'omfattas av BRP:s begränsade garanti och ett nätverk av auktoriserade Can-Am-återförsäljare som har de delar och tillbehör och den service du behöver.

Återförsäljaren arbetar för kundens tillfredsställelse. Han har utbildat sig för att förbereda sig, inspektera och utföra den slutliga inställningen av ditt nya fordon innan du tar det i besittning.

Om du behöver mer information beträffande service av ditt fordon, ber vi dig kontakta din återförsäljare.

Vid leveransen informerades du om garantins täckning och undertecknade en checklista före leverans för att säkerställa att ditt nya fordon har förberetts på ett tillfredsställande sätt.

Innan du kör

För att informera dig om hur du kan minska risken för att du, dina passagerare eller kringstående skadas eller omkommer, läs följande avsnitt innan du kör fordonet:

- *Säkerhetsinformation*
- *Fordonsinformation*

Du bör även läsa alla säkerhetsdekaler på fordonet, det digitala säkerhetsmeddelandet på multifunktionsdisplayen vid fordonets start samt se *säkerhetsvideon* genom att använda den här QR-koden.

Om denna Instruktionsbok

Denna I'nstruktionsbok har iordningställts för att bekanta ägaren/föraren av det nya fordonet med de olika fordonsreglagen, underhållsanvisningarna och anvisningarna för säker användning. Den är oumbärlig för korrekt användning av produkten.

Förvara denna Instruktionsbok tillsammans med fordonet så att du kan titta i den för t. ex. information om underhåll, vid felsökning och om du behöver instruera andra.

Instruktionsboken finns på flera språk. Vid eventuella olikheter i texten är det den engelska versionen som gäller.

Om du vill se och/eller skriva ut ett extra exemplar av Instruktionsboken kan du besöka följande webbplats:

www.operatorsguides.brp.com

Informationen i detta dokument är korrekt vid utgivningstillfället. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter. På grund av sent införda tillverkningsändringar kan vissa skillnader finnas mellan den tillverkade produkten och beskrivningen eller specifikationerna i denna bok. BRP förbehåller sig rätten att när som helst dra in eller ändra specifikationer, utförande, egenskaper, modeller eller utrustning utan att därmed påta sig några skyldigheter.

Denna Instruktionsbok ska medfölja fordonet vid återförsäljning.

Var en ansvarsfull förare

På BRP tror vi att det finns en möjlighet för alla inom motorsports- och de marina gemenskaperna att samlas och ompröva hur vi ser på säkerhet, köretikett och miljön. Vi tror att när vi bemyndigar alla förare att köra ansvarsfullt – att värna om varandra och skydda våra leder och lekplatser – så sporrar vi branschen att välkomna nybörjare, bygga en mer omhändertagande gemenskap och generera positiva upplevelser.

Oavsett om du kör på leder, vägar, vatten eller snö, så vill BRP driva fram positiv förändring. Därför gör vi vårt Responsible Rider-program till en viktig del av vårt initiativ för företagets samhällsansvar genom handling, utbildning och starkare gemenskap.

Om du vill lära dig mer om Responsible Rider, inklusive tips och råd om säkerhet, köretikett och miljön är du välkommen att besöka:

- canamoffroad.com/responsible-rider/

Respektera miljön

De riktlinjer som vi understödjer är inte avsedda att förminska glädjen, utan för att skydda den härliga frihet som man bara kan uppleva med ett terrängfordon!

Dessa riktlinjer håller förare och passagerare friska, glada och ger dem möjlighet att visa andra vad de vet om och uppskattar, hos sitt favorittidsfördriv. Så, nästa gång du kör ut i spåren ber vi dig att komma ihåg att du bereder vägen för vår sports framtid. Hjälp oss att hitta den rätta vägen! Alla vi hos BRP tackar för hjälpen.

Det finns ingenting mer stimulerande än off-road-äventyr. Att ge sig ut på spår genom markerna är en spännande och hälsosam sport. Men efterhand som antalet personer som utnyttjar dessa fritidsområden stiger, stiger även risken för skador på miljön. Missbruk av terrängen, tillgångar och resurser leder oundvikligen till restriktioner och avstängning av både privata och allmänna markområden.

Det är faktiskt så, att det största hotet för vår sport alltid är i närheten. Detta ger oss ett enda logiskt val. Vi måste alltid åka ansvarsfullt.

De allra flesta respekterar lagen och miljön. Var och en av oss måste föregå med gott exempel för dem som är nya inom sporten, unga som gamla.

Det bör ligga i allas intresse att gå försiktigt fram inom våra fritidsområden. Därför att på sikt måste vi vara försiktiga med miljön, för att skydda sporten.

BRP inser vikten av denna fråga och behovet att terrängförare gör sin del i att bevara områden som gör det möjligt att njuta av vår sport, och BRP uppmanar alla terrängförare att komma ihåg att respekt för miljön inte bara är avgörande för framtiden av vår bransch utan för kommande generationer.

Du är en bra ambassadör för din sport när du följer principerna nedan.

Informera dig. Skaffa kartor, föreskrifter och annan information från Off-road-klubbarna, skogsförvaltningen eller annan offentlig myndighet. Lär dig reglerna och följ dem. Det gäller även hastighetsbegränsningar!

Undvik att köra över unga träd, buskar och gräs och skär inte trä. På plan mark eller områden där spårkörning är populär, är det viktigt att endast köra där det är tillåtet. Kom ihåg att det finns ett samband mellan att skydda miljön och din egen säkerhet.

Respektera vilda djur och ta speciell hänsyn till djur som har ungar eller lider av brist på foder. Stress kan underminera knappa energireserver. Undvik att köra inom områden där bara djur ska uppehålla sig!

Respektera vägspärrar och trafikskyltar och glöm inte: Den som går försiktigt fram, skräpar inte ner!

Håll dig undan från vildmarker. De är spärrade för alla fordon. Ta reda på var gränserna är.

Be om lov om du vill köra över privat område. Respektera markägarnas rättigheter och andra människors privatliv.

Off-road-förare vet alltför väl, vilka ansträngningar som gjorts under sportens historia för att få tillgång till områden där det går att köra säkert och ansvarsfullt. Denna ansträngning fortsätter även idag, lika starkt som någonsin.

Att respektera de områden där vi kör, var de än är, är det huvudsakliga sättet att se till framtida glädje för alla.

Ta tillfället i akt att beundra naturen och alla dess underverk, är en upplevelse som omhuldas av terrängförare. Respektera naturen och djurlivet hjälper vår sport att växa!

Slutligen, man behöver inte lämna de stora spåren eller rasa genom en orörd skog, för att visa att man kan köra. Så oavsett om du kör ett högpresterande BRP off-road-fordon eller något annat märke eller modell, visa att du vet vad du håller på med.

ANTECKNINGAR

2 SÄKERHETSINFORMATION – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INNAN DU KÖR 2-3

Förarens ålder och förmåga 2-3

Speciella säkerhetsmeddelanden 2-4

Användningsvarningar 2-12

Farliga material 2-48

INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING 2-49

Checklista för förinspektion 2-49

BEKANTA DIG MED FORDONET 2-56

Vad är annorlunda med en Can-Am Electric ATV 2-57

Tillbehör och modifieringar 2-59

KÖRNING AV FORDONET 2-61

Förarutrustning 2-64

Planera din resa 2-66

Köra med en passagerare 2-67

Fritidskörning 2-68

Miljö 2-70

Designbegränsningar 2-70

Användning i terräng 2-71

Användning On-Road 2-71

Användning av asfalterade ytor 2-72

Körteknik 2-72

KÖRA LAST OCH UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER 2-91

Utföra arbetsuppgifter med fordonet 2-91

Lastning av lasträcken 2-91

Körning med last 2-92

Dragning av last 2-92

Dragning av släp 2-93

SÄKERHETSINFORMATION PÅ FORDONET 2-96

Viktiga dekaler på produkten (Alla länder utom Kanada/USA) 2-96

Säkerhetsdekaler för hög spänning 2-125

Fordonets snabbreferenskort 2-139

INNAN DU KÖR

VARNING

Om du inte iakttar och följer någon av säkerhetsföreskrifterna eller -anvisningarna i denna Instruktionsbok, kan det leda till personskador, inklusive skador med dödlig utgång.

Förarens ålder och förmåga

Detta är ett fordon av kategori G - följ alltid denna åldersrekommendation:

- En person under 16 år får aldrig köra detta fordon.
- Passageraren på 2-UP-modeller måste hela tiden kunna hålla fötterna på fotstöden och händerna om grepphandtagen när han sitter på det här fordonet.

Speciella säkerhetsmeddelanden

DETTA FORDON ÄR INGEN LEKSAK OCH KAN VARA FARLIGT ATT ANVÄNDA.

- Detta fordon uppför sig annorlunda än andra fordon, inklusive motorcyklar och bilar. En krock eller vältning kan snabbt inträffa om du inte iakttar nödvändig försiktighet, även under rutinmässiga manövrer som vid svängning och körning i backar eller över hinder.

SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL kan bli resultatet om du inte följer dessa instruktioner:

- Läs denna bruksanvisning och alla säkerhetsdekaler på produkten noga och följ de användningssteg som beskrivs. Titta uppmärksamt på säkerhetsvideon innan fordonet används.
- Följ alltid denna åldersrekommendation: En person under 16 år får aldrig köra detta fordon.
- Sätt dig aldrig på detta fordon utan att bära en godkänd hjälm i rätt storlek och övrig nödvändig utstyrsel. Se Förarutrustning, page 2-64 för detaljerad information.
- Kontrollera alltid fordonet inför varje körning för att se till att det är i körsäkert skick. Se Inspektion före användning, page 2-49. Följ alltid underhållsschemana som finns i denna bruksanvisning. Se Underhållsschema, page 4-4.
- På 1-UP-modeller: gör inga modifieringar för att skapa plats åt någon passagerare och använd aldrig lasträckena för att ta passagerare.
- Ta aldrig passagerare på detta fordon om du inte kör en 2-UP-modell. Passagerare försämrar balans och styrförmåga och ökar risken för att föraren ska förlora kontrollen.
- Kör aldrig fordonet efter intag av droger eller alkohol eller om du är sjuk eller trött. Detta gäller även passagerare (i tillämpliga fall). Dina reaktioner och ditt omdöme är starkt påverkade under dessa förhållanden. Kör alltid din ATV med omtanke.
- Försök aldrig köra på två hjul, hoppa eller ägna dig åt stuntkörning.

- Kör aldrig i för hög hastighet. Kör alltid i en hastighet som lämpar sig för terrängen, sikten, körförhållandena och din erfarenhet.
- Kör alltid långsamt och var extra försiktig vid körning i okänd terräng. Var alltid uppmärksam på förändrade terrängförhållanden när du kör fordonet.
- Kör inte på mycket ojämnt, halt eller löst underlag förrän du har lärt dig och övat de färdigheter som fordras för att behärska fordonet på sådant underlag. Var alltid extra försiktig på dessa typer av underlag.
- Följ alltid de korrekta procedurerna för svängning, såsom beskrivs i Oriktig vändning, page 2-28.
- Kör aldrig fordonet i backar som är för branta för fordonet eller för dig.
- Följ alltid de korrekta procedurerna för uppförskörning, såsom beskrivs i Körning i uppförslut, page 2-30. Kontrollera terrängen noga innan du kör uppför berg eller backar. Kör aldrig i uppförslut med alltför halt eller löst underlag.
- Följ alltid de korrekta procedurerna för utförskörning och bromsning i backar, såsom beskrivs i Nedförskörning i backar eller sluttningar, page 2-32. Kontrollera terrängen noggrant innan du åker nedför berg eller backar.
- Följ alltid de korrekta procedurerna för körning med sidolutning i backe, såsom beskrivs i Korsa eller vända på kullar, page 2-34. Undvik berg och backar med mycket halt eller löst underlag.
- Följ alltid rätt procedurer om fordonet stannar eller rullar baklänges vid körning i uppförslut. Undvik detta genom att alltid använda rätt växel och hålla jämn hastighet vid körning i uppförslut. Om fordonet

stannar eller rullar baklänges ska du följa körteknikerna, såsom de beskrivs i Att stanna, rulla baklänges eller stiga av vid körning i uppförslut, page 2-36.

- Kontrollera alltid om det finns hinder innan du kör i ett nytt område. Försök aldrig köra över stora hinder, som stenblock eller nedfallna träd. Följ alltid de korrekta procedurerna när du kör över hinder, såsom beskrivs i Körning över hinder, page 2-38.
- Var alltid försiktig när du sladdar eller slirar. Lär dig att på ett säkert sätt kontrollera sladdning och slirning genom att öva dig i låga hastigheter på plant, jämnt underlag. Kör långsamt på ytterst hala ytor, t.ex. is, och var extra försiktig så att du inte förlorar kontrollen när du sladdar. Om du kör ett 2-UP-fordon med en passagerare, försök alltid undvika att sladda eller slira: fordonet kan välta eller passageraren kastas ur.
- Kontrollera alltid att det inte finns några hinder eller människor bakom dig när du backar. När du ser att det är säkert att backa, backa långsamt. Tänk på att passageraren på ett 2-UP-fordon kan skymma sikten.
- Överskrid aldrig den specificerade lastkapaciteten för fordonet, inklusive förare, passagerare (2-UP-modeller), övrig last och eventuella tillbehör. Lasten ska fördelas korrekt och vara säkert fastspänd. Sänk hastigheten och följ anvisningarna i denna bruksanvisning vid körning med last eller släp. Håll större avstånd för inbromsning.
- Detta fordon är inte konstruerat att hoppa med och det kan inte till fullo absorbera den nedslagsenergi som utvecklas under manövrer så som vid hopp, den energi som inte absorberas kommer således att

överföras till dig som förare. Om du försöker köra på bakhjulen (wheelie) kan fordonet falla ovanpå dig. Båda dessa trick medför hög risk för föraren och passageraren (2-UP-fordon) och bör alltid undvikas.

- Kör aldrig fordonet i djupt eller strömmande vatten. Vatten ska aldrig nå högre än halvvägs upp på hjulen. Kom ihåg att våta bromsar kan ha mindre bromskraft. Testa bromsarna direkt när du har kört i vatten, lera eller snö. Om nödvändigt, bromsa flera gånger så att friktionen torkar beläggen. Ditt fordon är designat för att tåla våta förhållanden inklusive regn eller vattenpölar. Långvarig nedsänkning (översvämningar eller saltvatten) av fordonet kan orsaka skada eller göra fordonet tillfälligt obrukbart. Om fordonet är under vatten ska det inte längre användas. Fordonet bör inspekteras av en auktoriserad BRP-återförsäljare innan nästa körning. Kontakta den lokala räddningstjänsten för omedelbar hjälp om några tecken på termisk händelse uppstår.
- Ha alltid i åtanke att stoppsträckan påverkas av, men är inte begränsat till, väder- och terrängförhållanden, bromssystemets och däckens kondition, fordonshastighet och körstil samt fordonets last inklusive eventuell dragvikt. Kom ihåg att anpassa din körning till rådande förhållanden.
- BRP rekommenderar att du sitter ner på din ATV under backning. Undvik att stå upp. Rörelsen bakåt kan få dig att kastas framåt mot gasreglaget vilket kan medföra ett oavsiktligt gaspådrag som kan få dig att förlora kontrollen över fordonet.
- Kör aldrig fordonet om reglagen inte fungerar normalt.
- Bibehåll alltid rätt däcktryck. Vid byte av däck, använd enbart däck av rekommenderad storlek och typ. För däckinformation, se 6 Tekniska specifikationer, page 6-2 i denna instruktionsbok.

- Att köra fordonet för snabbt för din förmåga eller för körförhållandena kan resultera i personskador. Använd gasreglaget bara tillräckligt för att köra säkert. Statistiken visar att olyckor och skador ofta uppstår när man tar kurvor i alltför höga hastigheter. Kom ihåg att fordonet är tungt! Bara vikten av fordonet kan få dig att fastna under det om det välter och leda till skador.
- Modifiera aldrig detta fordon med oriktig installation eller användning av tillbehör. Använd endast tillbehör godkända av BRP.
- Överskrid aldrig den specificerade lastkapaciteten för fordonet, inklusive förare, övrig last och eventuella tillbehör. Lasten ska fördelas korrekt och vara säkert fastspänd. Sänk hastigheten och följ anvisningarna i denna Instruktionsbok vid körning med last eller släp. Håll större avstånd för inbromsning.

2–UP-modeller – Förarens ansvar

Föraren måste:

- Komma ihåg att föraren ansvarar för passagerarens säkerhet.
- Informera passageraren om de grundläggande reglerna för en säkrare körning.
- Instruera passageraren att läsa fordonets säkerhetsdekaler och att titta på *säkerhetsvideon*.
- Alltid utföra de manövrer som beskrivs i denna bruksanvisning både med och utan passagerare. Det krävs större skicklighet för att köra med en passagerare.
- Tänk alltid på att fordonets manövrering och väghållning kan påverkas vid körning med en passagerare. Sänk hastigheten till en säker nivå. Visa gott omdöme. Om osäkerhet råder vid en manöver, låt passageraren stiga av innan den utförs.
- Alltid tänka på att fordonets bromssträcka kan vara längre vid körning med en passagerare. Håll större avstånd för inbromsning.
- Aldrig ta med passagerare på ett 2-UP-fordon om passagerarsätet inte är korrekt installerat.
- Ta aldrig mer än en (1) passagerare. Inte låta passageraren sitta någon annanstans än passagerarsätet.
- Ta aldrig med en passagerare om det rör sig om någon som du inte tror har tillräckligt omdöme eller förmåga att koncentrera sig på terrängförhållandena och anpassa sig därefter.
- Ta aldrig med en passagerare som har intagit droger eller alkohol eller som är sjuk eller trött. Dessa tillstånd medför nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.

2–UP-modeller –Passagerarens ansvar

Passageraren:

- Måste hela tiden kunna vila fötterna på fotstöden och ha händerna på grepphandtagen när passageraren sitter på fordonet.
- Ska aldrig ta plats på fordonet utan att bära en godkänd hjälm (inklusive hakskydd) med korrekt passning. Passageraren bör även bära ögonskydd (glasögon eller visir), handskar, kängor, långärmad skjorta eller jacka och långbyxor.
- Måste sitta på passagerarsätet.
- Alltid hålla händerna på grepphandtagen och fötterna på fotstöden när fordonet körs. Håll aldrig i föraren.
- Får aldrig resa sig upp under körning. Överdriven rörelse kan leda till förlust av kontroll över fordonet.
- Måste vara uppmärksam på fordonets och förarens rörelser.
- Ska inte avvakta med att be föraren sakta ned eller stanna om du av någon anledning känner dig illa till mods eller osäker under färden.

Europeiska gemenskapen

Användning på väg

Följande varningar gäller endast för de europeiska länder där användning på väg är tillåten.

SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL kan bli resultatet om du inte följer dessa instruktioner:

VARNING

- Kör aldrig fort och sänk hastigheten ordentligt vid svängar.
- Följ alltid gällande trafikförordningar, även på grus- eller skogsväg.
- Använd alltid all övrig utrustning som krävs för långsamtgående fordon enligt trafikförordningarna.

Användningsvarningar

United States Consumer Product Safety Commission har begärt att nedanstående varningar och deras format inbegrips i alla bruksanvisningar för ATV:er.

Nedanstående illustrationer är endast allmänna representationer. De kan se annorlunda ut för din modell.

Använda fordonet utan korrekta instruktioner

VARNING



MÖJLIG RISK

Användning av detta fordon utan korrekta instruktioner.

VAD SOM KAN HÄNDA

Risken för en olycka ökar markant om föraren inte vet hur detta fordon ska hanteras i olika situationer och i olika slags terräng.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Nybörjare och ovana förare bör gå en förarkurs. De bör därefter regelbundet öva de färdigheter de lärt sig på kursen och den körteknik som beskrivs i denna Instruktions'bok.

För mer information om förarkurser kan du kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Åldersrekommendationer

VARNING



MÖJLIG RISK

Underlåtenhet att följa rekommenderad minimiålder för fordonet.

VAD SOM KAN HÄNDA

Om den rekommenderade åldersgränsen inte följs kan barnet skadas eller omkomma.

Även om barnet är inom den tillåtna åldersgruppen kan det hända att de kunskaper, den skicklighet eller det omdöme som krävs för säker användning av fordonet saknas. Barnet riskerar då att bli inblandad i en allvarlig olycka.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Ingen som är under 16 år ska använda detta fordon.

Passagerarens fysiska begränsningar

VARNING



MÖJLIG RISK

Underlåtenhet att ta hänsyn till passagerarens fysiska begränsningar på 2-UP-fordon.

VAD SOM KAN HÄNDA

En passagerare som inte helt kan stödja fötterna på fotstöden kan kastas av vid körning i ojämn terräng.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Passageraren måste hela tiden kunna hålla fötterna på fotstöden och händerna om grepphandtagen när han sitter på fordonet.

Köra med en passagerare

VARNING



MÖJLIG RISK

Att medföra passagerare på detta fordon.

VAD SOM KAN HÄNDA

Din möjlighet att balansera och kontrollera fordonet minskar avsevärt.

Det kan leda till en olycka som kan skada dig och/eller din passagerare.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Ta aldrig passagerare. Det långa sätet, som är till för att låta föraren röra sig obehindrat, är inte utformat eller avsett för passagerare.

Ta med mer än en (1) passagerare

VARNING



MÖJLIG RISK

Att ta mer än en (1) passagerare på detta fordon.

VAD SOM KAN HÄNDA

Att ta mer än en (1) passagerare minskar förmågan att balansera och styra fordonet.

Det kan leda till en olycka, som kan skada dig och/eller din passagerare.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Ta aldrig mer än en (1) passagerare. Trots det långa sätet, som är till för att låta föraren röra sig obehindrat, är fordonet inte utformat eller avsett för mer än en (1) förare och en (1) passagerare. När passageraren sitter på fordonet måste han sitta på passagerarsätet med fötterna stadigt på fotstöden och hela tiden hålla i sig i grepphandtagen.

Passagerare som sitter på främre eller bakre räcken

VARNING



V00A2DQ

MÖJLIG RISK

Att låta (en) passagerare sitta på det här fordonets främre eller bakre räcken.

VAD SOM KAN HÄNDA

Att låta en passagerare åka med kan:

- försämra fordonets stabilitet, vilket kan leda till förlust av kontroll över fordonet.
- leda till att passageraren/passagerarna skadas vid slag eller stötar mot hårt underlag.
- leda till en olycka som kan skada dig och/eller eventuella passagerare.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Låt aldrig någon passagerare sitta på det här fordonets främre eller bakre räcken.

Körning utan skyddsutrustning

VARNING



MÖJLIG RISK

Att köra detta fordon utan godkänd hjälm, ögonskydd och skyddande utrustning. På 2–UP-modeller ska passageraren även bära godkänd hjälm med hakskydd.

VAD SOM KAN HÄNDA

- Att köra utan godkänd hjälm ökar riskerna för allvarliga skallskador eller dödsfall vid olycka.
- Att köra utan ögonskydd kan orsaka olyckor och ökar risken för allvarliga skador vid en olycka.
- Att köra utan skyddande utrustning ökar risken för allvarliga skador vid en eventuell olycka.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Bär alltid godkänd hjälm med korrekt passning. Du bör även bära följande:

- Ögonskydd (glasögon eller ansiktsvisir)

- Fast hakskydd
- Handskar och kängor
- Långärmad skjorta eller jacka
- Långbyxor.

Droger eller alkohol

VARNING



MÖJLIG RISK

Användning av fordonet under påverkan av droger eller alkohol.

VAD SOM KAN HÄNDA

Passageraren (på 2-UP-fordon) kan falla av.

Omdömesförmågan kan försämras avsevärt.

Din reaktionsförmåga blir långsammare.

Balans- och uppfattningsförmågan kan försämras.

En olycka eller dödsfall kan bli följden.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Varken förare eller passagerare (2-UP-fordon) får använda fordonet under påverkan av droger eller alkohol.

För höga hastigheter

VARNING



MÖJLIG RISK

Att köra detta fordon i för hög hastighet.

VAD SOM KAN HÄNDA

Risken för att du ska förlora kontrollen över fordonet ökar, vilket kan resultera i en olycka.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kör alltid i en hastighet som lämpar sig för terrängen, sikten, körförhållandena och din erfarenhet.

Vid körning med en passagerare, på 2-UP-modeller, kan fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka påverkas. Sänk hastigheten vid körning med passagerare. Håll större avstånd för inbromsning.

Wheelies, hopp och andra stunts

VARNING



MÖJLIG RISK

Försök att köra på två hjul, hopp eller stuntkörning.

VAD SOM KAN HÄNDA

Ökar risken för en olycka, inklusive vältning.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Försök aldrig utföra trick, som att köra på två hjul eller hoppa. Försök inte imponera på andra.

Fordonsinspektion

VARNING

MÖJLIG RISK

Underlåtenhet att kontrollera fordonet före körning.

Underlåtenhet att underhålla fordonet.

VAD SOM KAN HÄNDA

Ökar risken för en olycka eller skador på utrustningen.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kontrollera alltid fordonet före användning för att se till att det är i ett körsäkert skick.

Följ alltid underhållsschemat som finns i denna l'nstruktionsbok.

Frusna vattendrag

VARNING

MÖJLIG RISK

Körning på isbelagda vattendrag.

VAD SOM KAN HÄNDA

Fordonet kan gå igenom isen, vilket kan leda till svåra personskador eller död.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kör aldrig detta fordon på en isbelagd yta innan du är säker på att isen är tillräckligt tjock och stark för att bära fordonets vikt och last, såväl som den kraft som skapas av ett fordon i rörelse.

Korrekt position på fordonet

VARNING



MÖJLIG RISK

Att ta bort händerna från styrstången (föraren) eller från grepphandtagen (passageraren på 2-UP-fordon), eller att ta bort fötterna från fotstöden under körning.

VAD SOM KAN HÄNDA

Även om du bara lyfter ena handen eller foten kan det minska din möjlighet att kontrollera fordonet eller få dig att tappa balansen och ramla av. Om du lyfter en fot från fotstödet kan foten eller benet komma i kontakt med bakhjulet, vilket kan leda till skador eller en olycka.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Föraren måste alltid hålla båda händerna på styrhandtagen och passageraren (på 2-UP-modeller) båda händerna om grepphandtagen. Båda fötterna (både förarens och passagerarens på 2-UP-modeller) måste vila på fotstöden vid användning av fordonet.

Okänd terräng

VARNING



MÖJLIG RISK

Underlåtenhet att iaktta särskild försiktighet när du kör fordonet i okänd terräng.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan stöta på dolda stenblock, gupp eller hål och inte hinna reagera.

Det kan leda till att fordonet välter, att passageraren (på 2-UP-fordon) kastas av eller att du förlorar kontrollen över fordonet.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kör långsamt och var extra försiktig vid körning i okänd terräng.

Var alltid uppmärksam på förändrade terrängförhållanden när du kör fordonet.

Glöm inte, på 2-UP-fordon, att föraren är ansvarig för passagerarens säkerhet. Sänk hastigheten vid körning med passagerare.

Att köra på alltför grov, slirig eller lös terräng

VARNING



MÖJLIG RISK

Underlåtenhet att iaktta särskild försiktighet när du kör i svår terräng eller på mycket halt eller löst underlag.

VAD SOM KAN HÄNDA

Förlust av däckgreppet eller kontrollen över fordonet, vilket kan resultera i en olycka, inklusive vältning eller att passageraren (2-UP-fordon) kastas av.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kör inte på alltför ojämnt, halt eller löst underlag förrän du har lärt dig och har den skicklighet som krävs för att behärska fordonet på sådant underlag.

Var alltid extra försiktig på dessa typer av underlag.

Glöm inte, på 2-UP-fordon, att föraren är ansvarig för passagerarens säkerhet. Om du är tveksam, låt passageraren stiga av innan du kör på sådant underlag.

Oriktig vändning

VARNING



MÖJLIG RISK

Oriktig vändning.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan förlora kontrollen över fordonet, vilket kan orsaka kollision, vältning eller att passageraren (på 2-UP-modeller) kastas av.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Följ alltid de procedurer för vändning som beskrivs längre fram i denna Instruktionsbok. Öva dig i att vända i låg hastighet innan du försöker i högre hastigheter.

Glöm inte, på 2-UP-fordon, att föraren är ansvarig för passagerarens säkerhet. Utför aldrig en sådan manöver med en passagerare. Tänk alltid på att fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka kan påverkas vid körning med en passagerare.

Försök inte vända i alltför hög hastighet.

Alltför branta kullar

VARNING



MÖJLIG RISK

Körning i mycket branta backar.

VAD SOM KAN HÄNDA

Fordonet har lättare för att välta i extremt branta backar än på plana ytor eller i mindre branta backar.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kör aldrig fordonet i backar som är för branta för fordonet eller för dig.

Öva först i mindre branta backar, både med passagerare (2-UP-fordon) och utan passagerare, innan du försöker dig på brantare körning.

Trots att detta fordon (2-UP-modellen) kan ta sig uppför branta uppförslut rekommenderas inte sådan körning med en passagerare. Låt alltid passageraren stiga av innan du utför en sådan manöver. Visa gott omdöme.

Körning i uppförslut

VARNING



MÖJLIG RISK

Körning i uppförslut på fel sätt.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan förlora kontrollen över fordonet, passageraren kan kastas av (2-UP-fordon) och fordonet kan välta.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Följ alltid de procedurer för körning i uppförslut som beskrivs i denna Instruktionsbok.

Kontrollera alltid terrängen noggrant innan du kör uppför backar. Glöm inte, på 2-UP-fordon, att föraren är ansvarig för passagerarens säkerhet. Om du är osäker, låt passageraren stiga av före uppförs-/nedförskörning. Tänk alltid på att fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka kan påverkas vid körning med en passagerare.

Kör aldrig i uppförslut med alltför halt eller löst underlag.

Skifta kroppsvikten (förarens och passagerarens på 2-UP-modeller) framåt.

Tryck aldrig på gasreglaget eller växla alltför hastigt. Fordonet riskerar att välta baklänges.

Kör aldrig över bergs- eller backkrön i hög hastighet. Ett hinder, ett stup, ett annat fordon eller en person kan finnas på andra sidan.

Nedförskörning i backar eller sluttningar

VARNING



MÖJLIG RISK

Körning i nedförslut på fel sätt.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan förlora kontrollen över fordonet, passageraren kan kastas av (2-UP-fordon) och fordonet kan välta.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Följ alltid de procedurer för körning i nedförslut som beskrivs i denna Instruktionsbok.

ANTECKNING

En särskild teknik krävs när du bromsar i nedförslut.

Kontrollera alltid terrängen noggrant innan du kör nedför berg eller backar. Glöm inte, på 2-UP-fordon, att föraren är ansvarig för passagerarens säkerhet. Om du är osäker, låt passageraren stiga av före nedförskörning. Tänk alltid på att fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka kan påverkas vid körning med en passagerare.

Skifta kroppsvikten (förarens och passagerarens på 2-UP-modeller) bakåt.

Kör aldrig nedför berg eller backar i hög hastighet.

Undvik att köra nedför berg eller backar i en vinkel som får fordonet att luta starkt åt sidan. Kör alltid rakt nedför en backe när det är möjligt.

Korsa eller vända på kullar

⚠ VARNING



MÖJLIG RISK

Körning med stark sidolutning eller vändning i backe.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan förlora kontrollen över fordonet, passageraren kan kastas av (2-UP-fordon) och fordonet kan välta.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Försök aldrig utföra denna manöver, på ett 2-UP-fordon, med en passagerare. Låt alltid passageraren stiga av först.

Försök aldrig vända fordonet mitt i en backe innan du på plan mark helt behärskar den vändningsteknik som beskrivs i denna Instruktionsbok. Var extra försiktig när du vänder i en backe.

Försök om möjligt undvika körning i kraftigt sidolut.

När du kör med sidolutning:

Följ alltid de procedurer som beskrivs i denna Instruktionsbok.

Undvik berg och backar med mycket halt eller löst underlag.

Föraren och passageraren (på 2-UP-modeller) måste skifta vikten till den sida av fordonet som vetter uppåt.

Att stanna, rulla baklänges eller stiga av vid körning i uppförslut

VARNING



MÖJLIG RISK

Att stanna, rulla baklänges eller stiga av på fel sätt vid körning i uppförslut.

VAD SOM KAN HÄNDA

Fordonet kan välta.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Använd låg växel och håll jämn hastighet vid körning i uppförslut.

Om du förlorar all fart framåt:

- Skifta förarens och passagerarens (på 2-UP-modeller) vikt uppåt. Dra/tryck aldrig i/på gasreglaget eller växla alltför hastigt. Fordonet riskerar att välta baklänges.
- Bromsa.
- Lägg i parkeringsbromsen när du har stannat.



- Stig av på den sida som vetter uppåt vid lutning eller på ena sidan om fordonet står rakt i en uppförsbacke (passageraren först på 2-UP-modeller).

Om fordonet börjar rulla bakåt:

- Skifta förarens och passagerarens (på 2-UP-modeller) vikt uppåt. Dra/tryck aldrig i/på gasreglaget eller växla alltför hastigt. Fordonet riskerar att välta baklänges.
- Använd aldrig den bakre bromsen medan fordonet rullar baklänges.
- Bromsa gradvis med den främre bromsen.
- När fordonet stannat helt, bromsa även med den bakre bromsen och lägg i parkeringsbromsen.
- Stig av på den sida som vetter uppåt vid lutning eller på ena sidan om fordonet står rakt i en uppförsbacke (passageraren först på 2-UP-modeller).
- Vänd fordonet och stig på igen så som beskrivs i denna bruksanvisning.

Körning över hinder

VARNING



MÖJLIG RISK

Oriktig körning över hinder.

VAD SOM KAN HÄNDA

Förlust av kontroll över fordonet (passageraren på 2-UP-modeller kan kastas av) eller kollision.

Fordonet kan välta.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kontrollera om det finns hinder innan du kör i ett nytt område.

Försök aldrig köra över stora hinder, som stora stenblock eller nedfallna träd.

På 2-UP-fordon ansvarar föraren för passagerarens säkerhet. Om du är osäker, låt passageraren stiga av före körning över hinder. Tänk alltid på att fordonets manövrering och väghållning kan påverkas vid körning med en passagerare.

När du kör över hinder, följ alltid de procedurer som beskrivs i denna Instruktionsbok.

Slirar eller glider

VARNING



MÖJLIG RISK

Oriktig sladdning eller slirning.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan förlora kontrollen över fordonet.

Du kan även återfå däckgreppet oväntat, vilket kan få fordonet att välta eller passageraren (2-UP-fordon) att kastas av.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Lär dig att på ett säkert sätt kontrollera sladdning och slirning genom att öva dig i låga hastigheter på plant, jämnt underlag.

På 2-UP-fordon, slira eller sladda aldrig med en passagerare. Tänk alltid på att fordonets manövrering och väghållning kan påverkas vid körning med en passagerare.

Kör långsamt på ytterst hala ytor, t.ex. is, och var extra försiktig så att du inte förlorar kontrollen när du sladdar eller slirar.

Djupt eller snabbt flytande vatten

VARNING



MÖJLIG RISK

Körning av fordonet i djupt eller strömmande vatten.

VAD SOM KAN HÄNDA

Däcken kan börja flyta, vilket kan orsaka förlust av däckgreppet och förlust av kontrollen över fordonet. En olycka kan bli följden.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kör aldrig detta fordon i djupt eller strömmande vatten.

Kontrollera vattendjupet och om det finns starka strömmar innan du försöker köra i vatten. Vatten ska inte nå högre än halvvägs upp på hjulet.

Kom ihåg att våta bromsar kan ha mindre bromskraft. Testa bromsarna när du lämnar vattnet. Om nödvändigt, bromsa flera gånger så att friktionen torkar beläggen.

Backa

VARNING



MÖJLIG RISK

Oriktig backning.

VAD SOM KAN HÄNDA

Du kan stöta emot ett hinder eller en person bakom fordonet, vilket kan resultera i svåra personskador.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Kontrollera alltid att det inte finns några hinder eller människor bakom fordonet innan du backar. När du ser att det är säkert, backa långsamt. På 2-UP-modeller, tänk på att passageraren kan skymma sikten.

Däcktryck

VARNING



MÖJLIG RISK

Körning av fordonet med fel däck eller med fel eller ojämnt tryck i däcken.

VAD SOM KAN HÄNDA

Om du använder felaktiga däck på fordonet eller har fel eller ojämnt tryck i däcken kan det leda till att du tappar kontrollen över fordonet, punktering, däck som rör sig på fälgen och ökad risk för olyckor.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Använd alltid däck av den typ och storlek som specificeras i denna Instruktionsbok.

Ha alltid korrekt tryck i däcken så som beskrivs i denna Instruktionsbok.

Byt alltid ut skadade hjul eller däck.

Felaktiga ändringar

VARNING



MÖJLIG RISK

Att köra detta fordon med olämpliga modifikationer.

VAD SOM KAN HÄNDA

Oriktig installation av tillbehör eller modifikationer av detta fordon kan leda till förändring av köregenskaperna, vilket i vissa situationer kan leda till en olycka.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Modifiera aldrig detta fordon med oriktig installation eller användning av tillbehör. Alla delar och tillbehör som installeras på fordonet ska vara godkända av BRP och installeras och användas enligt instruktionerna. Om något är oklart, vänd dig till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Installera ALDRIG något eftermarknadspassagerarsäte på en 1-UP-modell och låt aldrig passagerare färdas på bagageräckena.

Modifieringar av fordonet för att öka hastighet och prestanda kan vara ett brott mot villkoren i den begränsade fordonsgarantin. Att modifiera högspänningskomponenter utan korrekt utbildning är dessutom olagligt enligt de flesta lagstiftningar.

Lastning, transport eller bogsering av last

VARNING



MÖJLIG RISK

Överbelastning av fordonet eller oriktigt lastnings- eller släpförfarande.

VAD SOM KAN HÄNDA

Kan leda till förändringar i fordonets köregenskaper, vilket kan orsaka en olycka.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Överskrid aldrig den specificerade lastkapaciteten för fordonet, inklusive förare, passagerare (2-UP-modeller), övrig last och eventuella tillbehör.

Lasten ska fördelas korrekt och vara säkert fastspänd.

Sänk hastigheten vid körning med last eller släp. Håll större avstånd för inbromsning.

Följ alltid anvisningarna i denna Instruktionsbok vid körning med last eller släp.

Transport av brandfarligt eller farligt material

VARNING



MÖJLIG RISK

Transport av brandfarliga eller andra farliga ämnen kan leda till explosion.

VAD SOM KAN HÄNDA

Detta kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

HUR RISKEN KAN UNDVIKAS

Transportera aldrig brandfarliga eller andra farliga ämnen.

Använd endast en BRP LinQ-bränslebehållare för att transportera bränsle på fordonet. Endast den godkända BRP LinQ-bränslebehållaren kan fästas säkert i fordonets främre förvaringsutrymme.

Farliga material

Litiumjon-högspänningsbatterier anses vara farliga material. Särskild försiktighet krävs för bortskaffande av BRP elektriska fordon eller högspänningsdrivna batterier. Se lokala bestämmelser angående transport- eller återvinningskrav för farliga material. Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för mer information.

INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING

Checklista för förinspektion

Vi rekommenderar att genomgå regelbundna kontroller och följa underhållsschemat för fordonet. Du bör låta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare utföra försäsongsservice på ditt fordon, även om detta inte är något krav. Varje besök är en utmärkt möjlighet för din återförsäljare att bekräfta om ditt fordon omfattas av någon garantiåterkallelse eller har tillämpliga programuppdateringar. Du bör även vända till dig en auktoriserad Can-Am-återförsäljare så snart som möjligt om du blir medveten om några kampanjer om säkerhetsåterkallelse.

FARA

Risk för ALLVARLIG PERSONSKADA eller DÖDSFALL på grund av ELEKTRISK STÖT, LJUSBÅGAR eller BRAND.

Fordonets högspänningsframdrivningssystem är ett fristående system.

- Ändra inte högspänningskomponenterna på något sätt.
- Användarsäkerheten garanteras så länge som högspänningskomponenterna inte manipuleras och/eller modifieras medan fordonet är aktiverat.
- BRP rekommenderar starkt att åtgärder som involverar högspänningsframdrivningssystemet utförs av en auktoriserad BRP-återförsäljare.

VARNING

När du utför inspektioner, underhållsarbeten eller justeringar ska du undvika elektriska stötar som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

- Procedurer som inte beskrivs i följande avsnitt kräver specialverktyg och grundlig kunskap om den involverade tekniken.
- Utför inte åtgärder som avviker från de som kan hittas i den här instruktionsboken.
- Se alltid till att fordonets laddningskabel är bortkopplad, stoppknappen är i läget AV och att fordonsnyckeln är borttagen – om inget annat anges– innan du utför inspektioner, underhåll och/eller justeringar som beskrivs i följande avsnitt.
- Det rekommenderas att personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och skyddsskor används.

VARNING

Kontrollera fordonet varje gång innan du kör, för att upptäcka eventuella problem som kan uppstå när fordonet används. Kontrollen kan hjälpa dig att se slitage och småproblem innan de växer till stora problem. Rätta till problem som du upptäcker eftersom det kan minska risken för haveri eller olyckor. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare vid behov.

Inspektera följande innan fordonet aktiveras:

Artiklar	*Procedur*	✔
Tillbehör (om så utrustad)	Se till att tillbehören är ordentligt fastsatta.	
Gasreglage	Aktivera gasreglaget flera gånger för att kontrollera att det fungerar felfritt. Det måste återgå till dess ursprungliga position när det släpps.	
Bromsvätska	Inspektera och justera bromsvätskenivån	
Parkeringsbroms-spak	Ansätt bromsspaken och använd dess låsspak för att kontrollera att allt fungerar korrekt	
Cargo	Om du har last, överskrid inte lastkapaciteten. Se Lastning av lasträcken, page 2-91. Se till att lasten är säkert fastspänd i räckena	
	Om du drar ett släp eller annan utrustning: • Kontrollera draganordningens och dragkulans skick	

Artiklar	*Procedur*	✔
	• Beakta kultrycket och dragkapaciteten som anges på dekalen fäst på draganordningen eller se 6 Tekniska specifikationer, page 6-2. • Se till att släpet är säkert kopplat till dragkroken.	
Chassi och fjädring	Kontrollera under fordonet med avseende på skräp och andra föremål som fastnat på chassi eller fjädring och gör ordentligt rent	
Kylarvätska	Kontrollera kylvätskenivån	
Drivaxelbälgar	Kontrollera skicket på drivaxelns bälgar och skydd	
Läckage	Utför en visuell inspektion av bromsarna, upphängningen, stötdämparna och kylarvätskan beträffande läckage.	
Kylare	Kontrollera att kylaren är ren	
Säten	Kontrollera att sätet är ordentligt spärrat genom att dra det (fram och bak) bakåt och uppåt flera gånger. Även om ett tydligt snäpp hörs under installationen, dra det alltid bakåt och uppåt för att bekräfta att det är korrekt installerat.	

Artiklar	*Procedur*	✔
	Kontrollera passagerarsätets ryggstöd och grepphandtagens skick (2-UP-modeller)	
Förvaringsutrymme	Kontrollera att det främre förvaringsutrymmet är säkert spärrat.	
Däck	Kontrollera trycket i däcken och däckens skick. Se dekalen Verifiera däcktrycket, page 4-61 och justera enligt lasten.	
Hjul	Kontrollera hjulen beträffande skador och onormalt spel och kontrollera att hjulmuttrarna är åtdragna. Se Montera hjulet, page 4-63 för vridmomentspecifikationer.	

Aktivera fordonet och kontrollera följande:

Artiklar	*Procedur*	✔
Bromsar	Kör långsamt några meter framåt medan du bromsar med bromshandtaget och bromspedalen var för sig. Bromsarna måste ansättas helt. Både handtaget och pedalen måste gå tillbaka helt när de släpps.	
Belysning	Kontrollera funktion och renlighet för: • Strålkastare (hel- och halvljus) • Bakljus • Bromsljus • Riktningsvisare • Positionsljus • Varningsljus	
Signalhorn	Kontrollera att signalhornet fungerar. (I förekommande fall)	
Multifunktionsdisplay	Kontrollera indikatorer, meddelanden och fordonets laddningsstatus.	

Artiklar	*Procedur*	✔
RF D.E.S.S. kontaktstift	Kontrollera att D.E.S.S.-posten fungerar normalt genom att dra ut D.E.S.S.-nyckeln ur D.E.S.S.-posten och stänga av fordonet. Installera om D.E.S.S.-nyckeln och starta om fordonet.	
Växelspak	Kontrollera växelreglagets funktion (P, H, N och L).	
Styrning	Kontrollera att styrningen fungerar obehindrat genom att vrida från ändläge till ändläge.	
Stoppknapp	Kontrollera att stoppknappen fungerar korrekt.	
2/4-hjulsdriftväljare	Kontrollera driften av alla lägen: • 2WD • 4WD	

BEKANTA DIG MED FORDONET

VARNING

Detta fordon kan ha högre prestanda än andra fordon som du kan ha kört tidigare. Ta dig tid att bekanta dig med ditt nya fordon.

Oerfarna förare kan missa riskerna och överraskas av fordonets speciella egenskaper och terrängförhållandena. Kör sakta. Höga hastigheter och vårdslös körning kan förorsaka dödsolyckor.

Var noga med att läsa och förstå innehållet i denna Instruktionsbok för att till fullo bekanta dig med alla reglage och fordonets funktioner innan du beger dig ut på din första tur eller tar passagerare ombord (kit för BRP-passagerarsäte krävs). Om du inte har haft tillfälle att göra det tidigare, bör du öva körning utan passagerare på en lämplig plats utan trafik och lära dig hur alla reglagefunktioner reagerar.

Det är viktigt att informera varje förare, oberoende av förarens erfarenhet, om detta fordons manövrerings- och köregenskaper. Fordonets konfiguration, såsom hjulställningar, typ av upphängning, vikt, bredd och typ varierar från en modell till en annan. Fordonets manövrering påverkas i hög grad av dessa egenskaper.

Vad är annorlunda med en Can-Am Electric ATV

Det här avsnittet kommer att hjälpa dig att förstå några särdrag och driftsfunktioner hos detta fordon.

Bulleremission (ljud)

Under normala driftsförhållanden genererar det här elektriska ATV-fordonet betydligt mindre ljud jämfört med en vanlig ATV med förbränningsmotor. Efter fordonsaktiveringen (start) Förflyttar ATV-fordonet på sig vid ansättning av gasreglaget men utan att avge ljud. Du måste vara uppmärksam på kringstående som av misstag kan rör vid kontrollerna medan ATV-fordonet står stilla och framdrivningssystemet är aktiverat.

Föraren måste vara extra uppmärksam på omgivningen när ATV-fordonet används. Kringstående kanske inte hör att det elektriska ATV-fordonet närma sig. Kringstående kanske inte är medveten om att det elektriska ATV-fordonets framdrivningssystem är aktivt.

⚠ VARNING

Undvik allvarliga personskador eller dödsfall för dig eller kringstående. Var medveten om att det här fordonet inte har motorljud när framdrivningssystemet är aktiverat. Fordonet kan vara redo att köras utan att avge ljud. Läs mer om hur du kan känna igen när fordonet är KÖRKLART, på multifunktionsdisplayen. Kontrollera alltid tillståndet innan försöker greppa gasreglaget. Ställ stoppreglaget till läget AV för att inaktivera framdrivningssystemet och/eller flytta växelspaken till PARK när ATV-fordonet inte används för att förhindra dess oavsiktliga rörelse genom oavsiktlig ansättning av gasreglaget. Fordonet måste vara i läget PARK eller ha parkeringsbromsen ansatt för att undvika rörelser.

VARNING

Undvik allvarliga personskador eller dödsfall för dig eller kringstående. Det här ATV-fordonet avger inget ljud när det står stilla och ett mycket lågt ljud när det körs. Kringstående kanske inte är medvetna om din närvaro. Se alltid till att omgivningen är fri innan du kör.

Regenerativ bromsning (regenerering)

När förhållandena så tillåter använder den regenerativa bromsningen energi från den fordonets rörelse via dess hjul och lagrar den i högspänningsbatteriet för att kunna användas senare.

Vid inbromsning återförs energin automatiskt till högspänningsbatteriet. Mängden energi som återställs och själva retardationen beror på batteriets temperatur, laddningstillstånd men även valt regenereringsläge. Se avsnittet Regenereringslägen, page 3-121, för mer information.

Regenerativ bromsning är olik fordonsbromsning på många sätt och kanske inte alltid finns tillgänglig.

Regenereringen är därför inte en ersättning för fordonets bromsar. De ska användas för att stoppa fordonet.

VARNING

Undvik att bli förvånad och vilket ökar risken för en krasch. Regenereringsförmågan varierar beroende på högspänningsframdrivningssystemets tillstånd och kan inaktiveras. Var alltid beredd att bromsa genom att vara redo med den främre bromsspaken eller bromspedalen.

Tillbehör och modifieringar

Alla ändringar eller tillägg av tillbehör godkända av BRP kan påverka fordonets manövreringsförmåga. Efter ändringar är det viktigt att ta sig tid att bekanta sig med fordonet och se hur du behöver anpassa ditt sätt att köra.

Undvik montering av utrustning som inte specifikt godkänts för fordonet av BRP och undvik modifieringar som inte är tillåtna. Dessa modifieringar och utrustning har inte testats av BRP och kan utgöra fara. De kan till exempel:

- Göra så att man förlorar kontrollen och ökar krockrisken
- Orsaka överhettning eller kortslutning vilket ökar risken för brand eller brännskador
- Påverka skyddsfunktionerna i fordonet
- Påverka släpvagnens beteende när fordonet transporteras
- Orsaka risk för att föremål förloras på vägen vid transport.

Det kan även bli olagligt att köra ditt fordon.

Hör efter med en auktoriserad BRP-återförsäljare om lämpliga tillbehör för ditt fordon.

Av säkerhetsskäl måste vissa BRP-tillbehör installeras av en BRP-återförsäljare, men om du bestämmer dig för att installera tillbehöret själv, när det inte krävs av återförsäljaren, är det viktigt att följa alla instruktioner noggrant och, om tillämpligt, förstå all information om hur du använder produkten eller för service.

Om tillbehöret har installerats på ditt fordon av en annan person än dig, rekommenderar BRP dig starkt att läsa motsvarande instruktionsblad eftersom det kan finnas mer information om hur du använder det säkert eller för service.

Instruktionsbladen finns på denna adress:

- https://instructions.brp.com

Obehöriga ändringar

Eventuella ändringar eller utrustningsinstallationer som inte är specifikt godkända av BRP, som utförs av det här fordonets elektriska lågspänningssystem kan påverka systemet för högspänningsbatterihantering och påverka fordonets säkerhet, förväntade livslängd och garanti.

VARNING

Montera inte utrustning som inte är specifikt godkänd av BRP och utför inte otillåtna ändringar av detta fordons elektriska system

KÖRNING AV FORDONET

Det finns ett antal grundregler och tips som du MÅSTE följa för att helt kunna uppskatta nöjet och spänningen i att köra detta fordon. Vissa kan vara nya för dig, andra bara sunt förnuft eller självklarheter.

Ta dig tid att studera denna Instruktionsbok och alla säkerhetsdekaler som finns på produkten, liksom säkerhetsvideon som medföljde fordonet. Där beskrivs i detalj vad du bör veta om fordonet innan du börjar köra.

Oavsett om du är en ny eller van förare är det viktigt för din egen säkerhet att du känner till fordonets reglage och funktioner. Det är minst lika viktigt att veta hur man kör.

Detta fordon är en högpresterande ATV. Oerfarna förare kan förbise riskerna och överraskas av det speciella sätt som denna ATV uppför sig på, i alla typer av terräng.

Respektera alltid trafiklagarna vid körning på allmän väg eller gata. Om du måste korsa en väg, bör den första föraren stiga av sitt fordon, rekognosera och vägleda de andra förarna. Den sista föraren som korsat vägen hjälper sedan den första föraren att korsa vägen.

Kör inte på trottoarer. De är till för fotgängare.

Informationen i denna Instruktionsbok är begränsad. Vi råder dig att skaffa vidare information och utbildning från t. ex. lokala myndigheter, ATV-klubbar eller en erkänd ATV-klubb, eller kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Vi rekommenderar åldersgränsen som anges på säkerhetsdekalen på fordonet. Även om barnet är inom den tillåtna åldersgruppen kan det hända att de kunskaper, den skicklighet eller det omdöme som krävs för säker användning av fordonet saknas. Barnet riskerar då att bli inblandad i en allvarlig olycka.

Personer med nedsatt kognitiv eller fysisk förmåga eller personer som gärna tar risker löper större risk att råka ut för vältningar eller kollisioner, som kan leda till personskador, inklusive död.

Installera ALDRIG något eftermarknadspassagerarsäte på en 1-UP-modell och låt aldrig passagerare färdas på bagageräckena. Passagerare kan inverka på fordonets stabilitet och din kontroll över det.

Alla fordon är inte likadana. Vart och ett har unika prestandaegenskaper, reglage och funktioner. Varje fordon har olika köregenskaper och väghållning.

Se till att du känner dig helt hemma med reglagen på fordonet och med allmän körning innan du börjar köra i terräng. Öva dig på att köra på en lämplig plats som är fri från faror och prova responsen för varje reglage. Kör endast i låg hastighet. För högre hastigheter krävs större erfarenhet, kunskap och lämpliga körförhållanden.

Körförhållandena varierar från plats till plats. Dessutom inverkar väderförhållanden som kan förändras radikalt från gång till annan och under olika säsonger.

Körning på sand skiljer sig från körning i snö eller genom skog eller våtmarker. En viss plats kan kräva större uppmärksamhet och skicklighet från föraren. Visa gott omdöme. Var alltid försiktig. Ta inga onödiga risker som gör att du hamnar på en plats där du inte kan ta dig tillbaka eller skadas.

Förutsätt aldrig att ditt fordon kan köras säkert överallt. Plötsliga förändringar i underlaget som hål, svackor, sluttningar, mjukare eller hårdare “underlag” med mera, kan få fordonet att välta eller bli instabilt. Undvik detta genom att sakta farten och alltid kontrollera terrängen framför dig. Om fordonet börjar luta starkt eller välta är det bäst att kliva av genast, BORT från vältningsriktningen!

Vi rekommenderar att du låter fordonet genomgå en säkerhetsinspektion varje år. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för mer information. Du bör låta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare utföra försäsongsservice på ditt fordon, även om detta inte är något krav. Varje besök hos en auktoriserad Can-Am-återförsäljare är en fantastisk möjlighet för återförsäljaren att kontrollera om ditt fordon ingår i någon säkerhetskampanj. Du bör även vända till dig en auktoriserad Can-Am-återförsäljare så snart som möjligt när du får information om säkerhetsrelaterade uppdateringar.

Vänd dig till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för eventuella tillbehör som du kan behöva till ditt fordon.

Förarutrustning

Ta hänsyn till vädret när du väljer klädsel. Klä dig för det kallaste väder som kan förväntas. Termounderställ närmast kroppen ger en god isolering. Du bör alltid bära lämplig skyddande klädsel och utrustning, inklusive godkänd hjälm, ögonskydd, stövlar eller kängor, handskar, långärmad skjorta och långbyxor. Denna typ av klädsel skyddar dig mot vissa av de mindre faror du kan stöta på vid körning. Bär aldrig löst sittande klädesplagg, t. ex. halsduk, som kan fastna i fordonet eller i buskar och grenar. Beroende på förhållandena kan även glasögon med imskydd eller solglasögon behövas. Olikfärgade glas för ögonskydd eller solglasögon kan hjälpa dig att urskilja variationer i terrängen. Solglasögon ska endast bäras på dagtid.



Förare med lämplig körutrustning

Planera din resa

Kontrollera alltid vädret innan du kör. Ta med lämplig klädsel för alla väder som du kan träffa på.

Planera en rutt i en typ av terräng, och under förhållanden, som är lämpliga för din skicklighetsnivå. Kör på ett sätt som gör att du är förberedd på olika situationer som du kan tänkas möta. Ta med vatten och mellanmål, verktyg, terrängkartor, en mobiltelefon och ett första hjälpen-kit.

Fordonet har en batterikapacitet på 8,9 kWh. Ladda så snart som möjligt när indikatorlampan för batteriets laddningstillstånd blinkar.

Fordonets räckvidd

Räckvidden definieras som den sträcka fordonet kan färdas med en enda komplett batteriladdning. En mängd olika faktorer kan påverka fordonets räckvidd och tiden tills laddning behövs, inklusive:

- **Väder:** Utöver temperatur kan hala förhållanden och stark motvind påverka körräckvidden och prestanda negativt. Se Temperatureffekt, page 3-131 för mer information.
- **Terräng:** Ojämn terräng, lera, lös jord eller svåra backar kräver mer kraft från fordonet, vilket påverkar räckvidden.
- **Nyttolast:** En passagerare och dra en släpvagn ökar kravet på fordonet.
- **Körstil:** En aggressiv körstil eller höghastighetskörning drar mer kraft än en konservativ körstil.

- **Starta och stoppa:** Det tar mer energi att accelerera till en marschhastighet än att hålla samma hastighet. Retardation med regenerering hjälper till att öka fordonets räckvidd.
- **Tillbehör:** Ytterligare tillbehör kan lägga till vikt och dra energi.

Den återstående tillgängliga räckvidden visas på instrumenteringen. Se Prestandamätare, page 3-38. Den är uppskattad och justeras långsamt beroende på senaste körstilen och förhållandena.

Köra med en passagerare

1-UP-modeller

Detta fordon är konstruerat för endast en förare. Trots det långa sätet är det här fordonet inte utformat eller avsett för passagerare. Installera ALDRIG passagerarsäten och använd aldrig lastutrymmet för att ta med passagerare. Passagerare kan inverka på fordonets stabilitet och din kontroll över det.

2-UP-modeller

Detta fordon är avsett för en förare och endast EN (1) passagerare. Passageraren måste sitta på passagerarsätet och hela tiden hålla i sig i grepphandtagen. Installera ALDRIG något annat passagerarsäte än det som BRP rekommenderar. Använd inte lasträckena eller räckenas plats för att ta passagerare. Att köra med mer än en (1) passagerare kan påverka fordonets stabilitet och din kontroll över det. När passagerarsätet inte är installerat är fordonet ENSITSIGT (1-UP-modell) och INGEN PASSAGERARE får tillåtas åka på fordonet.

Fritidskörning

Respektera andras rättigheter och begränsningar. Kör inte på områden som är till för andra typer av terrängkörning. Detta inkluderar bl. a. snöskoterspår, ridspår, skidspår och terrängcykelbanor. Förutsätt aldrig att det inte finns någon annan i spåret/på banan. Håll alltid till höger och sväng inte kontinuerligt från en sida av banan till den andra. Var beredd på att stanna eller köra åt sidan om du möter en annan förare.

Gå med i en lokal ATV-klubb. De kan förse dig med kartor och råd eller tala om var det är tillåtet att köra. Om det inte finns någon klubb i din närhet, hjälp till att starta en. Att köra tillsammans med andra eller i en klubb är en trevlig, social upplevelse.

Håll dig alltid på säkert avstånd från andra förare. Din egen bedömning av hastighet, terrängförhållanden, vädret, fordonets skick och din “tillit till andra förares bedömningsförmåga” hjälper dig att på bästa sätt välja ett säkert avstånd till andra. Detta fordon kan lika lite som andra motorfordon “stanna på en femöring”.

Vid körning med en passagerare, på 2-UP-modeller, kan fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka påverkas. Sänk hastigheten vid körning med passagerare.

Innan du ger dig iväg, tala om för någon vart du tänker åka och när du planerar att vara tillbaka.

Ta med dig extra verktyg, dricksvatten, livsmedel och nödutrustning beroende på körsträckan. Ta reda på var laddningsstationerna kan hittas. Var förberedd på olika situationer som du kan tänkas möta.

Förstahjälpensats	Skiftnyckel
Mobiltelefon	Kniv
Friktionstejp	Ficklampa
Rep eller rem för att frigöra ett fordon som har fastnat	Solglasögon
Tilltugg	Karta
Medföljande multifunktionsverktyg	Vatten

Miljö

En av fördelarna med detta fordon är att det kan ta dig bort från inkörda vägar, långt bort från bebyggelse och samhällen. Du bör dock alltid respektera naturen och andra människors rätt att njuta av den. Kör inte i miljökänsliga marker. Kör inte över planterade träd eller buskar, hugg inte ner träd eller förstör stängsel och låt inte hjulen spinna och förstöra marken. “Var försiktig”.

Att jaga vilt med fordon är olagligt på de flesta platser. Djuret kan dö av utmattning om det jagas av ett motorfordon. Om du stöter på djur när du är ute och kör, stanna och observera tyst och försiktigt. Det kan bli ett av dina bästa minnen.

Notera regeln “det du tar med dig ut, tar du med dig tillbaka”. Skräpa inte ned. Gör inte upp lägereld såvida du inte har tillstånd, och aldrig på torr mark. De faror du kan skapa i ett spår eller på en bana kan skada andra eller dig själv, också längre fram i tiden.

Respektera odlad mark och betesmark. Be alltid markägaren om lov innan du kör på privat mark. Respektera grödor, djur och markgränser.

Slutligen ska du inte förorena vattendrag, sjöar eller floder och även inte modifiera fordonet, eller någon av dess komponenter, på ett sätt som kan förändra dess integritet.

Designbegränsningar

Trots att fordonet är ovanligt tåligt för sin klass är det ett lättare fordon och användningen är därför begränsad till lämpade ändamål.

Att öka vikten på någon del av fordonet förändrar dess stabilitet och prestanda.

Användning i terräng

Terrängkörning i sig utgör en fara. All terräng som inte har preparerats speciellt för fordon är i sig en risk, då det är omöjligt att förutsäga terrängens typ, form och lutning. Själva terrängen utgör en ständig risk och den som ger sig ut måste vara medveten om och acceptera detta.

Vid terrängkörning måste föraren alltid vara ytterst noga med att välja den säkraste vägen och hålla noggrann uppsikt över terrängen framför sig. Fordonet ska aldrig köras av någon som inte är helt förtrogen med de körinstruktioner som gäller för fordonet och inte heller köras i mycket brant eller osäker terräng.

Användning On-Road

Kör ansvarsfullt och respektera alltid trafikreglerna. Ha ett giltigt körkort i enlighet med lokala lagar när du kör detta fordon på allmänna vägar där det är tillåtet. Föraren är ansvarig för passagerarnas och åskådarnas säkerhet. Följ alltid riktlinjerna för säker körning och kör säkert.

Kontrollera lokala lagar för begränsningar av användningen. Detta fordon erbjuder mycket sämre krockskydd än bilar. Detta fordon är inte utrustat med de säkerhetsfunktioner (som krockkuddar och säkerhetsbälten) som finns i bilar. Om du råkar ut för en kollision är det mer sannolikt att du skadas eller dödas än om du kör i en bil. Hjälmar ger ett visst skydd men förhindrar inte allvarliga skador eller dödsfall om fordonet krossas eller om stöten är kraftig.

Även om det är tillåtet enligt lokal lag, undvik områden med tung trafik eller trafik med hög hastighet. Om du måste köra under dessa förhållanden kan en hjälm minska risken för skador vid en kollision. Se upp för fotgängare och cyklister och använd signalhornet vid behov.

Användning av asfalterade ytor

När du kör på asfalterade ytor, undvik plötsliga tryck på styret vid svängar, undvik plötsliga tryck på broms eller gaspedal och undvik att köra i 4WD-läge och 4WD-låsläge (om tillämpligt).

Fordonet hanteras annorlunda på asfalterade ytor, så var extra uppmärksam på:

- Terräng:
- Vägytans skick,
- Siktlinje,
- Trafik,
- Väderförhållanden.

Körteknik

Informationen i denna bok är begränsad. Öka ditt kunnande och din skicklighet genom att gå en certifierad förarkurs.

Aktsamhet, försiktighet, erfarenhet och goda körkunskaper är de bästa tipsen för att förebygga riskerna med körning av fordonet.

Respektera och följ alla uppsatta märken på banan. De är till för att hjälpa dig och andra.

Vid terrängkörning är det styrka och dragkraft som gäller, inte hög fart. Kör aldrig fortare än sikten och din egen förmåga att välja en säker väg medger.

Kontrollera alltid terrängen framför dig för plötsliga förändringar i sluttningar eller hinder, t. ex. stenar och stubbar, som kan orsaka obalans, vältning och rullning.

Det är också bra att känna till terrängen på andra sidan av en backe eller höjd. Alltför ofta finns där en skarp brant som är omöjlig att ta sig över eller nedför.

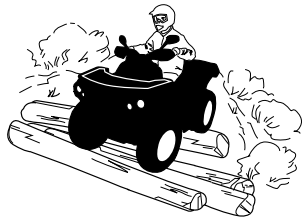
Om du är det minsta tveksam över att fordonet säkert kan ta sig fram över ett hinder eller en viss del av terrängen bör du alltid välja en annan väg.

Använd alltid korrekt körteknik för att undvika att fordonet välter i backar, svår terräng eller svängar.

Kroppsställning

För att bibehålla lämplig kontroll rekommenderas starkt att du håller båda händerna på handtagen, inom räckhåll för samtliga reglage. Det gäller även fötterna som ska vara på fotstöden. För att minska risken för ben- och fotskador ska du ha fötterna på fotstöden hela tiden. Låt inte tårna peka utåt och sträck inte heller ut fötterna för att hjälpa till vid kurvtagning, eftersom de kan stöta emot eller fastna i föremål som passeras eller komma i kontakt med hjulen.

Trots det adekvata fjädringssystemet på detta fordon kan mycket grov terräng eller ”tvättbrädesterräng” göra körningen mycket obekväm och till och med orsaka ryggskador. Ofta kan det bli nödvändigt att omväxlande stå och sitta eller att köra i en hukad ställning. Sakta farten, böj knäna och låt benen absorbera en del av nedslagsenergin.



2-UP-modeller

Passageraren måste hela tiden hålla händerna om grepphandtagen och fötterna på fotstöden hela tiden.

Passageraren måste även synkronisera sina rörelser med förarens.

Korsa vägar

Om du måste korsa en väg, se alltid till att du har full sikt åt båda hållen för kommande trafik och bestäm dig för en landningspunkt på andra sidan vägen. Kör i rak linje mot den punkten. Undvik kraftiga riktningsbyten och plötslig acceleration eftersom det ökar risken för vältning och rullning. Kör inte på trottoarer eller cykelvägar, de är avsedda för gång- och cykeltrafikanter.

Vrid

Öva dig i att vända i låg hastighet innan du försöker i högre hastigheter.

Håll båda händerna på styrhandtagen och fötterna på fotstöden.

Håll jämn hastighet eller accelerera en aning under svängen.

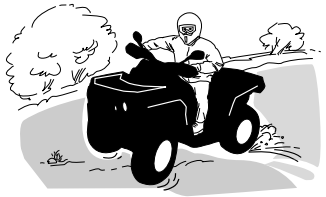
Minska risken för vältning och rullning:

- Var försiktig vid svängar.
  - Vrid inte styrstången för långt eller för snabbt för hastigheten eller den omgivande miljön. Anpassa styrmanövrerna därefter.
  - Sakta ned innan du påbörjar en sväng. Undvik kraftig inbromsning i en sväng.
  - Undvik plötslig eller kraftig accelerering vid svängar, även efter ett stopp eller i låg hastighet.
- Försök aldrig slira, sladda, hoppa, få fordonet att snurra eller bakpartiet att svänga eller ägna dig åt stuntkörning. Om fordonet börjar sladda eller slira bör du styra åt samma håll som fordonet sladdar eller slirar. Tvärbromsa aldrig, då låser sig hjulen.
- Att köra på asfalterade ytor skiljer sig från att köra Off-Road. Det kräver ett annat tillvägagångssätt vad gäller styrinsatser och bromsning. Sväng försiktigt, kör långsamt och undvik plötslig acceleration och inbromsning.

Undvik plötsliga styr-, gas- eller bromsmanövrer under en sväng.

VARNING

Försök inte svänga i alltför hög hastighet.



Om du hamnar i en sladd eller slirar kan det hjälpa att vända styret åt samma håll som du sladdar tills du återfår kontrollen. Tvärbromsa aldrig, då låser sig hjulen.

VARNING

Det här fordonet är inte utrustat med någon bakdifferential (bakhjulen snurrar alltid i samma hastighet). Därför kan vägbeläggning allvarligt försämra fordonets manövrering och kontroll.

Bromsning

Håll alltid båda händerna på styrhandtagen och fötterna på fotstöden vid inbromsning.

Öva dig i att bromsa för att bekanta dig med bromsresponsen.

- Bromsa först i låg hastighet och öka sedan hastigheten.
- Öva dig i att bromsa medan du kör rakt fram i olika hastigheter och med olika bromskraft.
- Öva dig i att nödbromsa: optimal inbromsning får du om du kör rakt fram och bromsar kraftigt, utan att låsa hjulen.

Kom ihåg att bromssträckan beror på fordonets hastighet och last och typen av underlag. Däckens och bromsarnas skick spelar också en stor roll.

ANTECKNING

Som på andra fordon överförs fordonets vikt till framhjulen vid inbromsning. För större bromseffekt fördelar bromssystemet mer bromskraft till framhjulen. Detta påverkar fordonets manövrering och styrning vid kraftig inbromsning. Tänk på detta vid inbromsning.

Använda backen

Vid backning avger fordonet ett ljud som varnar potentiella personer i närheten.

Kontrollera alltid att det inte finns hinder eller människor bakom fordonet när du backar. Kör sakta och undvik snäva svängar.

På 2-UP-modeller, tänk på att passageraren kan skymma sikten. Låt passageraren stiga av om nödvändigt.

Vi rekommenderar att du sitter ner på din ATV under backning. Undvik att stå upp. Rörelsen bakåt kan få dig att kastas framåt mot gasreglaget vilket kan medföra en oavsiktlig acceleration.

VARNING

Ett oväntat gaspådrag vid backning av ATV kan leda till att du förlorar kontrollen.

Hinder

Var försiktig när du måste köra över hinder på banan eller i spåret. Det kan röra sig om lösa stenbumlingar, nedfallna träd, hala ytor, stängsel, stolpar, jordvallar och sänkor.

Undvik dem alltid om möjligt. Tänk på att vissa hinder helt enkelt är för stora eller för farliga att ta sig över och bör undvikas.

Du tar dig över mindre stenar eller nedfallna träd på ett säkert sätt genom att köra över dem i rät (90°) vinkel.

Stå på fotstöden med böjda knän. Justera hastigheten utan att förlora farten och låt inte gasreglaget ”rusa”.

Håll ett fast grepp om styrstången (föraren) eller grepphandtagen (passageraren på 2-UP-modeller). Skifta kroppsvikten bakåt (föraren och passageraren på 2-UP-modeller) och fortsätt sedan.

Försök inte lyfta fordonets framhjul från marken. Tänk på att hindret kan vara halt eller glida undan medan du kör över det.

På 2-UP-modeller, tänk på att föraren ansvarar för passagerarens säkerhet - i osäkra lägen, låt passageraren stiga av före körning över hinder.

Uppförskörning

1-UP-modeller



Innan du försöker ta dig uppför en sluttning, tänk på följande.

Försök inte köra uppför branta backar om du inte är en mycket van förare.

Börja med backar med svag lutning.

Kör alltid rakt uppför backen och skifta kroppsvikten framåt, mot toppen av backen.

Håll fötterna på fotstöden, lägg in en lägre växel i din ATV och accelerera innan du börjar klättra.

Försök hålla jämn fart och var försiktigt med gasreglaget för att undvika acceleration.

Om du stöter på plötsliga variationer i terrängen eller om ett hjul rullar över ett hinder kan det försämra stabiliteten, eftersom fordonets front lyfter, med ökad risk för vältning.

Vissa backar är för branta för att säkert kunna stanna i eller ta sig ned från efter ett misslyckat klättringsförsök.

Försök undvika alltför branta backar. Om du inte är försiktig riskerar du att välta med fordonet i uppförsbacken.

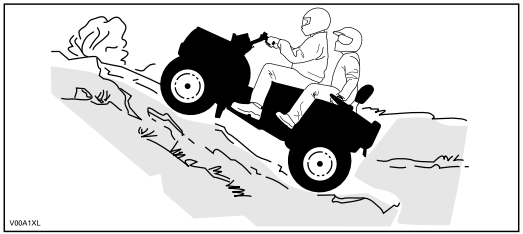
Om backen är för brant och du inte kan fortsätta eller fordonet börjar rulla bakåt ska du bromsa (men vara försiktig så att du inte glider) och ansätta parkeringsbromsen. Stig av på vänster sida och gör sedan ”K”-svängen (gå bakåt, intill fordonet på den sida som vetter uppåt, med handen på bromshandtaget samtidigt som du sakta backar fordonets bakre del uppåt mot backens krön och kör sedan nedåt).

Gå/stig alltid av på den sida som vetter uppåt och kom inte för nära fordonet och dess snurrande hjul.

Försök inte hålla fast vid fordonet om det börjar välta. Håll dig undan.

Kör inte över bergs- eller backkrön i hög hastighet. Det kan finnas hinder, inklusive branter, på andra sidan.

2-UP-modeller



Passageraren måste synkronisera sina rörelser med förarens. Passageraren måste alltid förbli sittande.

Glöm inte att föraren är ansvarig för passagerarens säkerhet. Om du är osäker, låt passageraren stiga av före uppförs-/nedförskörning.

Innan du försöker ta dig uppför en sluttning, tänk på följande. Försök inte köra uppför branta backar om du inte är en mycket van förare.

Börja med backar med svag lutning. Kör alltid rakt uppför.

Föraren och passageraren måste skifta kroppsvikten framåt, mot toppen av backen. Håll fötterna på fotstöden, växla din ATV till en lägre växel och accelerera innan du börjar klättra. Försök hålla jämn fart och var försiktigt med gasreglaget för att undvika acceleration.

Om du stöter på plötsliga variationer i terrängen eller om ett hjul rullar över ett hinder kan det försämra stabiliteten, eftersom fordonets front lyfter, med ökad risk för vältning.

Vissa backar är för branta för att säkert kunna stanna i eller ta sig ned från efter ett misslyckat klättringsförsök. Försök undvika alltför branta backar. Om du inte är försiktig riskerar du att välta med fordonet i uppförsbacken.

Om backen är för brant och du inte kan fortsätta eller fordonet börjar rulla bakåt ska du bromsa (men vara försiktig så att du inte glider) och ansätta parkeringsbromsen. Be passageraren stiga av först och gör sedan ”K”-svängen (gå bakåt, intill fordonet på den sida som vetter uppåt, med handen på bromshandtaget samtidigt som du sakta backar fordonets bakre del uppåt mot backens krön och kör sedan nedåt). Gå/stig alltid av på den sida som vetter uppåt och kom inte för nära fordonet och dess snurrande hjul.

Försök inte hålla fast vid fordonet om det börjar välta. Håll dig undan. Kör inte över bergs- eller backkrön i hög hastighet. Det kan finnas hinder, inklusive branter, på andra sidan.

Låt inte passageraren stiga på förrän fordonet åter befinner sig på en säker plats.

Fordonets egenskaper

På grund av konstruktionen har detta fordon ytterst god klättringsförmåga, så god att det kan välta innan dragkraften går förlorad. Exempelvis är det vanligt att stöta på terrängsituationer där backens krön har eroderats så mycket att krönet är mycket skarpt. Fordonet kan hantera en sådan situation, men när dess framdel kommer till den punkt där balansen förflyttas bakåt kan det välta baklänges.

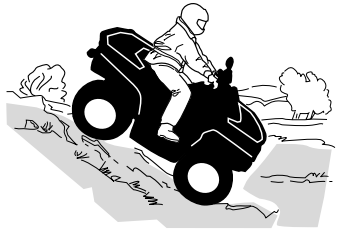
Detsamma kan inträffa om ett markhinder får fordonets framdel att resa sig mer än önskat. I en sådan situation är det bättre att ta en annan väg. När du gör det, tänk på riskerna med sidolutning. Se .

Nedförskörning

1-UP-modeller

Skifta kroppsvikten bakåt. Förbli sittande. Bromsa gradvis för att undvika sladdar. Låt inte fordonet rulla utför en backe med enbart regenerativ bromsning eller i neutral växel.

Att sänka farten vid körning utför en hal backe kan få fordonet att ”kana” utför. Håll jämn fart och/eller accelerera något för att återfå kontrollen. Försök undvika alltför branta backar. Om du inte är försiktig riskerar du att välta med fordonet i nedförsbacken.



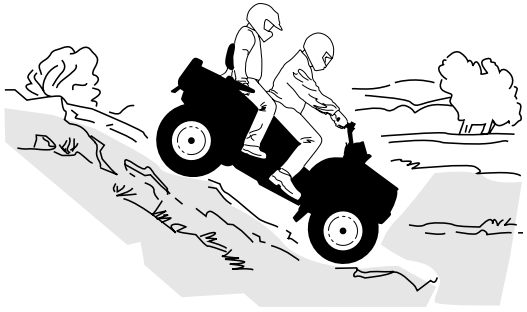
2-UP-modeller

Föraren ansvarar för passagerarens säkerhet - i osäkra lägen, låt passageraren stiga av först.

Tänk alltid på att fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka kan påverkas vid körning med en passagerare.

Passageraren måste synkronisera sina rörelser med förarens. Passageraren måste alltid förbli sittande.

Skifta både förarens och passagerarens kroppsvikt bakåt. Bromsa gradvis för att undvika sladdar. Låt inte fordonet rulla utför en backe med enbart regenerativ bromsning eller i neutral växel. Försök undvika alltför branta backar. Om du inte är försiktig riskerar du att välta med fordonet i nedförsbacken.



Fordonets egenskaper

Detta fordon kan köra uppför sluttningar som är brantare än vad som är säkert att ta sig nedför. Därför är det viktigt att se till att det finns en säker väg nedför en backe innan du åker uppför den.

Sidolutning

Detta är en av de **farligaste** typerna av körning eftersom det drastiskt kan ändra fordonets balans. Det bör alltid undvikas om möjligt. Om det blir nödvändigt är det dock viktigt att du ALLTID har kroppsvikten lutad bort från dalsidan och att du är förberedd på att stiga av på den sidan om fordonet börjar välta..

Undvik hinder och sänkor som kan få fordonet att luta starkt, välta och rulla runt.

VARNING

Försök inte stoppa fordonet eller rädda det från skador.

VARNING

Var försiktig när du lastar och transporterar vätskebehållare. De kan påverka fordonets stabilitet när sidan lutar, genom att dra neråt och öka risken för kantring.



2-UP-modeller

Passageraren måste synkronisera sina rörelser med förarens. Passageraren måste alltid förbli sittande.

Föraren ansvarar för passagerarens säkerhet – i osäkra lägen, låt passageraren stiga av först.

Branter

VARNING
Undvik att köra över branter. Backa och ta en annan väg.

Detta fordon kommer att ”förlora drivkraften” och för det mesta stanna om fram- eller bakhjulen körs ut över en brant. Om branten är skarp eller hög ”störtdyker” fordonet och välter.

På 2-UP-modeller, tänk på att föraren ansvarar för passagerarens säkerhet – i osäkra lägen, låt passageraren stiga av först.

Korsa vattendrag

Vatten kan utgöra en särskild risk. Om det är för djupt kan fordonet börja“flyta” och kantra. Kontrollera vattendjup och strömmar innan du försöker ta dig fram genom vatten.

Vatten ska inte nå högre än mitten på hjulen.

Se upp för hala ytor som klippor, gräs och stockar, både i och omkring vattnet. Däckgreppet kan försvinna. Försök inte köra ned i vatten i hög hastighet. Vattnet fungerar som en broms och kan få dig att falla av fordonet.



Våta bromsar påverkar fordonets bromsförmåga. Torka bromsarna genom att bromsa flera gånger direkt när du har kört i vatten, lera eller snö. Håll större avstånd för inbromsning.

Det kan finnas leriga marker eller våtmarker nära vattendrag. Var förberedd på oväntade “hål” eller svackor. Se även upp för risker som stenblock och trädstammar och liknande som kan vara delvis täckta av vegetation.

Körning på is

Om du måste ta dig över frusna vattendrag, kontrollera att isen är tillräckligt tjock och stark för att bära den totala vikten av dig, din passagerare (2-UP-fordon), fordonet och dess last. Se upp för öppet vatten, det är ett säkert tecken på att isens tjocklek varierar.

På 2-UP-modeller, tänk på att föraren ansvarar för passagerarens säkerhet - i osäkra lägen, avstå från att köra över isen.

Isen inverkar också på din kontroll över fordonet. Sänk hastigheten och undvik att ”gasa” plötsligt. Det leder bara till hjulspinn och fordonet riskerar att välta och passageraren riskerar att kastas av (på 2-UP-modeller).

Undvik snabb inbromsning. Det kan leda till att du kanar iväg utan kontroll och att fordonet välter eller att passageraren kastas av (2-UP-fordon).

Undvik alltid slask eftersom det kan blockera fordonets funktion eller reglage.

Körning på snö

Varje gång fordonet kontrolleras före körning, är det viktigt att särskilt kontrollera ställen där snö och is kan skymma bakljus och reflexer, täppa igen ventilationsöppningar, blockera kylaren och fläkten eller störa funktionen hos handtag, reglage eller bromspedal. Innan du börjar köra ditt ATV-fordon bör du kontrollera styrning, gasreglage, bromsspak och pedalreglage för en störningsfri drift.

När en ATV körs på en snötäckt körbana minskar däckgreppet generellt, vilket gör att fordonet reagerar annorlunda på förarens manövrer. På ytor med dåligt däckgrepp är styrreglagens respons inte lika snabb och exakt, stoppsträckan är längre och accelerationen är trögare. Sänk hastigheten och undvik att ”gasa” plötsligt. Det leder bara till hjulspinn och fordonet riskerar att bli överstyrt och slira. Undvik kraftiga inbromsningar. Det kan leda till att fordonet kanar iväg. Det bästa rådet är att sänka hastigheten inför en manöver och på så sätt ha tillräckligt med tid och avstånd för att hinna återfå kontrollen över fordonet, innan det är för sent.

Om du kör en ATV på ett underlag täckt av lössnö, virvlar snön upp i fartvinden efter fordonet. Snön kommer då i kontakt med och samlas eller smälter på vissa exponerade delar, bl. a. roterande delar som bromsskivor. Vatten, snö och is kan inverka på bromssystemets responstid på din ATV. Även när du inte behöver sänka hastigheten bör du bromsa ofta, för att förhindra ansamling av snö och is och för att torka bromsbelägg och bromsskivor. Testa samtidigt även däckgreppet, men endast i körsituationer med låg risk, och var uppmärksam på hur fordonet reagerar på varje manöver. Håll alltid bromspedalen, fotstöd, golv, bromshandtag och gasreglage fria från snö och is. Torka regelbundet bort snön från säte, handtag, strålkastare, bakljus och reflexer.

Djup snö kan dölja stenar, stubbar och andra föremål och om snön är blöt kan det bli omöjligt att köra fordonet eftersom det kan köra fast eller helt förlora däckgreppet i snömodden. Kontrollera terrängen så långt framför dig det går och håll alltid utkik efter synliga tecken på eventuella hinder. I tveksamma fall, kör runt. Undvik att köra på isbelagda vattendrag, om du inte i förväg har säkerställt att isen klarar den sammanlagda vikten av ATV, förare, passagerare och last. Kom ihåg att en viss tjocklek på is kan vara tillräcklig för att klara av vikten hos en snöskoter men inte en ATV med samma vikt på grund av den mindre lastbärande ytan hos de fyra däcken jämfört med en snöskoters larvband och skidor.

För bästa komfort och för att undvika förfrysning, bär alltid klädsel och ATV-skyddsutrustning som lämpar sig för de gällande väderförhållandena under turen.

Ta för vana att efter varje körning rengöra chassi och alla rörliga komponenter (som t.ex. bromsar, styrsystemets delar, drivlinor, radiatorfläkt och reglage) från ansamlad snö och is. Våt snö förvandlas lätt till is när fordonet inte används och blir svårare att få bort inför nästa körning.

Körning i snö kan försämra bromsförmågan. Sänk hastigheten och håll större avstånd för inbromsning. Snö som kastas uppåt vid körning kan orsaka isbildning eller ansamling av snö på bromssystemets delar och reglage. Bromsa ofta för att undvika att snö och is fastnar.

Körning på sand

Körning i sand eller sanddyner är en annan unik upplevelse, men det finns vissa grundläggande säkerhetsregler som ska följas.

Våt, djup eller fin sand kan orsaka förlust av däckgreppet och få fordonet att kana, stanna eller “köra” fast.

Om detta inträffar, leta efter ett fastare underlag. Det bästa rådet är att sakta farten och vara uppmärksam på terrängen.

Sakta farten ännu mer vid körning med passagerare (modeller med två säten).

När du kör i sand bör du utrusta fordonet med en säkerhetsflagga av antenntyp. Detta hjälper andra förare att se din position från en annan sanddyn.

Kör försiktigt om du ser en annan förares säkerhetsflagga framför dig.

Säkerhetsflaggor av antenntyp kan fastna och studsa tillbaka mot föraren. Därför bör du inte använda dem i områden där det finns nedhängande grenar eller hinder.

Tänk alltid på att fordonets manövrering och väghållning kan påverkas vid körning med passagerare.

Körning på lösa stenar

Att köra på lösa stenar eller grus liknar i mycket körning på is. De kommer att påverka styrningen av fordonet och eventuellt få det att glida eller välta, särskilt vid höga hastigheter (vilket resulterar i att föraren och passageraren kastas ut (2–UP-modeller)).

Det bästa rådet är att sakta farten och vara uppmärksam på terrängen. När du åker med en passagerare (2– UP-modeller), sakta ner ännu mer.

Dessutom kan bromssträckan förlängas. Tänk på att om du låter gasreglaget ”rusa“ eller om du sladdar kan det finnas risk för att lösa stenar skjuts iväg mot en annan förare. Gör aldrig detta avsiktligt.

KÖRA LAST OCH UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER

Utföra arbetsuppgifter med fordonet

Du kan använda fordonet till att utföra en mängd olika arbetsuppgifter från snöplogning till att dra ved eller last. Olika tillbehör finns att köpa från din auktoriserade Can-Am-återförsäljare. Följ de anvisningar och varningar som medföljer tillbehöret för att undvika personskador. Respektera alltid fordonets maximala lastkapacitet. Om du överbelastar fordonet kan även komponenterna överbelastas och sluta fungera. Undvik fysisk överansträngning genom att inte lyfta eller dra tunga laster eller skjuta på fordonet för hand.

VARNING

Monterade maskiner skall sänkas till marken innan fordonet lämnas.

Lastning av lasträcken

Placera lasten så långt ned som möjligt en– hög last kan höja fordonets' tyngdpunkt, vilket kan minska dess stabilitet. Placera lasten på räcket så jämnt fördelad som möjligt.

Säkra lasten på lasträcket. Fäst inte lasten i någon annan del av fordonet. Om lasten inte är säkert fastgjord kan den glida och falla av och riskera att träffa förare eller passagerare eller människor i närheten. Lasten kan också flyttas under körningen och påverka fordonets manövrering.

Föremål som är höga kan påverka synfältet för föraren och kan även bli projektiler vid en olycka. En last som sticker ut åt sidorna riskerar att fastna i buskar, grenar eller andra hinder. Se till att bromsljusen inte täcks eller skyms av lasten. Se till att ingen del av lasten skjuter ut utanför flaket och att lasten inte försämrar sikten eller kontrollen över fordonet.

OBS
Överskrid inte lasträckets maximala kapacitet. Se *Tekniska specifikationer*.

Ha aldrig med bensinbehållare eller andra brandfarliga vätskor på lastflaken.

Endast en godkänd BRP LinQ-bränslebehållare kan fästas säkert i fordonets främre förvaringsutrymme.

Körning med last

Sänk hastigheten vid körning med last och sväng försiktigt.

Undvik kraftiga lut och svår terräng.

Håll större avstånd för inbromsning.

Tung last kräver längre bromssträcka, särskilt på sluttande underlag.

Justera upphängningen därefter.

Dragning av last

Dra aldrig en last genom att fästa den i stötdämparen; det kan få fordonet att välta. Använd endast dragkroken eller vinschen (om en sådan installerats) för att dra en last.

I ett nödläge kan du använda bogserkroken för att bogsera ett fordon som har fastnat, se Bärgningskrokar, page 3-105.

När du drar last med en kedja eller vajer:

- Se till att den inte slackar innan du börjar köra och att den håller sig sträckt under körning.
- Se till att bromsa gradvis. Lastens inre kan leda till en stöt.

VARNING

En slackande kedja eller vajer kan gå sönder och sprätta upp.

Vid dragning av last ska du respektera den maximala dragkapaciteten, se Dragning av släp, page 2-93.

Om du har ett annat fordon på släp, se till att någon kontrollerar det dragna fordonet. Den personen måste bromsa och styra för att behålla kontrollen över fordonet.

Vi rekommenderar att växelreglaget placeras i läget L (låg växel) när du transporterar last eller drar ett släp. Detta optimerar fordonets prestanda och bidrar till att elmotorn inte överhettas.

Sänk hastigheten vid dragning av last och sväng försiktigt.

Undvik kraftiga lut och svår terräng.

Försök aldrig köra i branta backar.

Håll större avstånd för inbromsning, särskilt på sluttande underlag eller med en passagerare (2-UP-fordon).

Var försiktig så att du inte sladdar eller slirar.

Dragning av släp

Kontrollera de maximala axellasterna på fordonsidentifikationsskylten (obligatorisk skylt).

Can-Am T-traktorn kan dra släp på väg. Kontrollera släpets maximala last på identifikationsskylten.

Kontrollera bestämmelserna för ditt område angående användning av traktor och släp på vägen.

Anslut släpljusen.

OBS
För dragning av släp måste en BRP-godkänd bakre fästplåt för släp ha installerats korrekt på fordonet.

Att köra detta fordon med ett släp ökar avsevärt risken för vältning, särskilt i branta sluttningar. Om du använder ett släp måste du se till att dess fäste är kompatibelt med det som finns på fordonet. Se till att släpet är i vågrät linje med fordonet. (I vissa fall kan du behöva installera en speciell förlängning på fordonets draganordning.) Använd säkerhetskedjor eller vajrar för att säkert koppla släpet till fordonet.

Sänk hastigheten när du drar en kärra och sväng försiktigt. Undvik kraftiga lut och svår terräng. Försök aldrig köra i branta backar. Håll större avstånd för inbromsning, särskilt på sluttande underlag eller med en passagerare (2-UP-fordon). Var försiktig så att du inte sladdar eller slirar.

Fellastning av släp kan göra att man tappar kontroll över fordonet förloras.

Överskrid inte fordonets dragkapacitet eller kultryck. Se 6 Tekniska specifikationer, page 6-2.

Se till att åtminstone ett visst kultryck förekommer.

Kontrollera alltid att lasten är jämnt fördelad och säkert fastgjord på släpet. Ett jämnt balanserat släp är lättare att kontrollera.

Lägg alltid i lågväxeln (L) vid körning med släp – det ger bättre dragkraft och hjälper dessutom till att motverka den ökade belastningen på bakhjulen.

När du har stannat eller parkerat, blockera fordonets och släpets hjul så att de inte kan röra sig.

Var försiktig när du kopplar loss ett lastat släp. Släpet eller dess last kan falla på dig eller andra.

Vid körning med släp, respektera den maximala dragkapacitet som visas på dekalen på kroken.

Dragkapaciteten inkluderar släpets vikt.

VARNING

Håll dig borta från området mellan fordonet och släpfordonet.

VARNING

Följ anvisningarna i instruktionsboken för installerad/dragen maskin eller släpvagn noggrant. Använd inte kombinationen fordon – maskin eller fordon – släpvagn om inte alla anvisningar har följts.

SÄKERHETSINFORMATION PÅ FORDONET

Det här fordonet levereras med hängetiketter och dekaler med viktig säkerhetsinformation.

Alla som kör det här fordonet ska ha läst och förstått informationen på fordonet innan de kör.

Av den händelse att det finns skillnader mellan den här Instruktionsboken och fordonet, ska säkerhetsdekalerna på fordonet ha företräde över dekalerna i den här guiden.

Viktiga dekaler på produkten (Alla länder utom Kanada/USA)

Med det här fordonet medföljer en hängetikett och dekaler med viktig information om säkerhet.

Alla förare av detta fordon måste läsa informationen och se till att de förstår den innan de kör.

Säkerhetspiktogram

Läs och se till att du förstår alla säkerhetsdekaler på fordonet.

Dessa dekaler är fästa på fordonet och är till för förarens, passagerarens (2-UP) och omkringstående personers säkerhet.

Säkerhetsdekalerna på fordonet är att betrakta som permanenta delar av fordonet.

Om de saknas eller är skadade kan de bytas utan extra kostnad. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

VIKTIGT
Av den händelse att det finns skillnader mellan den här Instruktionsboken och fordonet, ska säkerhetsdekalerna på fordonet ha företräde över dekalerna i den här guiden.

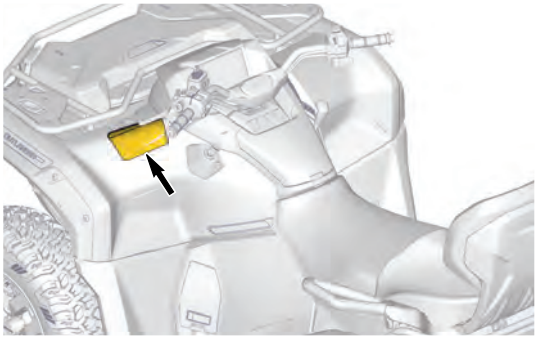
Allmän varningsdekal

1-UP-modeller

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken. Inkorrekt användning av en ATV kan resultera i SVÅRA PERSONSKADOR eller DÖDSFALL. Följ alla anvisningar och varningar.
- Sänk hastigheten på vägar.
- Använd alltid lämpliga lyftpunkter för att lyfta fordonet, se användarhandboken.
- Se säkerhetsvideon innan du kör.
- Kör aldrig denna ATV om du är under 16.
- Bär alltid öronskydd.
- Använd alltid godkänd hjälm och skyddsutrustning.
- Ta aldrig passagerare på detta 1-up-fordon.
- Kör aldrig med droger eller alkohol i kroppen.


https://can-am.brp.com/
off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1

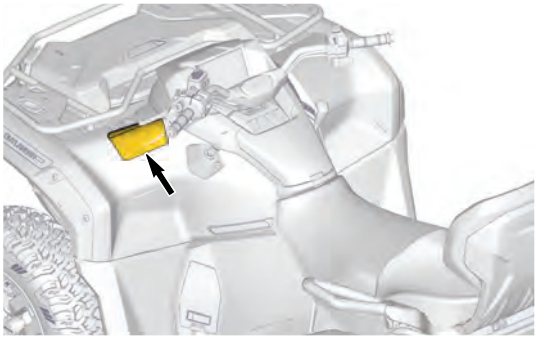


2-UP-modeller

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken. Inkorrekt användning av en ATV kan resultera i SVÅRA PERSONSKADOR eller DÖDSFALL. Följ alla anvisningar och varningar.
- Sänk hastigheten på vägar.
- Sänk hastigheten vid körning med en passagerare.
- Se säkerhetsvideon innan du kör.
- Kör aldrig denna ATV om du är under 16.
- Bär alltid öronskydd.
- Använd alltid godkänd hjälm och skyddsutrustning.
- Använd alltid lämpliga lyftpunkter för att lyfta fordonet, se användarhandboken.
- Ta aldrig mer än en passagerare på detta 2-up-fordon.
- Kör aldrig med droger eller alkohol i kroppen.


2x
https://can-am.brp.com/
off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1



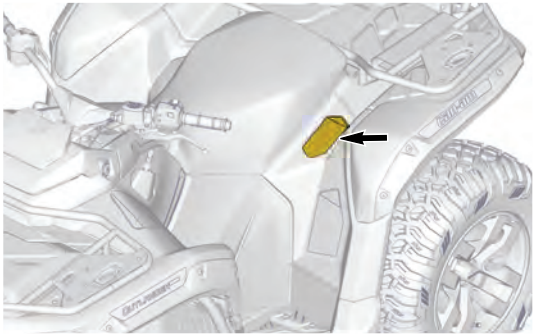
Passagerarvarningsdekal

1-UP-modeller

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken. Inkorrekt användning av en ATV kan resultera i SVÅRA PERSONSKADOR eller DÖDSFALL. Följ alla anvisningar och varningar.
- Ta aldrig passagerare på detta 1-up-fordon.



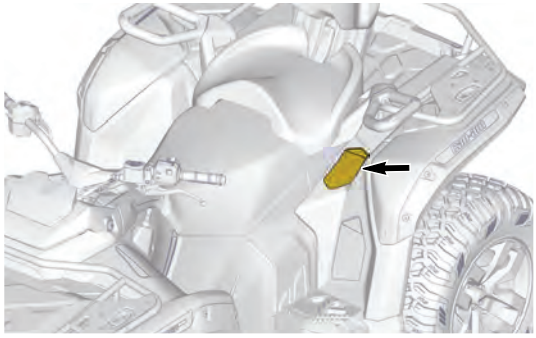


2-UP-modeller

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken. Inkorrekt användning av en ATV kan resultera i SVÅRA PERSONSKADOR eller DÖDSFALL. Följ alla anvisningar och varningar.
- Passageraren, på 2-UP-fordon, måste alltid använda godkänd hjälm och skyddsutrustning.
- Ta aldrig mer än en passagerare på detta 2-up-fordon.
- Passageraren, på 2-UP-fordon, får ALDRIG åka med efter intag av droger eller alkohol.



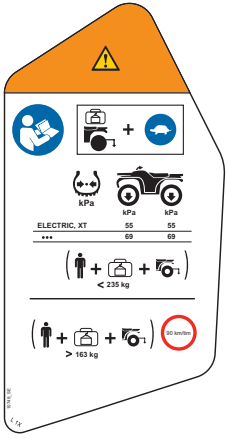


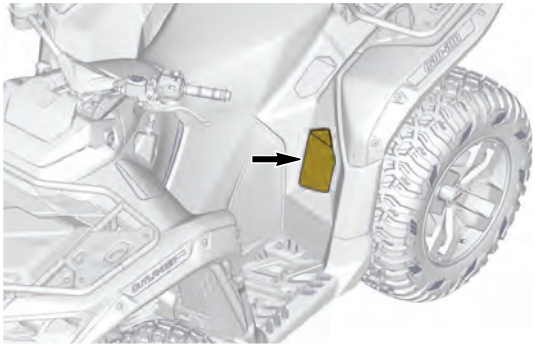
Däcktryck och maximal last - Varningsdekal

1-UP-modeller

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken.
- Sänk hastigheten vid körning med last eller när last dras.
- Bibehåll ALLTID rätt däcktryck så som visas. Felaktiga däcktryck eller överbelastning kan orsaka förlorad kontroll över fordonet som kan leda till ALLVARLIGA PERSONSKADOR eller DÖD.
- Överskrid ALDRIG lastkapaciteten på 235 kg (517 lb) vilket inbegriper förarens, lastens, tillbehörens och dragstångens vikt.
- Överskrid ALDRIG 90 km/h (56 mph) om den totala lasten är mer än 163 kg (360 lb).

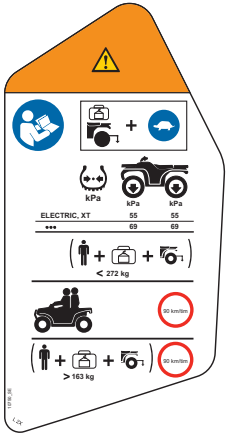

kPa
kPa
kPa
ELECTRIC, XT
55
55
69
69
< 235 kg
> 163 kg
90 km/h

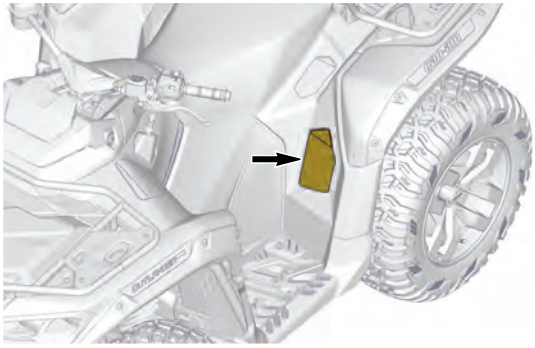


2-UP-modeller

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken.
- Sänk hastigheten vid körning med last eller när last dras.
- Bibehåll ALLTID rätt däcktryck så som visas. Felaktiga däcktryck eller överbelastning kan orsaka förlorad kontroll över fordonet som kan leda till ALLVARLIGA PERSONSKADOR eller DÖD.
- Överskrid ALDRIG lastkapaciteten på 272 kg (600 lb) vilket inbegriper förarens, lastens, tillbehörens och dragstångens vikt.
- Överskrid ALDRIG 90 km/h (56 mph) vid körning med passagerare.
- Överskrid ALDRIG 90 km/h (56 mph) om den totala lasten är mer än 163 kg (360 lb).

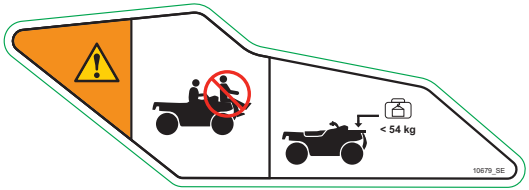

kPa
kPa
kPa
ELECTRIC, XT
55
55
69
69
< 272 kg
90 km/hr
> 163 kg
90 km/hr

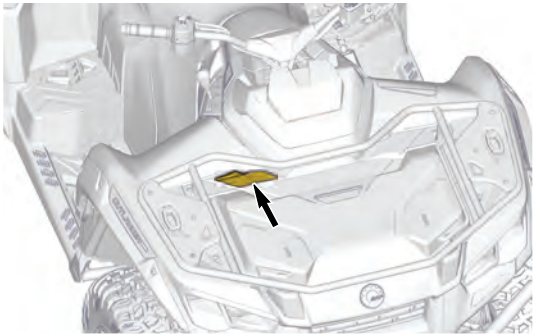


Maxlast av räcken – Varningsdekal

Främre räcke

VARNING
• Ta ALDRIG en passagerare på pakethållare. • MAXLAST BAK: 54 kg (120 lb), jämt fördelad.

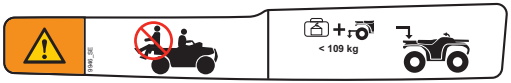

< 54 kg
10679_SE

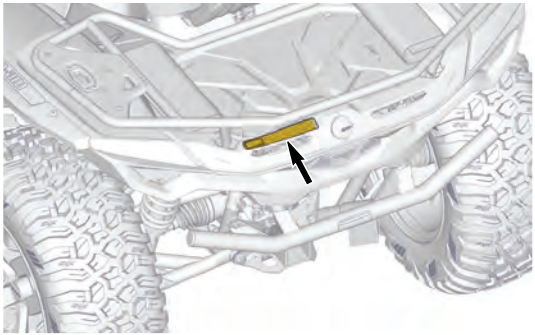


Bakre räcke

VARNING

- Ta ALDRIG en passagerare på pakethållare.
- MAXLAST BAK: 109 kg (240 lb), jämt fördelad (inklusive dragstångsvikt, i tillämpliga fall).


< 109 kg



Främre last – Varningsdekal

VARNING

- Ta fram och läs Instruktionsboken.
- Se till att lasten inte stör förarens sikt och är jämnt fördelad och säkrad.
- MAXLAST: 13 kg (30 lb) på kåpan.

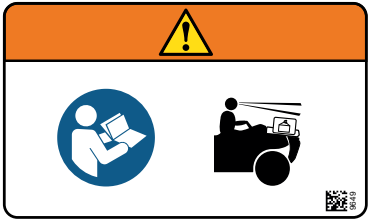


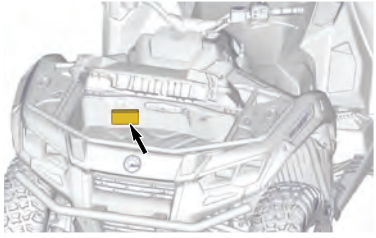


Främre förvaringsutrymmeslast – Varningsdekal

VARNING

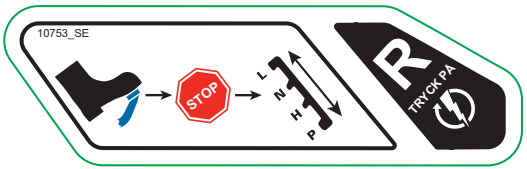
Överskrid ALDRIG lasten och fordonets lastkapacitet.
Se etiketter på fordonet eller instruktionsboken, för specifikationer för maximal last.
Se till att lasten inte stör förarens sikt och är jämnt fördelad och säkrad.

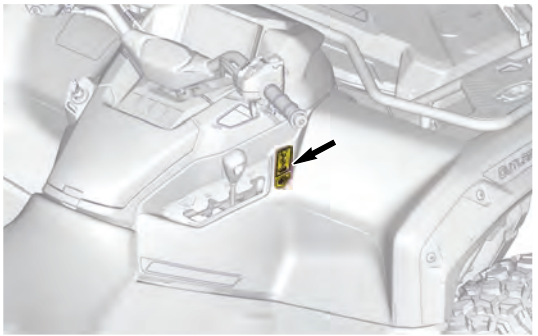




Växlingsprocedur – Se piktogram

OBS
Detta fordon måste stanna innan växeln läggs i. Ansätt ALLTID bromsarna för att växla mellan växelreglagets positioner.

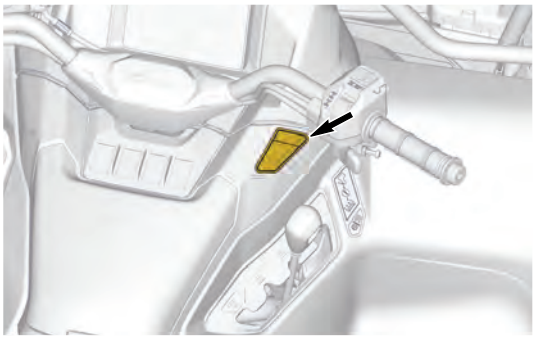




Dragvikt – Varningsdekal

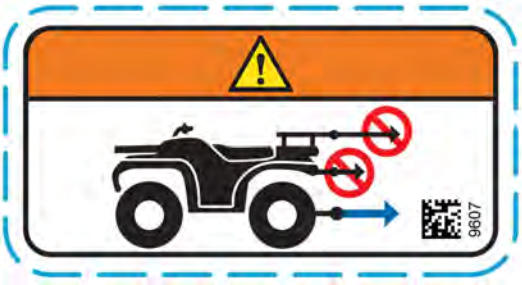
⚠ VARNING
Det här fordonet måste bogseras i läget Neutral (N) för att undvika permanenta skador på motorn eller att den fattar eld.

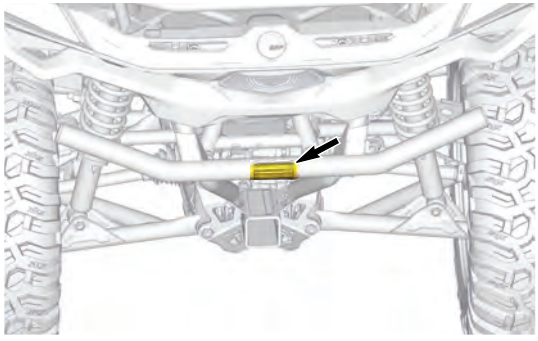




Dra last (bakre stötfångaren) – Varningsdekal

VARNING
Fäst ALDRIG något i stötdämparen eller i bagageräcket för att dra ett släp. Det kan få fordonet att välta. Använd ALLTID dragkroken eller bärgningskroken för att dra ett släp.


9607



Montering av passagerarsäte – Varningsdekal

2-UP-modeller

VARNING

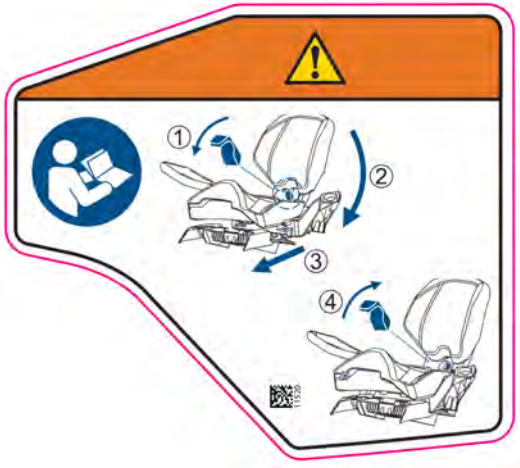
Se alltid till att du monterar passagerarsätet ordentligt innan du åker.

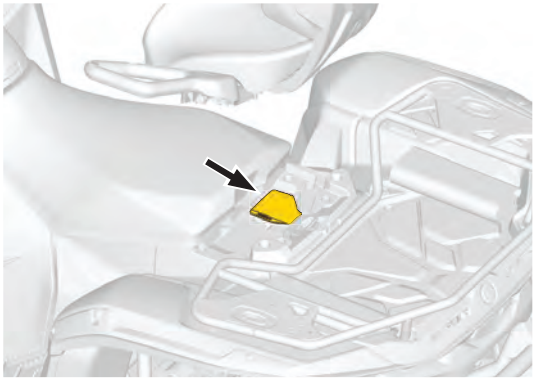
För att installera passagerarsätet:

1. Kontrollera att spärrhandtaget är i öppet läge genom att dra det mot sätets främre del.
2. Med en framåtriktad rörelse, för in sätets båda främre flikar i fordonets förankringsöppningar.
3. Rotera nedåt för att koppla in den bakre spärren.
4. Stäng spärrhandtaget genom att trycka det bakåt för att spärra sätet.

Kontrollera att sätet är ordentligt på plats och spärrat innan det används.

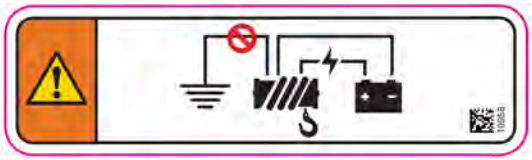
SE INSTRUKTIONSBOKEN FÖR YTTERLIGARE DETALJER

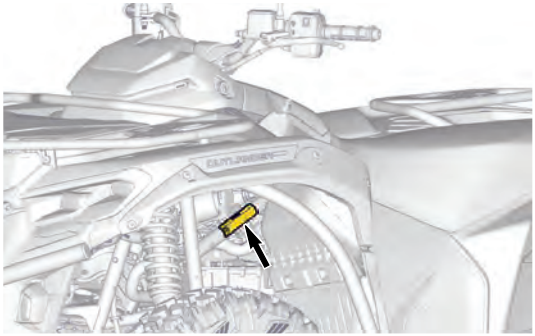

①
②
③
④



Montera vinschen – Varningsdekal

VARNING
Installera ALDRIG några elektriska tillbehör på dessa platser. Jorda ALDRIG (-) vinschen till chassit eller säkringsdosan. Mata ALLTID vinschen direkt till batteripolerna (+) och jorda den (-). Annars kan detta orsaka permanenta skador på fordonets motor eller skapa risk för brand. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för installation.






10685



Säkerhetsdekaler för hög spänning

Högspänningsbatteri – Varningsdekal

⚠ FARA

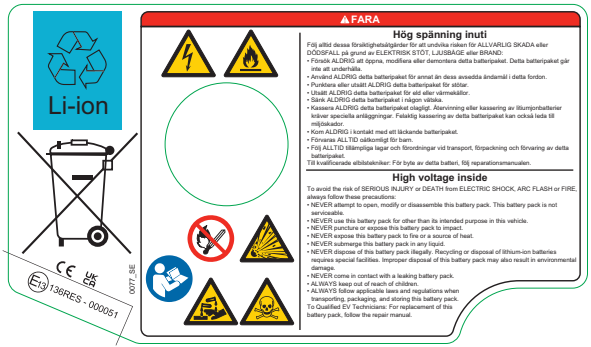
Högspänning inuti

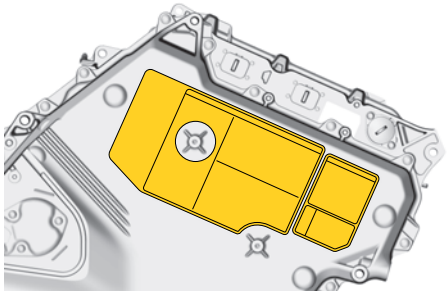
Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder för att undvika risken för ALLVARLIG SKADA eller DÖDSFALL på grund av ELEKTRISK STÖT, LJUSBÅGE eller BRAND:

- Försök ALDRIG att öppna, modifiera eller demontera detta batteripaket. Detta batteripaket går inte att underhålla.
- Använd ALDRIG detta batteripaket för annat än dess avsedda ändamål i detta fordon.
- Punktera eller utsätt ALDRIG detta batteripaket för stötar.
- Utsätt ALDRIG detta batteripaket för eld eller värmekällor.
- Sänk ALDRIG detta batteripaket i någon vätska.

- Kassera ALDRIG detta batteripaket olagligt. Återvinning eller kassering av litiumjonbatterier kräver speciella anläggningar. Felaktig kassering av detta batteripaket kan också leda till miljöskador.
- Kom ALDRIG i kontakt med ett läckande batteripaket.
- Förvaras ALLTID oåtkomligt för barn.
- Följ ALLTID tillämpliga lagar och förordningar vid transport, förpackning och förvaring av detta batteripaket.

Till kvalificerade elbilstekniker: För byte av detta batteri, följ reparationsmanualen.


Li-ion
FARA
Hög spänning inuti
Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder för att undvika risken för ALLVARLIG SKADA eller DÖDSFALL på grund av ELEKTRISK STÖT, LJUSBÅGE eller BRAND:
• Försök ALDRIG att öppna, modifiera eller demontera detta batteripaket. Detta batteripaket går inte att underhålla.
• Använd ALDRIG detta batteripaket för annat än dess avsedda ändamål i detta fordon.
• Punktera aldrig utsatt ALDRIG detta batteripaket för stötar.
• Utsätt ALDRIG detta batteripaket för eld eller värmekällor.
• Sänk ALDRIG detta batteripaket i någon vätska.
• Kassera ALDRIG detta batteripaket olagligt. Återvinning eller kassering av litiumjonbatterier kräver speciella anläggningar. Felaktig kassering av detta batteripaket kan också leda till miljöbakador.
• Kom ALDRIG i kontakt med ett läckande batteripaket.
• Förvaras ALLTID oåtkomligt för barn.
• Följ ALLTID tillämpliga lagar och förordningar vid transport, förpackning och förvaring av detta batteripaket.
Till kvalificerade elbilstekniker: För byte av detta batteri, följ reparationsmanualen.
High voltage inside
To avoid the risk of SERIOUS INJURY or DEATH from ELECTRIC SHOCK, ARC FLASH or FIRE, always follow these precautions:
• NEVER attempt to open, modify or disassemble this battery pack. This battery pack is not serviceable.
• NEVER use this battery pack for other than its intended purpose in this vehicle.
• NEVER puncture or expose this battery pack to impact.
• NEVER expose this battery pack to fire or a source of heat.
• NEVER submerge this battery pack in any liquid.
• NEVER dispose of this battery pack illegally. Recycling or disposal of lithium-ion batteries requires special facilities. Improper disposal of this battery pack may also result in environmental damage.
• NEVER come in contact with a leaking battery pack.
• ALWAYS keep out of reach of children.
• ALWAYS follow applicable laws and regulations when transporting, packaging, and storing this battery pack.
To Qualified EV Technicians: For replacement of this battery pack, follow this repair manual.
E13 136RES - 000051
0077 .SE

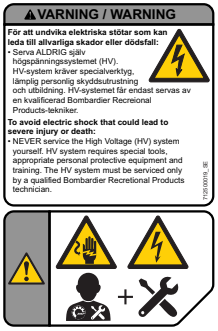


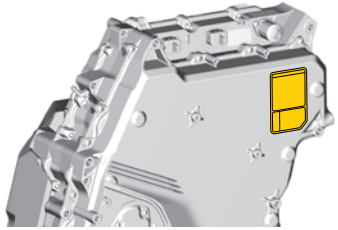
Högspänningsbatteri – Varningsdekaler

VARNING

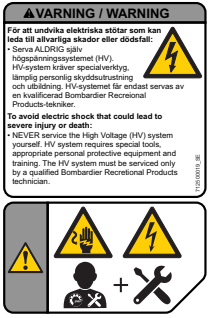
För att undvika elektriska stötar som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall:

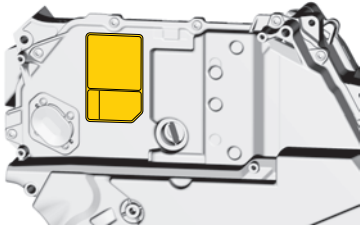
Gör ALDRIG service på högspänningssystemet (HV) själv. HV-system kräver specialverktyg, lämplig personlig skyddsutrustning och utbildning. HV-systemet får endast servas av en kvalificerad Bombardier Recreational Products-tekniker.



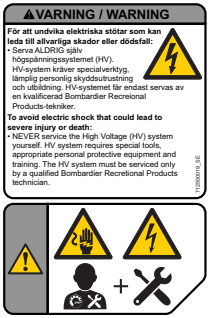


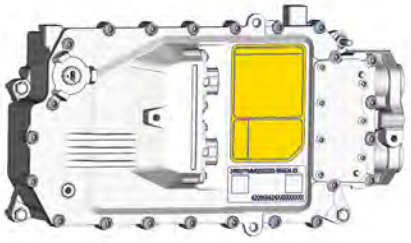
Högspänningsbatteri





Högspänningsbatteri



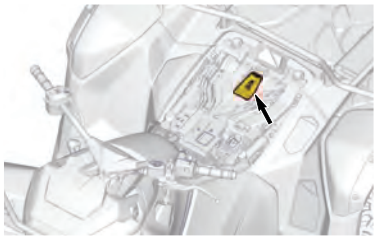


Växelriktare

Hög spänning – Varningsdekal

VARNING
För att undvika elektriska stötar som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall: Utför ALDRIG service på högspänningssystemet (HV) själv. Högspänningssystemet kräver specialverktyg, lämplig personlig skyddsutrustning och utbildning. HV-systemet får endast servas av en kvalificerad Bombardier Recreational Products-tekniker.



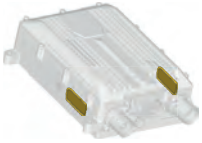


Högspänning elstöt – Varningsdekal



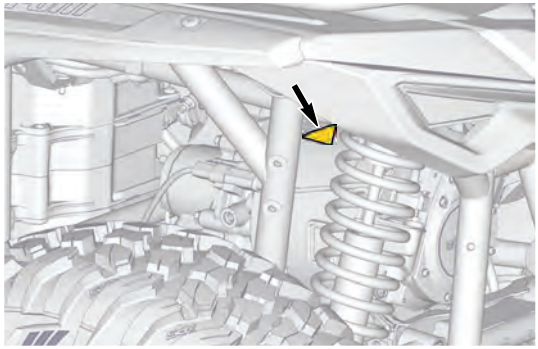


Växelriktare

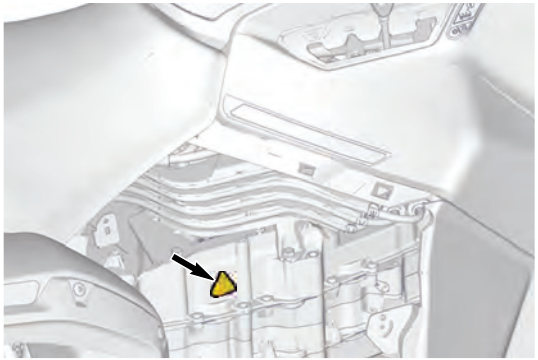


Inbyggd laddare

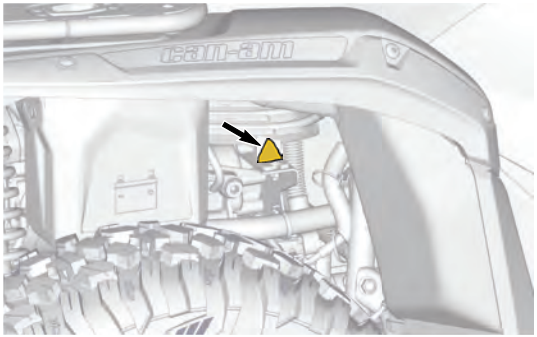




Elmotorväxellåda



HV-batteri

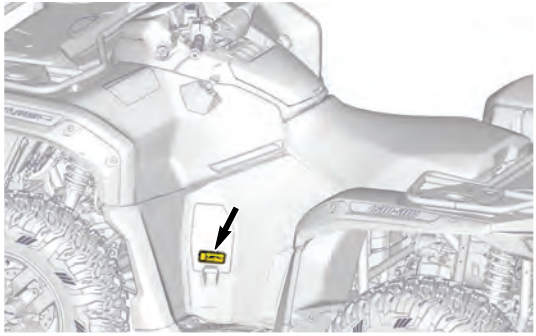


Stöd för HV-framdrivningskabel

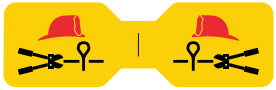
Laddningsport – Försiktighetsdekal

⚠ OBS
• Använd ALLTID den specificerade laddningskabeln. • Tryck på och håll spärren nedtryckt i 1 sekund innan du tar bort laddningskontakten. • Stäng locket efter laddning.

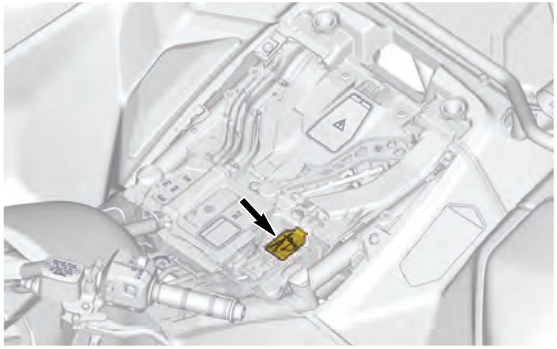

C
10682



Kapslinga för räddningspersonal (FRCL)



FRCL-dekal



Fordonets snabbreferenskort

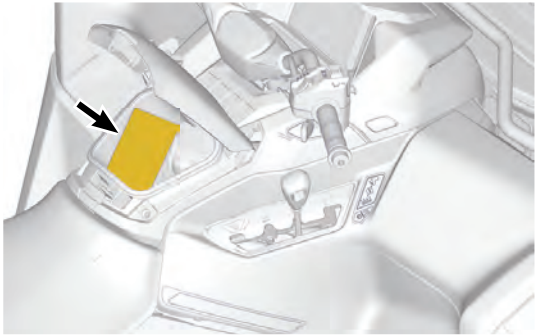
Fordonets snabbreferenskort kan hittas i handskfacket. Förvara alltid kortet i bilens handskfack för snabb referens.



FRAM



BAKÅT



ANTECKNINGAR

3 FORDONSINFORMATION – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

PRIMÄRA REGLAGE 3-4
Styre 3-5
Gasreglage 3-6
Parkeringsbromsspak 3-8
Bromshandtag 3-10
Bromspedal 3-11
RF D.E.S.S. Nyckel och lås 3-12

SEKUNDÄRA REGLAGE 3-16
Knapp för varningsblinkers 3-17
Vänster mulitfuktionsomkopplare 3-18
Höger multifunktionsomkopplare 3-23
Växelspak 3-26

5-TUM (26 CM) FÄRGDISPLAY 3-29
Multifunktionsdisplayens placering 3-30
Använda multifunktionsdisplayen 3-30
Konfigurera multifunktionsdisplayen 3-61

UTRUSTNING 3-70
Bagageräcken 3-71
Laddningsportens indikator 3-72
Konsol 3-73
Konsolens belysning 3-82
12 volts eluttag 3-83
Handskfack 3-84
Fotstöd 3-85
Främre förvaringsutrymme 3-87
Passagerarens grepphandtag 3-90
Passagerarsäte 3-91
Säte 3-93
Sidopanel 3-97

3 FORDONSINFORMATION – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Bärgningskrokar 3-105
Verktygssats 3-107
Dragkrok 3-108
Släpvagnskablagets kontakt 3-109
Krokdragstång 3-110

DRIFTSLÄGEN 3-115
Drivlinans dragkraftläge 3-115
Lägen med dynamisk servostyrning (DPS) 3-117
Motorlägen 3-119
Funktionen hastighetsåsidosättning 3-120
Regenereringslägen 3-121

INKÖRNINGSPERIOD 3-123
Bromsar 3-123

ÖVERSIKT ÖVER ETT ELEKTRISKT FORDON (EV) 3-124
Högspänningskomponenter 3-124
Laddningsport 3-125
Litium-jon högspänningsbatteri 3-129
Ladda fordonet 3-134

KÖRA FORDONET 3-146
Förkonditionera fordonet 3-146
Starta fordonet 3-147
Redo att köra 3-149
Så lägger du in backväxeln 3-152
Växla 3-153
Hastighetsbegränsningsläge 3-153
Parkera fordonet 3-156

SPECIELLA PROCEDURER 3-158
Begränsat strömläge 3-158

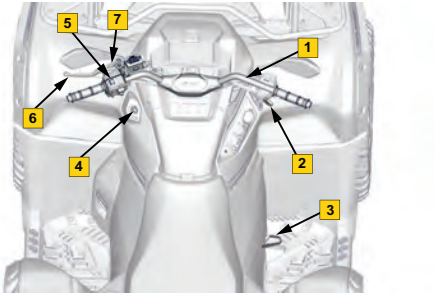
Vält fordonet 3-158
Vattendränkt fordon. 3-160
Vid en olycka. 3-161
Plan vid nödutryckning 3-164

TRANSPORT AV FORDONET. 3-166
Köra upp fordonet på transportutrustning 3-169
Dra upp fordonet på transportutrustning med hjälp av en vinsch 3-170
Säkra fordonet för transport 3-171
Lasta av fordonet från släpvagnen 3-172
Skjuta eller dra fordonet 3-173

LYFTA FORDONET 3-174

STÄLL IN DITT FORDON 3-177
Fjädringsjustering 3-178

PRIMÄRA REGLAGE



1. *Styre*
2. *Gasreglage*
3. *Bromspedal*
4. *RF D.E.S.S.-lås eller tändningslås*
5. *Start/Stopp-reglage*
6. *Bromshandtag*
7. *Parkeringsbromsspak*

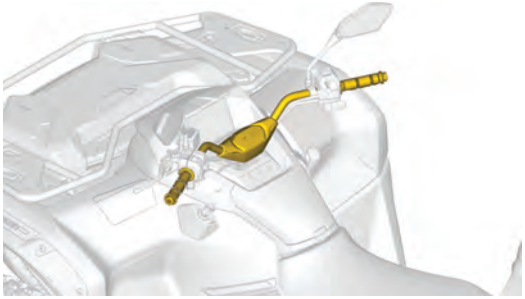
När du läser insktrutionsboken, kom då ihåg att:

⚠ VARNING
Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

Styre

Styrets placering

Styret är placerat på den övre delen av fordonets styrkolonn.



Använda styret

Med styrstången styr du fordonet.

När styrstången roteras åt höger eller vänster vrids framhjulen i denna riktning för att styra fordonet.

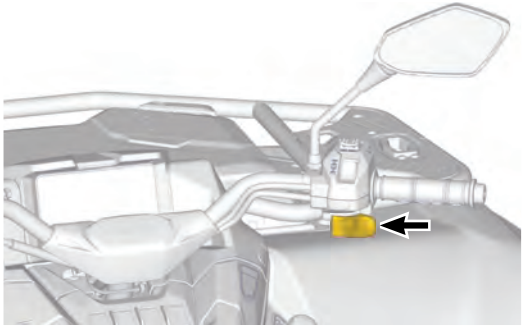
⚠ VARNING

Att köra fort baklänges och att svänga samtidigt, kan resultera i förlust av stabiliteten och kontrollen.

Gasreglage

Gasreglagets placering

Gasreglaget kan hittas höger sida av styret.

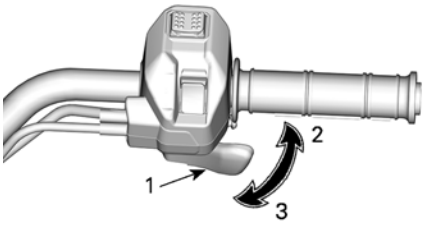


Använda gasreglaget

Detta reglerar fordonets hastighet genom att kontrollera elmotorn.

Tryck på gasreglaget med höger tumme för att öka eller bibehåll fordonets hastighet.

Sänk fordonets hastighet genom att släppa gasreglaget.



Typisk

1. Gasreglage
2. Accelerera
3. Sakta in

Accelerationens respons kan justeras baserat på användarens önskemål. Se Motorlägen, page 3-119 för mer information.

Sänk hastigheten genom att släppa gasreglaget.

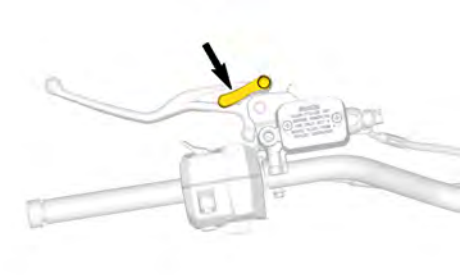
Vid inbromsning återförs energin automatiskt till högspänningsbatteriet. Mängden energi som återställs och själva retardationen beror på batteriets temperatur, laddningstillstånd samt valt regenereringsläge.

Regenerationens respons kan justeras baserat på användarens önskemål. Se Regenereringslägen, page 3-121 för mer information.

Parkeringsbromsspak

Bromslåsspakens placering

Bromslåsspakens kan hittas ovanpå vänster bromsspak.

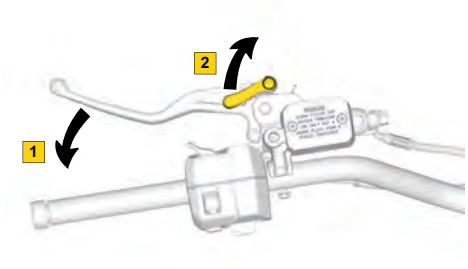


Använda bromslåsspaken

Koppla alltid in parkeringsbromsspärren när fordonet är parkerat.

Du kan aktivera bromslåsspaken genom att klämma på bromsspaken och föra bromslåsspaken till en låst position.

OBS:
Parkeringsbromsspaken kan ställas in på flera lägen.



1. Ansätt bromsar
2. Lås bromsar

Bromslåsspaken håller bromsarna helt ansatta på **bak- och framhjulen**, för att förhindra att fordonet rör sig.

OBS
Se till att fordonet står stadigt på plats när parkeringsbromsspaken används.

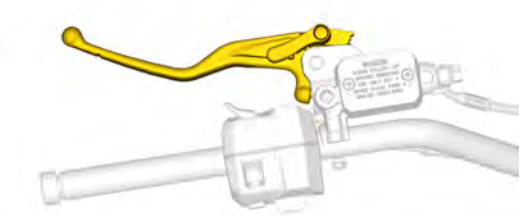
Tryck på parkeringsbromsspaken för att låsa upp parkeringsbromsspaken. Den ska återgå till viloposition.

⚠ VARNING
Kontrollera att parkeringsbromsspärren är helt urkopplad innan du kör fordonet. Om du kör med parkeringsbromsspärren ANSATT kan det skada bromssystemet och orsaka förlust av bromsverkan och/eller brand.

Bromshandtag

Bromshandtagets placering

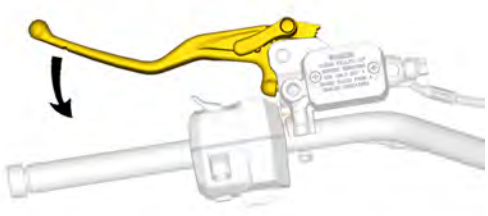
Parkeringsbromsspärren är placerad på vänster sida av styrstången.



Bromshandtagets drift

Med bromshandtaget får du fordonet att sakta ned eller stanna.

När du trycker in bromshandtaget, kopplar du i de främre och bakre bromsarna.

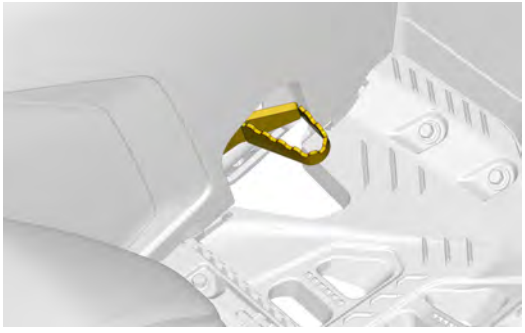


Bromskraften är proportionell till den kraft som utövas på bromshandtaget.

Bromspedal

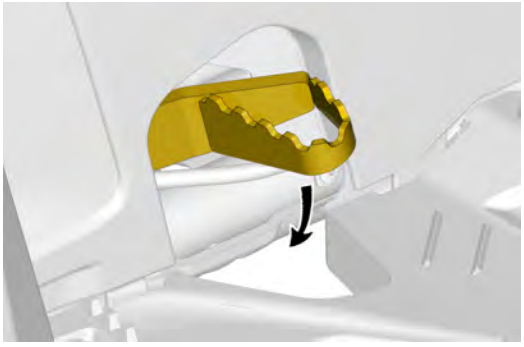
Bromspedalens placering

Bromspedalen är placerad på fotstödet på höger sida.



Använda bromspedalen

När du trycker ned bromspedalen bromsar du med den bakre bromsen.



När du släpper bromspedalen ska den återgå till det ursprungliga läget.

Bromskraften är proportionell till den kraft som utövas på bromspedalen.

ANTECKNING
Bromsen har även en viss påverkan på framhjulen via drivlinan när 4-hjulsdriftläget är valt.

Om bromshandtaget skulle sluta fungera, kan du aktivera den bakre bromsen genom att trycka på bromspedalen.

RF D.E.S.S. Nyckel och lås

RF D.E.S.S. Nyckeln och postens placeringar

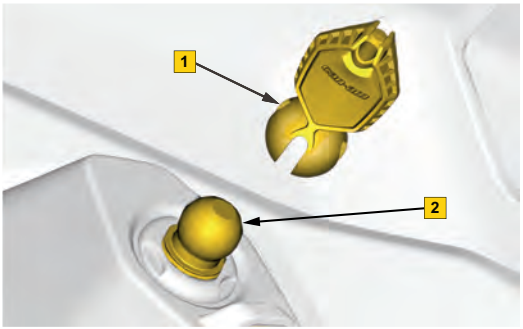
Fordonets D.E.S.S.-nyckel bör endast vara isatt i D.E.S.S.-posten när fordonet används.

D.E.S.S.-posten är placerad på vänster sida av fordonet nära styrkolonnen.



RF D.E.S.S. -nyckel och -post – använda

D.E.S.S. nyckel



1. D.E.S.S.-nyckel
2. D.E.S.S.-kontaktstift

Dessa nycklar innehåller en elektronisk krets som ger varje nyckel ett unikt elektroniskt serienummer.

D.E.S.S.-systemet avläser nyckelkoden och gör det möjligt att starta fordon med nycklar som det känner igen.

Fordonet levereras med 1 nyckel. Den här nyckeln kan programmeras som:

- Inlärning
- Prestanda, eller
- Arbete.

ANTECKNING

Ytterligare nycklar finns tillgängliga från din återförsäljare som tillbehör.

Kontakta din auktoriserade Can-Am-återförsäljare för fullständig information.

VARNING

Rullningar, vältningar, kollisioner och förlust av kontrollen över fordonet, med svåra skador eller död som följd, kan inträffa med såväl prestandanyckeln eller nyckel av basmodell. Användning av normal nyckel ersätter inte behovet av att som förare vara väl förberedd, följa reglerna och köra försiktigt.

Träningsnyckel

Träningsnyckeln begränsar fordonets acceleration med en begränsning av vridmomentet.

VARNING

Vid brant utförskörning kan det hända att hastighetsbegränsaren inte hindrar fordonet från att accelerera över den här hastigheten.

Den här nyckeln kan vara praktisk för förare som föredrar mer gradvis acceleration eller i miljöer där full hastighet och acceleration inte är önskvärda.

Prestandanyckel

Prestandanyckeln ger föraren tillgång till e-motorns fullständiga vridmoment och fordonets topphastighet.

Det kan vara praktiskt för förare som föredrar snabbare respons från gasreglaget och miljöer där full hastighet och acceleration är lämpliga.

Arbetsnyckel

Arbetsnyckeln har ingen begränsning av motorvridmoment men har dock en programmerbar fordonshastighet.

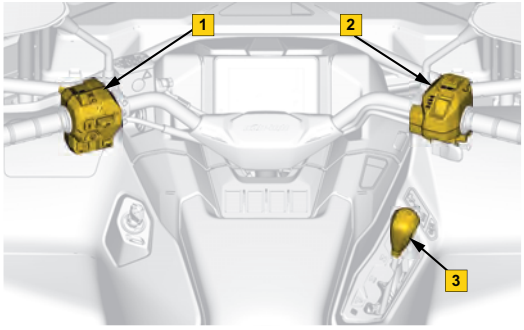
Hastighetsbegränsningen måste bestämmas av återförsäljaren när nyckeln skapas. Endast återförsäljaren kan ändra den programmerade hastigheten.

D.E.S.S. flexibilitet

D. E. S. S.-systemet på fordonet kan programmeras av din auktoriserade Can-Am-återförsäljare så att det accepterar upp till 8 olika nycklar.

Om du har fler än ett D.E.S.S.-utrustat Can-Am-fordon kan vart och ett av dem programmeras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för att acceptera det andra fordonets D.E.S.S.-nycklar.

SEKUNDÄRA REGLAGE



1. Flerfunktionsreglage
2. Gasreglagets styrhus
3. Växelspak

När du läser insktrutionsboken, kom då ihåg att:

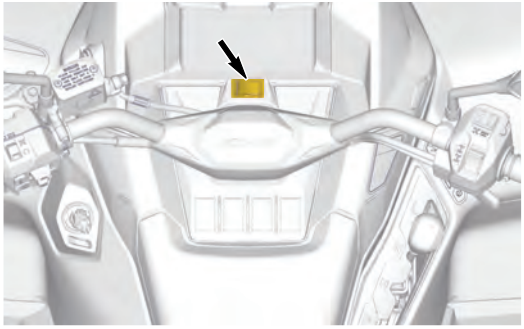
VARNING

Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

Knapp för varningsblinkers

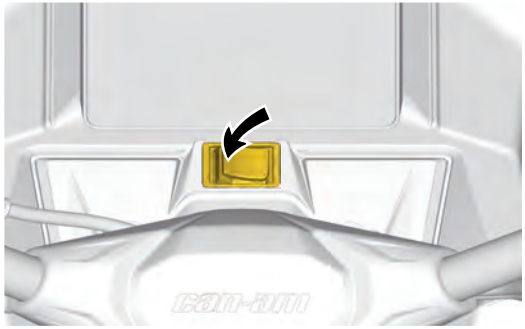
Placeringen av knappen för varningsblinkers

Knappen för varningsblinkers kan hittas konsolen.



Använda knappen för varningsblinkers

Tryck knappen åt sidan när du vill tända varningsljusen. Tryck den åt andra sidan för att stänga av.



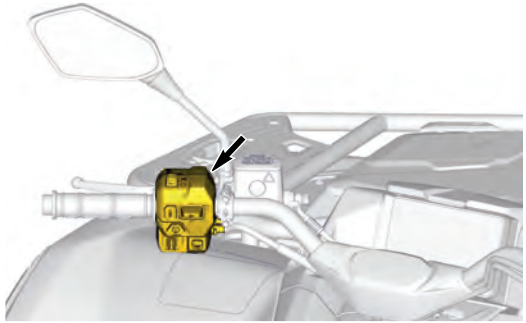
Varningsblinkerssystemet manövrerar alla riktningsvisarna samtidigt. Kan användas när fordonet står stilla för att markera att fordonet tillfälligt hindrar trafiken.

Varningsblinkersen kan aktiveras även när fordonets elsystem är avstängt.

Vänster mulitfuktionsomkopplare

Den vänstra multifunktionsomkopplarens placering

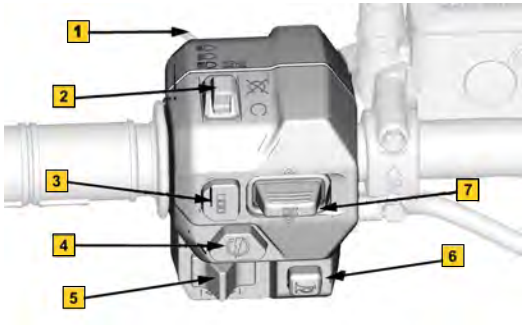
Den vänstra multifunktionsomkopplaren är placerad på vänster sida av styret.



Vänster mulitfuktionsomkopplares funktion

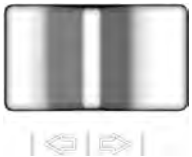
Den vänstra **mulitfuktionsomkopplaren** låter användaren reglera fordonets elektriska komponenter såsom:

- Varningsljus
- Strålkastare
- Signalhorn
- Fordonets högspänningsframdrivningssystem
- Fordonsinställningar
- multifunktionsdisplayens meny



1. Strålkastarreglage
2. Start/Stopp-reglage
3. Knapp för körinställning
4. Knappen Start/Backa/Åsidosätta
5. Reglage för blinkers
6. Signalhornsknapp
7. Menyns kontrollreglage

Reglage för blinkers



Körriktningsvisarens knapp används för att aktivera körriktningsvisaren.

Flytta omkopplaren åt vänster för att aktivera vänster riktningsvisare och åt höger för att aktivera höger riktningsvisare.

För att stänga av riktningsvisarna placeras reglaget i mittläget.

Strålkastarreglage

Reglaget för **strålkastarna** är placerad baktill på vänster mulitfuktionsomkopplare.



Brytaren används för att tända och släcka helljuset. Halvljusen tänds automatiskt när fordonet aktiveras och släcks när fordonet stängs av.

Ikonen visas på multifunktionsdisplayen när strålkastaren tänds.

Tänd helljuset genom att trycka brytaren till det främre läget. Släck helljuset genom att trycka brytaren bakåt till neutralt läge.

Blinka med helljuset genom att trycka in reglaget helt och sedan släppa det. Helljusen förblir tända så länge du håller ned brytaren och återgår till halvljus när neutralläget återställs.

Signalhornsknapp



Tryck på knappen för att använda signalhornet. Det kommer att stoppa när knappen släpps.

Menyns kontrollreglage



Flytta knappen upp eller ned för att navigera i multifunktionsdisplayens meny och alternativ.

Tryck på knappen för att acceptera ett val eller ett kommando.

Knapp för körinställning

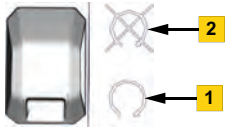


Tryck kort på knappen **Körinställning** medan du kör eller stannar för att ändra informationen som visas i den anpassade instrumenteringen. Se Anpassad instrumentering, page 3-35 för mer information.

Tryck på och håll knappen **Körinställning** nedtryckt, medan du står stilla, för att öppna multifunktionsdisplayens meny. Se Konfigurera multifunktionsdisplayen, page 3-61 för mer information.

Start/Stopp-brytare

Reglaget **Start/Stopp** används för att aktivera och inaktivera fordonets framdrivningssystem.



1. RUN (kör)
2. STOPP

Reglaget **Start/Stopp** måste vara i läget Start (1) för att fordonets framdrivningssystem ska kunna aktiveras. Den inaktiverar framdrivningssystemet när det är satt till AV (2).

Knappen Start/Backa/Åsidosätta



Startknappen används för att starta fordonet och när den trycks ned igen växlar den från kör- till backläge.

Se till att knappen **Start** fungerar felfritt och återgår till sitt neutrala läge efter att den ha tryckts ned.

Se Köra fordonet, page 3-146 och Så lägger du in backväxeln, page 3-152 för mer information.

Knappen **Start** kan tryckas ned för att aktivera åsidosättningen för hastighet. Se Funktionen hastighetsåsidosättning, page 3-120 för mer information.

Höger multifunktionsomkopplare

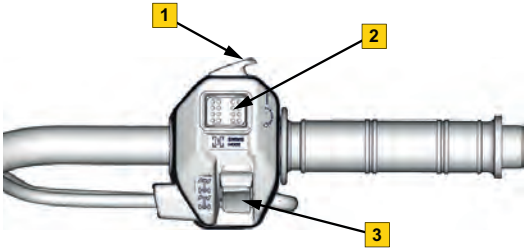
Den högra multifunktionsomkopplarens placering

Den högra multifunktionsomkopplaren är placerad på höger sida av styret.



Använda höger mulitfuktionsomkopplare

Den högra mulitfuktionsomkopplaren låter användaren ändra drivlinans dragkraft och lägena för motorn och regenereringen med respektive väljare.



1. Väljare för regenereringslägen
2. Väljare för motorlägen
3. Väljare för drivlinans dragkraftläge

Väljare för regenereringslägen



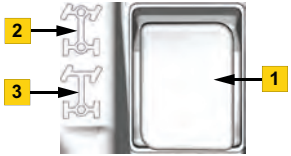
Väljaren för **Regenereringsläge** används för att växla mellan motorns olika regenerativa bromslägen. Se Regenereringslägen, page 3-121 för mer information.

Väljare för motorlägen



Väljaren för **Motorläge** används för att växla mellan olika motorlägen. Se Motorlägen, page 3-119 för mer information.

Väljare för drivlinans dragkraftläge



1. Draglägesväljare
2. 4-hjulsdriftläge (4WD)
3. 2-hjulsdriftläge (2WD)

Väljaren för **Dragkraftläge** används för att växla mellan 2WD och 4WD.

I 2WD-läget överförs motoreffekten endast genom bakhjulen. Tryck väljaren **NEDÅT** för att koppla in det här läget.

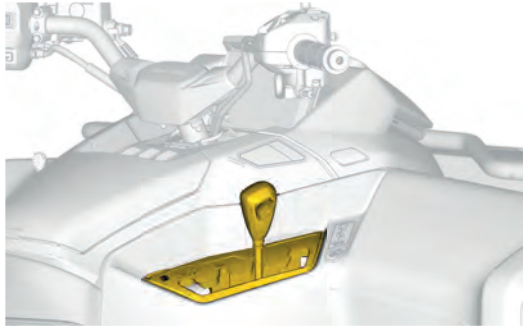
I 4WD-läget överförs motoreffekten genom både fram- och bakhjulen. Överföringen mellan framhjulen görs beroende på dragkraften med Visco-Lok-systemet. Tryck väljaren **UPPÅT** för att koppla in det här läget.

Se Drivlinans dragkraftläge, page 3-115 för mer information.

Växelspak

Växelreglagets placering

Växelreglaget är placerat på höger sida av fordonet nära rattstången.



Använda växelreglaget

Växelreglaget används för att byta växel.

Växelreglaget har fyra positioner:

Växelreglagets positioner		
	**Position**	**Förarutrust-ning**
	L	Låg växel (framåt och bakåt)
	N	Neutral
	H	Hög växel (framåt och bakåt)
	P	Parkering

Fordonet måste stannas och bromsarna ansättas innan växling.

OBS
Denna växellåda är inte utformad för växling medan fordonet är i rörelse.

Parkering

I parkeringsläget är växellådan låst, vilket gör att fordonet inte kan förflytta sig.

⚠ VARNING
Lägg alltid i PARKERING (P) när fordonet inte används. Fordonet kan rulla iväg om växelreglaget inte är i läget P (PARKERING).

Neutral

I neutralläget är växellådan urkopplad.

Hög växel (framåt och bakåt)

Det här läget väljer hög växel. Detta är läget för normal körhastighet. Med den här växel kan fordonet uppnå maximal hastighet framåt.

Låg växel (framåt och bakåt)

Det här läget väljer låg växel. Det gör att fordonet kan förflytta sig långsamt framåt med maximal drivkraft.

OBS
Hög användning, såsom att dra tung last, klättra uppför backar med last eller köra i tjock lera, bör ske med LÅG växel. Dragning av tung last med HÖG växel kan överhetta elmotorn och effektkapaciteten reduceras därför tillfälligt.

5-TUM (26 CM) FÄRGDISPLAY

VARNING

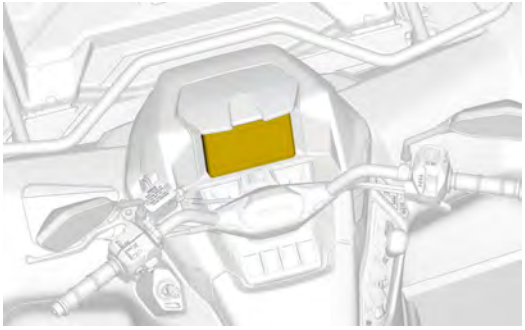
Avläsning eller användning av multifunktionsdisplayen kan distrahera dig från hanteringen av fordonet, i synnerhet från att hålla ständig uppmärksamhet på omgivningen. Var alltid uppmärksam på vägförhållandena och säkerställ att omgivningen är säker och fri från hinder. Titta bara kortvarigt på multifunktionsdisplayen under körning så att uppmärksamheten på vägförhållandena alltid bibehålls.

Multifunktionsdisplayen innehåller digital instrumentering (hastighetsmätare och prestandamätare), kontrollampor, indikatorer och kontroller.

Vi rekommenderar att du övar på att välja några funktioner på multifunktionsdisplayen innan du börjar köra. Du kommer att lära dig funktionerna och det blir lättare att använda dem under körningen.

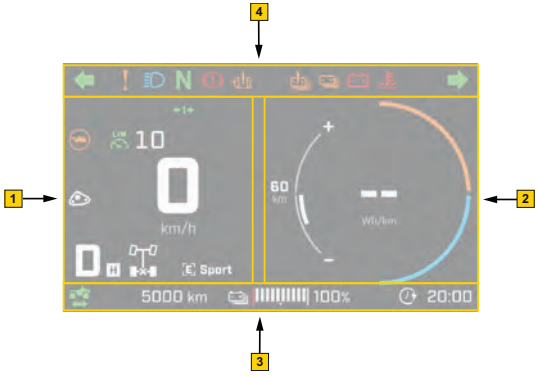
Multifunktionsdisplayens placering

Multifunktionsdisplayen sitter på konsolen.



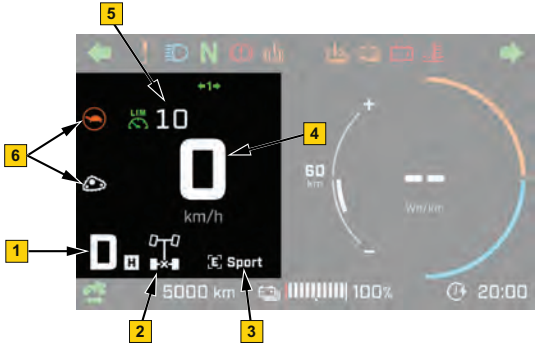
Använda multifunktionsdisplayen

Multifunktionsdisplayen ger viktig information om fordonets drift och status. Informationen är detaljerad och omgrupperad i olika sektioner av multifunktionsdisplayen.



1. *Vänster sida*
2. *Höger sida*
3. *Nedre statusfält*
4. *Övre statusfält*

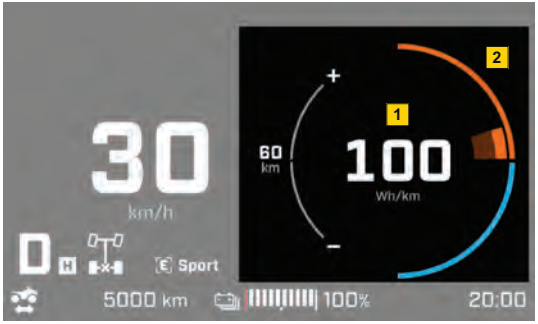
Vänster sida



1. Vald växelreglageposition:
   - Köra (D) eller Backa (R)
   - Låga och höga växlar (V, H)
   - Neutral (N)
   - Parkera (P)

   Se Använda växelreglaget, page 3-27.
2. Valda drivlinslägen (2WD/4WD). Se Drivlinans dragkraftläge, page 3-115.
3. Välj motorlägen. Se Motorlägen, page 3-119.
4. Hastighetsmätare
5. Hastighetsbegränsningsläge (aktivt). Se Hastighetsbegränsningsläge, page 3-153.
6. Kontrollamporna/indikatorlampor
   - Begränsat strömläge
   - Bandsats (om så utrustad)

Höger sida



1. *Anpassad instrumentering*
   Se Anpassad instrumentering, page 3-35.
2. *Prestandainstrumentering*
   Se Prestandamätare, page 3-38.

Nedre statusfält



1. Klocka
2. Vägmätare
3. Högspänningsbatteriets laddningstillstånd
4. Körklart läge
5. Ikon för schemalagd laddning

Övre statusfält



1. Blinkers och varningssignaler
2. Strålkastare
3. Neutral
4. Andra kontrollampor och indikatorer

OBS:

Se varnings- och kontrollampor, page 3-42 för mer information om kontrollampor och indikatorer.

Anpassad instrumentering

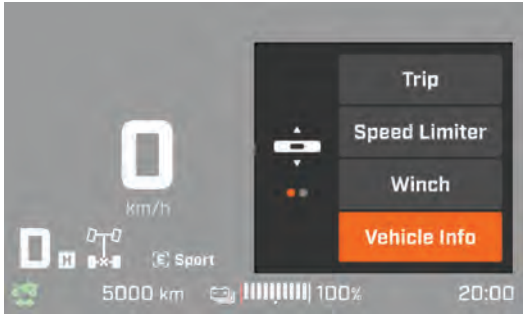
Den anpassade instrumenteringen kan visa annan kompletterande information, baserat på användarens önskemål.

Tryck kort på knappen **Körinställning** för att ändra den information som visas.



Använd reglaget **Menykontroll** för att välja ett av följande alternativ:





Tryck på **OK** för att bekräfta valet.

OBS:
Valet kan utföras medan fordonet står stilla eller är i rörelse.

Tripp

När trippmätarens meny visas i den anpassade instrumenteringen kan användaren använda reglaget **Menykontroll** för att välja de statistiska data (resa A/B, vägmätare) som ska visas i det nedre statusfältet.

Vägmätaren visas som standard. För att visa trippmätaren ska du välja önskad resa (A/B) och sedan trycka på **OK** för att bekräfta valet.

OBS:
Återställa trippmätaren:

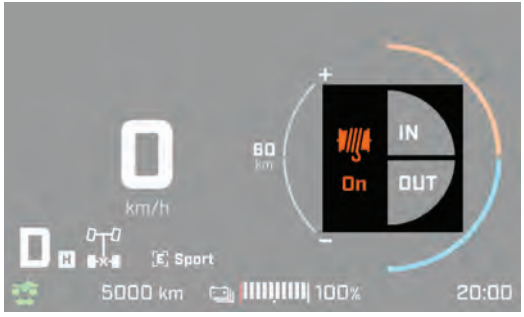
1. Välj önskad trippmätare (Trip A/B) från trippmenyn.
2. Tryck och håll **OK** nedtryckt för att radera föregående trippvärde.

Hastighetsbegränsare



När hastighetsbegränsaren visas i den anpassade instrumenteringen kan användaren använda reglaget **Menykontroll** för att aktivera, justera och inaktivera fordonets hastighetsgränsvärde. Se Hastighetsbegränsningsläge, page 3-153 för mer information.

Vinsch (om sådan finns)



När vinschmenyn visas i den anpassade instrumenteringen kan användaren använda reglaget **Menykontroll** för att fälla ut **(UT)** eller dra in **(IN)** vinschen. Det här fordonet är inte utrustat med en vinsch från fabriken. Vänd dig till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för att montera en vinsch och andra tillgängliga tillbehör som du kan tänkas behöva.

Fordonsinfo



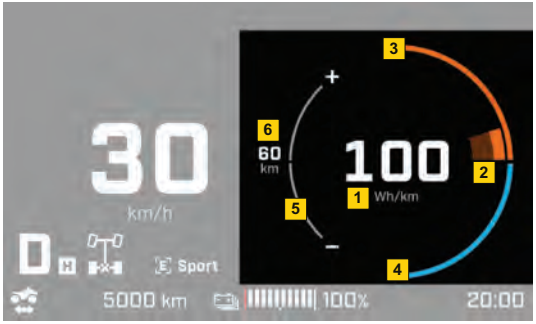
När menyn för fordonsinformation visas i den anpassade instrumenteringen kan användaren visa följande information:

- Omgivande lufttemperatur
- 12 V batteristatus
- Högspänningsbatteriets temperatur
- Omedelbar strömförbrukning (när trippmätaren är vald)
- Intervall

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja önskad information och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.

Prestandamätare

Prestandainstrumenteringen erbjuder viktig information om fordonets autonomi, energiförbrukning och ytterligare kompletterande information.



1. Anpassad instrumentering/effekt/ regenerering*
2. Effekt/regenerering
3. Effektkapacitet
4. Regenereringskapacitet
5. Konfidensindikator för intervall
6. Fordonets räckvidd

* Baserat på användarens önskemål kan den anpassade instrumenteringen visa ytterligare kompletterande information. Se Anpassad instrumentering, page 3-35.

Effekt/regenerering

Fordonets effekt, regenerering och kapacitet – som visas på höger sida av prestandainstrumenteringen – påverkas av faktorer såsom framdrivningsbatteriets laddning och temperaturen på fordonets framdrivningssystem.

De yttre tunna linjerna indikerar maximal tillgänglig effekt (orange) och regenereringskapacitet (blåa). Eventuella begränsningar gör dem delvis skuggade och reducerar den omedelbara effekten som finns tillgänglig.

Den tjocka kurvan – som varierar konstant vid acceleration och retardation – representerar den omedelbara effekten och regenereringen via fordonets framdrivningssystem.

OBS:
Om gasreglaget är helt ansatt och hjulen inte snurrar kan fordonets maximala vridmoment ha uppnåtts.
Om en sådan situation uppstår ska du använd en Låg **(L)** växel och/eller reducera fordonets last.

Konfidensnivå

Konfidensnivån visas med en vit stapel på vänster sida av prestandainstrumenteringen.

Beroende på fordonets användning och drift justeras räckvidden och konfidensnivån automatiskt.

Varningslampor och indikatorer

Följande indikatorlampor varnar dig för att något i fordonet kan utvecklas till något mindre bra. Vissa lampor tänds när du startar fordonet för att visa att de fungerar. Om någon lampa fortsätter vara tänd när fordonet startats, hänvisas till resp. systems varningslampa för ytterligare information.

ANTECKNING

Vissa varningslampor återfinns i displayen på multifunktionsmätaren och fungerar på samma sätt som en indikatorlampa men tänds inte vid start av fordonet.

varnings- och kontrollampor

Multifunktionsdisplayens signalindikatorer, meddelanden och ljudsignalkoder informerar dig om något onormalt inträffar eller om ett speciellt förhållande råder.

En indikator kan blinka för sig eller tillsammans med en annan lampa.

Vissa meddelanden visas med en ljudsignalkod och indikatorer.

Ljudsignalkoder hörs och meddelanden visas för att fånga din uppmärksamhet.

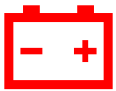
Kontrollamporna finns på två (2) platser på multifunktionsdisplayen:

- Övre statusfält
- Vänster centralt område.



1. Övre statusfält
2. Vänster centralt område

Aviseringar

Signallampa PÅ	*Signallampan status*		*Meddelandedisplay*	*Beskrivning*
	PÅ	*Blinkar*		
 (RÖTT)	X		12 V BATTERI / LÅG BATTERISPÄNNING	12 V system har låg spänning. Fordonet kan oväntat stängas av.
	X		12 V BATTERI / HÖG BATTERISPÄNNING	12 V system har hög spänning.
 (ORANGE)	X		—	Framdrivningsbatteriets temperatur är hög. Prestandan är begränsad.
		X	FRAMDRIVNINGS-BATTERI/ ÖVERHETTNING	Framdrivningsbatteriets temperatur är i intervallet ”överhettat”. Prestandan är mycket begränsad.

Signallampa PÅ	*Signallampan status*		*Meddelandedisplay*	*Beskrivning*
	PÅ	*Blinkar*		
 (BLÅTT)	X		—	Framdrivningsbatteriets temperatur är låg. Prestandan är begränsad.
 (ORANGE)		X	ELEKTRISKT FEL/ SERVICE KRÄVS	Ett HVIL- eller IMD-fel har detekterats. Laddning eller körning kanske inte är möjlig. Service krävs.
	X		NÖDAVSTÄNGNING/ PARKERA PÅ EN SÄKER PLATS OCH STIG AV FORDONET	Kritiskt fel i framdrivningsbatteriet som gör att fordonet stängs av. Parkera på en öppen plats, inte inomhus. Kontakta din återförsäljare för service.
	X		—	Framdrivningsbatteriet upplever ett fel.

Signallam-pa PÅ	***Signallampan status***		***Meddelandedisplay***	***Beskrivning***
	PÅ	***Blinkar***		
 (ORANGE)	X		LADDNINGSSYSTEM/ SYSTEMET KAN INTE LADDA	Det finns ett problem med laddningssystemet som stoppar laddningen. Service krävs.
	X		LADDNINGSSYSTE-MET HAR ÖVERHETTATS – REDUCERAD LADDNINGSEFFEKT	Laddningssystemet är reducerat på grund av laddarens höga temperatur. Laddningen kan ta längre tid än vanligt.
 (ORANGE)		X	FRAMDRIVNINGS-BATTERI/LÅGT LADDNINGSTILL-STÅND – LADDA NU	Framdrivningsbatteriets laddningstillstånd är kritiskt lågt. Prestandan är begränsad. Lämna inte fordonet utan att ladda. Om högspänningsbatteriets laddningsnivå (SoC) är mycket låg bör det laddas igen inom 24 timmar efter att det har laddats ur för att undvika potentiell skada och bevara dess livslängd.

Signallampa PÅ	*Signallampan status*		*Meddelandedisplay*	*Beskrivning*
	PÅ	*Blinkar*		
 (ORANGE)	X		FRAMDRIVNINGS-SYSTEM/ AUTOMATISK EFFEKTREDUKTION	Automatisk effektreducering på grund av ett systemfel. Service krävs.
		X	NÖDAVSTÄNGNING/ PARKERA PÅ EN SÄKER PLATS	Kritiskt tillstånd som orsakar omedelbar avstängning. Service krävs.
(ORANGE)	X		—	Systemfel.
	X		—	Kylvätskans eller den elektriska motorns temperatur är hög. Låg växelanvändning är att föredra för att sänka motortemperaturen.

Signallam-pa PÅ	***Signallampan status***		***Meddelandedisplay***	***Beskrivning***
	PÅ	***Blinkar***		
(RÖTT)		X	ELMOTOR/ ÖVERHETTNING	Den elektriska motorn överhettas och prestandan är begränsad. Låg växelanvändning är att föredra för att sänka motortemperaturen.
 (ORANGE)	X		—	Service krävs.
	X		—	Neutral växel ilagd.

Signallampa PÅ	*Signallampan status*		*Meddelandedisplay*	*Beskrivning*
	PÅ	*Blinkar*		
(GRÖNT)				
 (BLÅTT)	X		—	Helljus tänt.
	X		—	Bandsats används.

Signallam-pa PÅ	***Signallampan status***		***Meddelandedisplay***	***Beskrivning***
	PÅ	***Blinkar***		
 (GRÖNT)	X		—	Hastighetsbegränsaren är aktiverad.
		X	—	Vänster körriktningsvisare blinkar.

Signallampa PÅ	*Signallampan status*		*Meddelandedisplay*	*Beskrivning*
	PÅ	*Blinkar*		
		X	—	Höger körriktningsvisare blinkar.
	X		—	Körriktningsvisarna blinkar och en släpvagn är tillkopplad.
	X		—	Positionsljusen är tända.

Signallam-pa PÅ	***Signallampan status***		***Meddelandedisplay***	***Beskrivning***
	PÅ	***Blinkar***		
(GRÖNT)				
—			LADDNINGSSTATION/ FORDONET KAN INTE LADDA	Det finns ett problem med laddningsstationen (EVSE) som stoppar laddningen.
—			LADDNINGSTATION/ KAN INTE LADDA – KONTROLLERA LADDNINGSHANDTA-GET	Fordonet kan inte laddas då laddningshandtaget inte är korrekt anslutet.
—			INAKTIVERING AV KÖRNING/ANSÄTT BROMSEN FÖR ATT HÅLLA FORDONET REDO ATT KÖRAS	Fordonet inaktiverar drivmotorn automatiskt eftersom ingen användare har detekterats.

Signallampa PÅ	*Signallampan status*		*Meddelandedisplay*	*Beskrivning*
	PÅ	*Blinkar*		
—			FRAMDRIVNINGS-BATTERI/LÅG TEMPERATUR – UPPVÄRMNINGS-LÄGE	Batteriet värms upp för att uppnå optimal laddningsprestanda.
—			FRAMDRIVNINGS-BATTERI/HÖG TEMPERATUR – KYLS NER	Framdrivningsbatteriets temperatur är för hög och det kan inte laddas. Fordonet kyls ner av sig självt och påbörjar laddningen automatiskt.
—			PLACERA VÄXELREGLAGET I PARK	Fordonet är antingen anslutet till laddningsstationen (EVSE) eller står stilla (framdrivningssystemet är inte aktivt) och växel Park är dessutom inte ilagd.

Felkoder

Aktiva och redan utlösta felkoder, som är relaterade till varnings- och kontrollampor, registreras i fordonets styrenhet.

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för inspektion och reparation av fordonet.

Ikoner och indikatorer

Multifunktionsdisplayens ikoner och indikatorer informerar dig även om ett visst tillstånd.

Vissa meddelanden kan indikeras med en pipkod tillsammans med ikoner och indikatorer.

Ljudsignalkoder hörs och meddelanden visas för att fånga din uppmärksamhet.

Ikonerna och indikatorerna finns på två (2) platser på multifunktionsdisplayen:

- Vänster lateral digital display
- Nedre statusfält.



1. Vänster lateral digital display
2. Nedre statusfält

Ikoner och indikatorer	*Beskrivning*
 (GRÖNT)	• Fordonet står stilla och är redo att köras. • Den högra runda delen av prestandainstrumenteringen kommer också att pulsera i blått.
ON	• Fordonet är strömsatt och högspänningsbatteriets kontaktorer är slutna.
	• Fordon rör på sig.
P	• Parkeringsbromsen är i lagd.
N	• Neutralväxeln är ilagd.

Ikoner och indikatorer	*Beskrivning*
D	• Fordonets framåtväxel är ilagd och det är redo att köras.
R	• Fordonets backväxel är ilagd och det är redo att köras.
H	• Hög växel är ilagd.
L	• Låg växel är ilagd.

Ikoner och indikatorer	*Beskrivning*
	• Motorläge: **NORMAL**, **SPORT** eller **ARBETE**
	• Schemalagd laddning aktiverad.
	• Laddningskabeln är låst. (modeller utrustade med laddningskontakt av typ 2)
	• Laddningskabeln är olåst. (modeller utrustade med laddningskontakt av typ 2)

Ikoner och indikatorer	*Beskrivning*
	• Fordonet är anslutet till en laddningsstation utan att laddas.
 (ORANGE)	• Fordon är anslutet till en laddningsstation och laddas inte på grund av ett fel.
	• Fordonet laddas aktivt
	• Timer tills laddningskabeln automatiskt låses efter en upplåsningsbegäran från användaren, när den lämnas inkopplad. (modeller utrustade med laddningskontakt av typ 2)

Ikoner och indikatorer	*Beskrivning*
20:00	• Tid
	• 2WD valt.
	• 4WD valt.
A 9812 km	• Resavstånd.
9812 km	• Vägmätare
	• Fordonets laddningstillstånd.

Konfigurera multifunktionsdisplayen

Följande parametrar på multifunktionsdisplayen kan justeras baserat på användarens önskemål när fordonet är PÅ och står stilla. Se Starta fordonet, page 3-147 för att aktivera fordonet.

Tryck på och håll knappen **Körinställning** nedtryckt.



Använd reglaget **Menykontroll** för att välja ett av följande alternativ:

- **Displaymeny**.
- **Energimeny**.

Tryck på **OK** för att bekräfta valet.







Displaymeny

Se följande avsnitt för att konfigurera varje parameter. När du är klar ska du trycka på och hålla knappen **Körinställning** nedtryckt. Använd reglaget **Menykontroll** för att välja alternativet **Avsluta**. Tryck på **OK** för att bekräfta valet.

Energimeny

Displaymeny

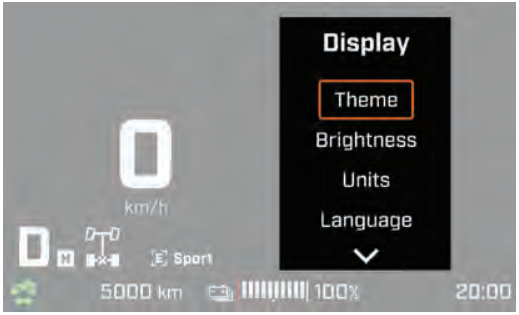
Displaymenyn låter dig justera en av följande parametrar:


Display
Theme
Brightness
Units
Language
0
km/h
Sport
5000 km
100%
20:00


Display
Time
Back
0
km/h
Sport
5000 km
100%
20:00

Tema

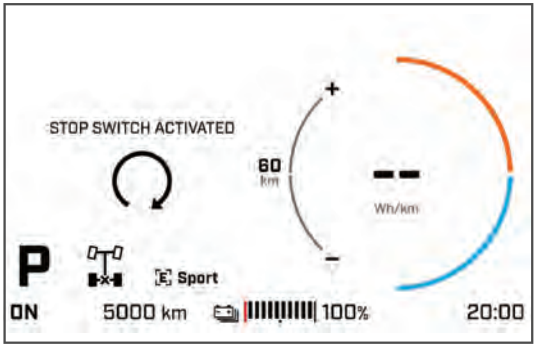
Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Tema** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Välj önskat tema med reglaget **Menykontroll** och tryck på **OK** för att bekräfta valet.



Mörkt läge



Ljust läge

Ljusstyrka

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Ljusstyrka** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Välj önskad ljusstyrka med reglaget **Menykontroll** och tryck på **OK** för att bekräfta valet.

Enheter

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Enheter** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Välj önskad enhet och tryck på **OK** för att bekräfta valet.

Språk

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Språk** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Välj önskat språk och tryck på **OK** för att bekräfta valet.

Tid

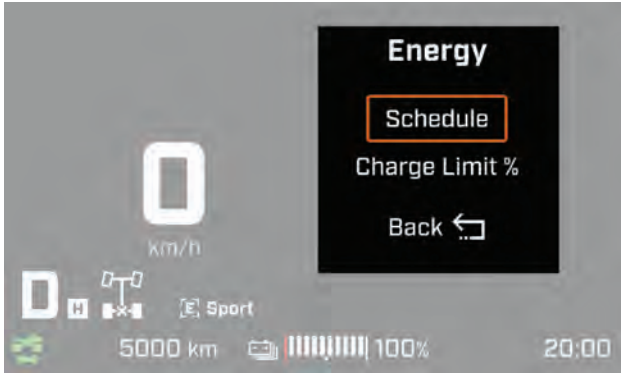
Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Tid** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Justera multifunktionsdisplayens tid och tryck på **OK** för att bekräfta.

Energimeny

Energimenyn ger åtkomst till följande funktioner och parametrar laddning av fordonet:



Se Konfigurera fordonsladdningen, page 3-139
för mer information.

UTRUSTNING

När du läser insktrutionsboken, kom då ihåg att:

VARNING

Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

Bagageräcken

Lasträckenas placering

Lasträckena kan hittas på fordonets fram- och bakände.



1. Främre lasträcke
2. Bakre lastflak

Använda lasträcket

⚠ VARNING

- Kör aldrig passagerare på en lasthylla
- Lasten för aldrig komma i vägen för förarens synfält, eller påverka hans förmåga att styra fordonet ordentligt.
- Överbelasta inte fordonet.
- Se till att alltid säkra lasten ordentlig och att denna inte sticker utanför räckena.

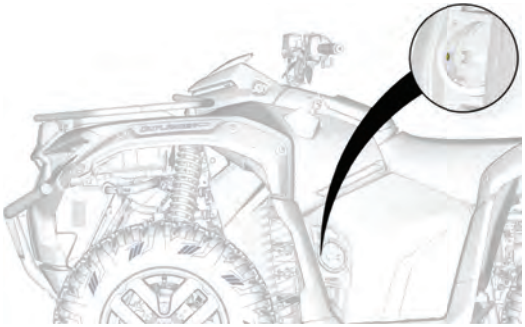
Hänvisa alltid till **Maxlast av räcken – Varningsdekal** för rekommendationer om lastens vikt.

Bagageräcken är praktiska för att transportera utrustning och annan last. De får aldrig användas för att bära passagerare.

Laddningsportens indikator

Laddningsportindikatorns placering

Laddningsportens indikator kan hittas vänster sida av laddningsporten.



Använda laddningsportens indikator

Laddningsporten är utrustad med en LED-indikator som hjälper till vid laddning av fordonet på natten.

Konsol

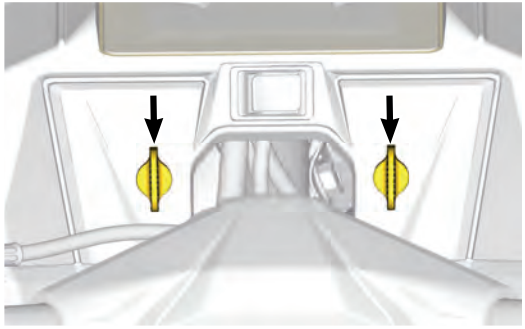
Konsolens placering

Konsolen kan hittas framför styret.

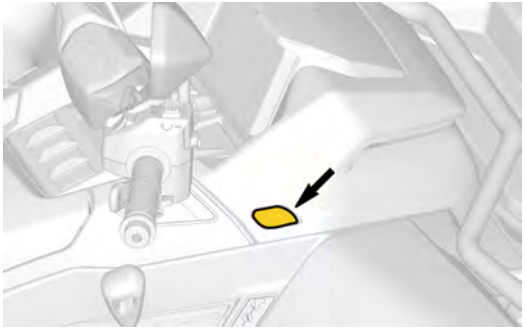


Ta bort konsolen

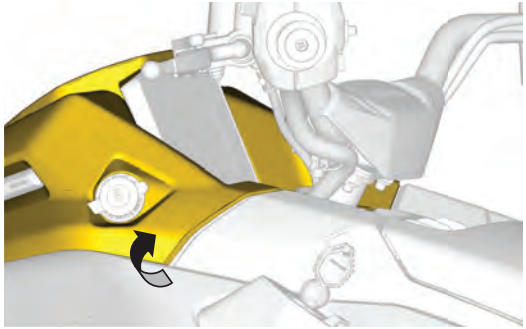
1. Vrid båda regelskruvarna till vertikalt (bortkopplat) läge.



2. Tryck på frigöringsknappen på höger sida av konsolen.

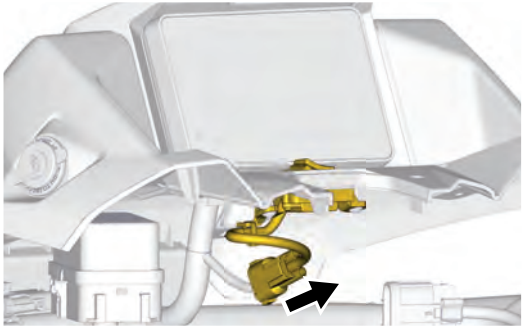


3. Lyft konsolens bakre vänstra kant för att frigöra handskfackets flik.

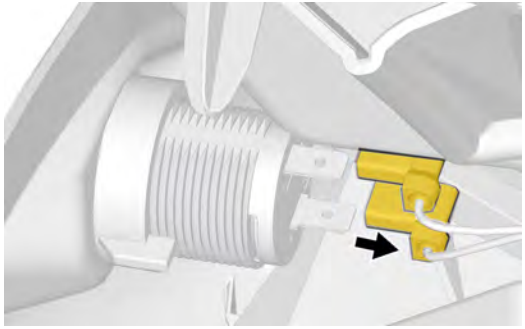


4. Lyft upp baksidan av konsolen.

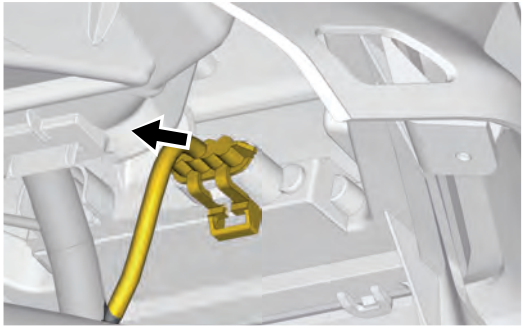
5. Koppla bort körriktningsvisarens kontakt från kablaget.



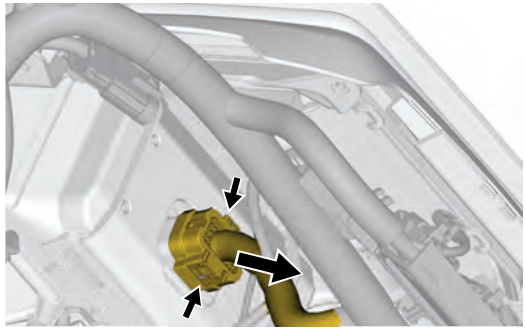
6. Koppla bort de två flatstiftskontakterna från eluttaget för 12 V.



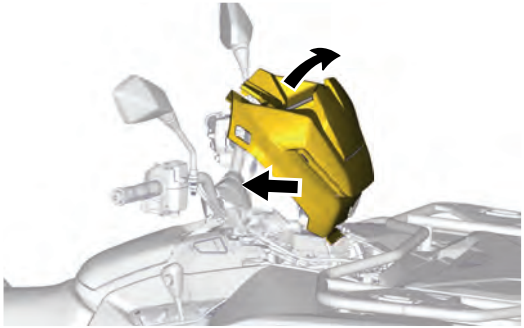
7. Frigör och koppla bort LED-kontakten.



8. Tryck ihop fästflikarna på multifunktionsdisplayens kontakt och koppla sedan bort kontakten.

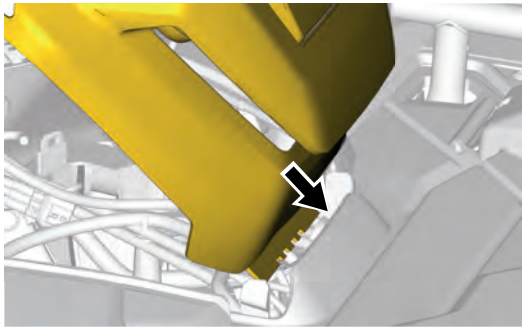


9. Lyft upp konsolen och dra den sedan bakåt för att ta bort den från fordonet.

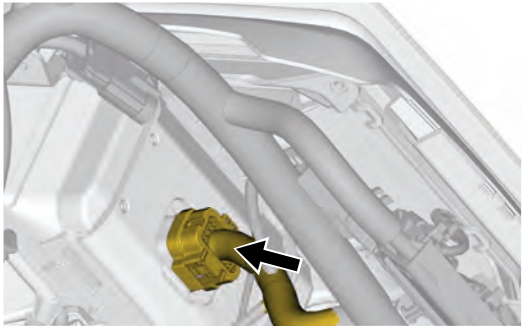


Montera konsolen

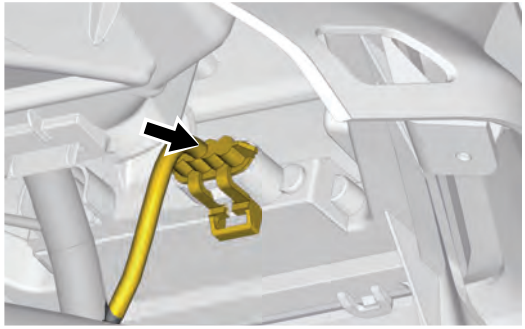
1. För in flänsen i konsolens främre ände under kanten på det främre lastutrymmet. Säkerställ att skårorna i flänsen är i inriktade med ribborna under kanten på det främre lastutrymmet.



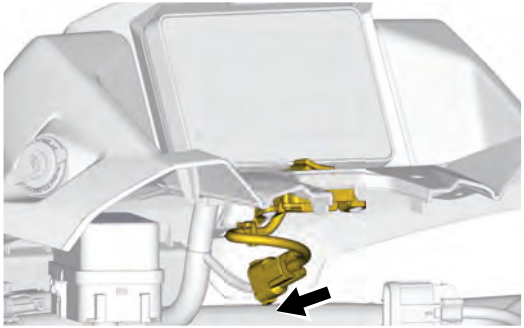
2. Anslut multifunktionsdisplayens kontakt till multifunktionsdisplayen. Säkerställ att fästflikarna klickar på plats.



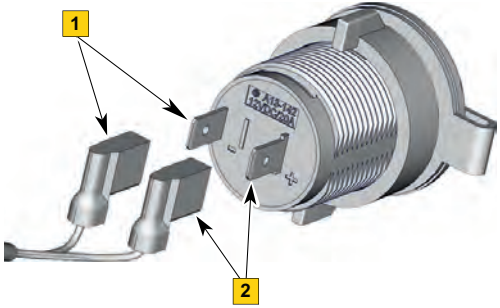
3. Anslut LED-kontakten. Säkerställ att fästfliken klickar på plats.



4. Anslut körriktningsvisarens omkopplare till kablagets kontakt.



5. Anslut de två flatstiftskontakterna på eluttaget för 12 V.



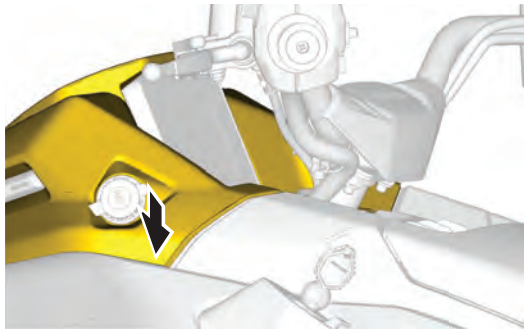
1. Minus (svart)
2. Plus (röd)

OBS:Fäst den RÖDA kontakten på den POSITIVA (+) polen och den SVARTA på den NEGATIVA (-) polen.

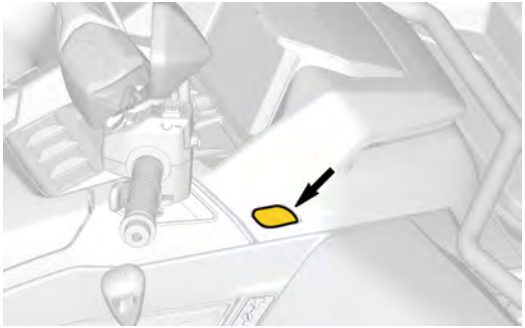
6. Sänk ned konsolen.



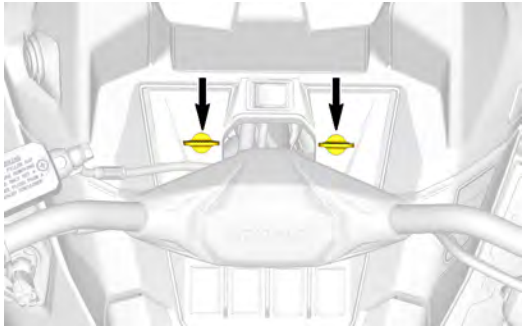
7. Tryck konsolens bakre vänstra kant över handskfackets flik. Se till att den klickar på plats.



8. Tryck höger sida av konsolen över frigöringsknappen till den klickar på plats.



9. Vrid båda regelskruvarna till horisontellt läge.



Konsolens belysning

Placeringen av konsolens belysning

Konsolens belysning kan hittas på konsolens framsida.



Använda konsolens belysning

Konsolbelysningen, som kan hittas på konsolens framkant, indikerar fordonets status:

- Tonar in = Väcka
- Lyser fast = Kör
- Tonar ut = Stänger av
- Blinkar = Laddar

12 volts eluttag

Placeringen av 12 V eluttaget

12 V eluttaget kan hittas på vänster sida av konsolen.



Använda 12 V eluttaget

12 V uttaget är praktiskt för att driva en handhållen strålkastare eller annan bärbar utrustning.

Ta bort skyddslocket för att kunna använda uttaget.

Sätt alltid tillbaka locket efter användning för att skydda utloppet mot vattenintrång.

Handskfack

Handskfackets placering

Handskfacket kan hittas under sätet.



Använda handskfacket

Handskfacket kan användas för att skydda en mobil enhet eller andra små tillhörigheter från väder och vind medan du kör samt för att förvara instruktionsboken.

OBS
Detta förvaringsutrymme kan bli varmt under sommaren och även när man använder fordonet i låg hastighet under en längre tid. Att förvara en elektronisk enhet som en mobiltelefon rekommenderas inte under dessa förhållanden eftersom heta temperaturer kan orsaka permanenta skador på telefonen och dess batteri.

Så kan du öppna handskfacket:

1. Dra i spärren till luckan för att öppna handskfacket.



2. Stäng locket när du är klar.

Fotstöd

Fotstödens placering

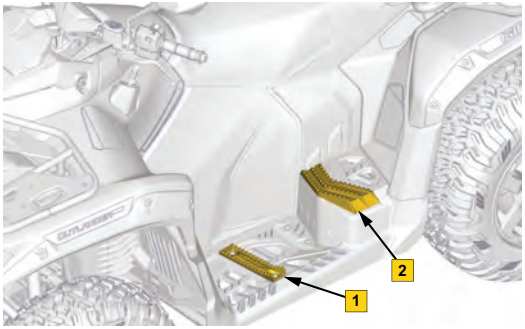
Förarens fotstöd är placerade på höger och vänster sida av fordonet.

1-UP-modeller



2-UP-modeller

Passagerarens fotstöd är placerade på höger och vänster sida av fordonet, bakom förarens fotstöd.



1. Förarfotstöd
2. Passagerarfotstöd

Använda fotstöden

Fordonets fotstöd erbjuder extra grepp och komfort medan du kör.

1-UP-modeller

VARNING

Föraren måste hela tiden ha båda fötterna på fotpinnarna vid användning av fordonet.

2-UP-modeller

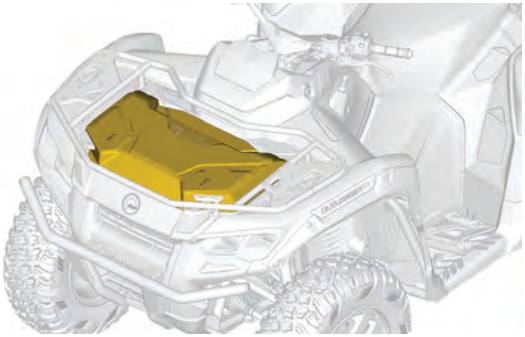
VARNING

Föraren och passageraren måste hela tiden ha båda fötterna på fotstöden vid användning av fordonet.

Främre förvaringsutrymme

Det främre förvaringsutrymmets placering

Det främre förvaringsutrymmet kan hittas på fordonets främre ände, centrerat med bagagehyllan.



Använda det främre förvaringsutrymmet

Det främre förvaringsutrymmet är praktiskt för att förvara personliga tillhörigheter.

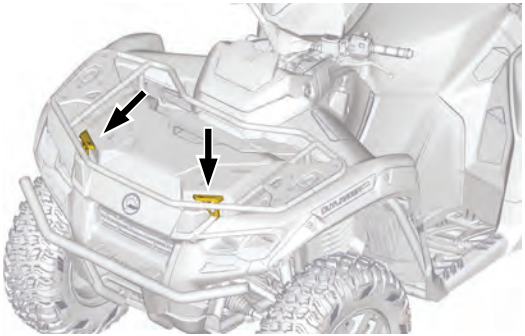
VARNING

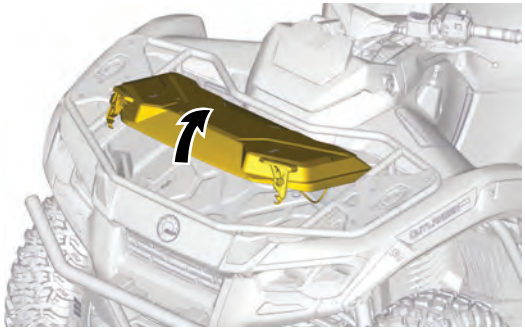
Placera alltid växelreglaget i PARK-läget innan du öppnar luckan.

Lämna aldrig tunga eller lösa föremål som kan gå sönder i det här förvaringsutrymmet.

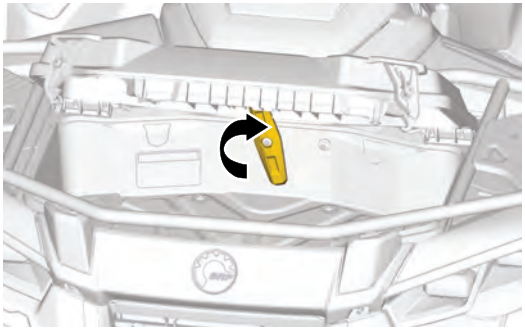
Stäng och lås alltid luckan före körning.

Lås upp båda spärrarna och lyft försiktigt bort locket för att öppna det främre förvaringslocket.





Använd spaken inuti förvaringsutrymmet för att låsa luckan i öppet läge.



Säkerställ att spärren är ordentligt låst när du stänger locket.

Ta bort locket till det främre förvaringsutrymmet

1. Öppna locket till det främre stuvutrymmet.
2. Ta bort fästvajern från locket.
3. Fortsätt att öppna locket och dra det sedan uppåt.

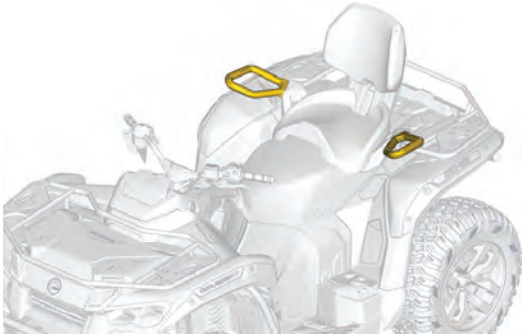
Montera locket till det främre förvaringsutrymmet

1. Sätt tillbaka kåpans gångjärn på sina platser.
2. Återmontera fästvajern.
3. Stäng locket ordentligt.

Passagerarens grepphandtag

Placeringen av passagerarens grepphandtag.

Grepphandtagen kan hittas till höger och vänster om passagerarsätet på tvåsitsiga modeller.



Använda passagerarens grepphandtag

Passageraren måste alltid hålla fast ordentligt i grepphandtagen när fordonet körs.

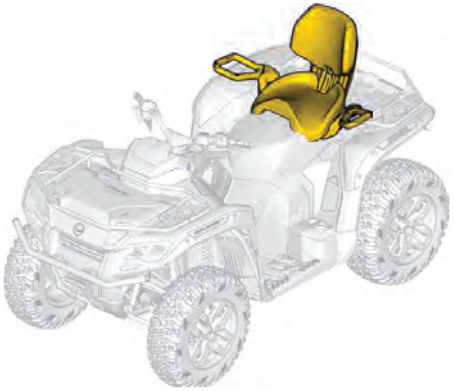
VARNING

Passageraren måste alltid hålla i sig i de bakre grepphandtagen, inte i föraren. Passagerarens båda fötter måste även vila stadigt mot fotstöden.

Passagerarsäte

Passagerarsätets placering

Passagerarsätet på tvåsitsiga fordonsmodeller är placerat bakom förarsätet.



Använda passagerarsätet

⚠ VARNING

Kör inte fordonet utan passagerarsätet korrekt installerat.

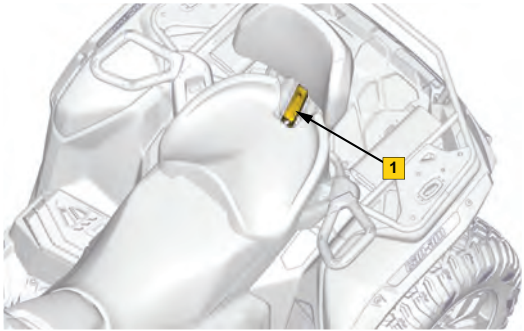
Passagerarsätet är konstruerat för endast en passagerare. Sätet är utrustat med ett integrerat ryggstöd och handtag som stödjer passageraren.

⚠ VARNING

Utan passagerarsätet är fordonet ENSITSIGT (1-UP-modell) och INGEN PASSAGERARE får tillåtas färdas på fordonet.

Ta bort passagerarsätet

1. Dra passagerarsätets spärrhandtag mot sätets främre del.



2-UP-modeller

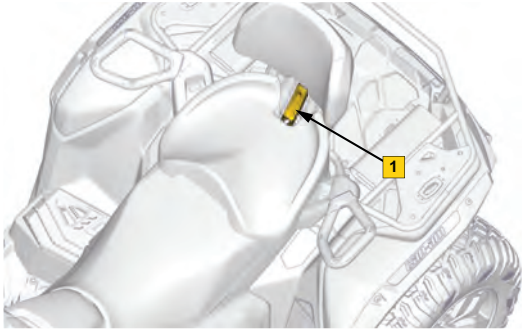
1. Sätesspärr

2. Fortsätt att dra spärrhandtaget framåt och tryck samtidigt ned på den bakre delen av spärrhandtaget för att frigöra den bakre spärren och vrid sätet framåt med hjälp av ryggstödet.
3. Dra sätet bakåt och uppåt för att lossa de främre spärrarna.

Installera passagerarsätet

1. Kontrollera att spärrhandtaget är i öppet läge genom att dra det mot sätets främre del.
2. Med en framåtriktad rörelse, för in sätets båda främre flikar i fordonets förankringsöppningar.
3. På modeller med uppvärmda grepp och/eller uppvärmda visir för passagerare, anslut elkontakten under sätet.
4. Rotera passagerarsätet nedåt för att koppla in den bakre spärren.

5. Stäng spärrhandtaget genom att trycka det bakåt för att spärra sätet.



2-UP-modeller

1. Sätesspärr

6. Kontrollera att sätet är ordentligt på plats och spärrat innan det används.

VARNING

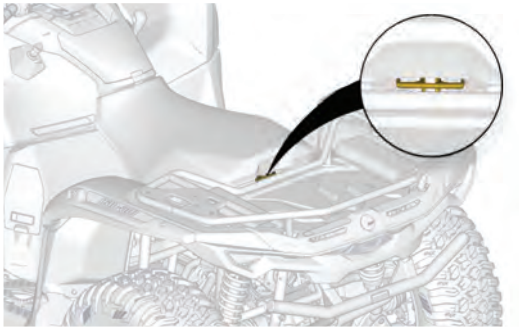
Det är ytterst viktigt för passagerarens säkerhet att du kontrollerar att passagerarsätet är ordentligt spärrat, genom att dra det bakåt och uppåt flera gånger.

Säte

Ta bort sätet

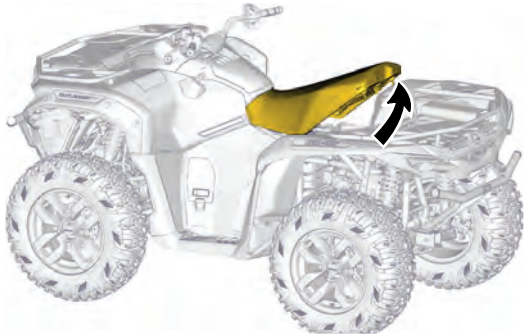
1. Demontera passagerarsätet, om så utrustat.

2. Dra sätesspärren uppåt. Denna spärr är placerad under sätets bakre del.



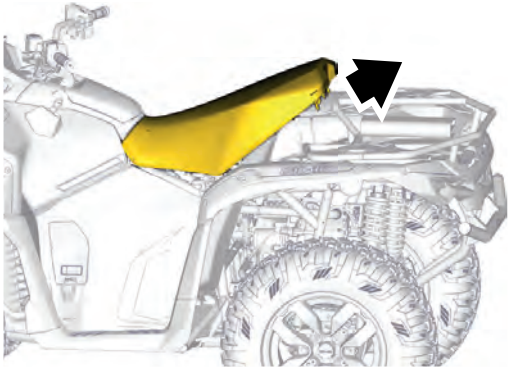
Typisk

3. Dra sätet uppåt och sedan bakåt.



Typisk

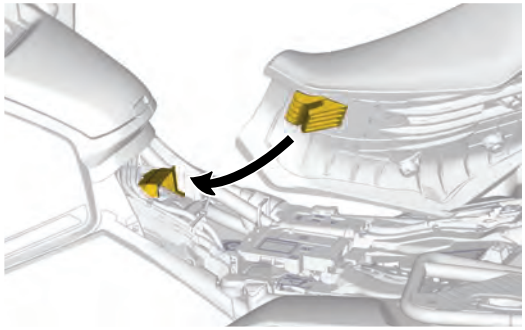
4. Fortsätt att lyfta tills du kan frigöra den främre spärren och därefter helt ta bort sätet.



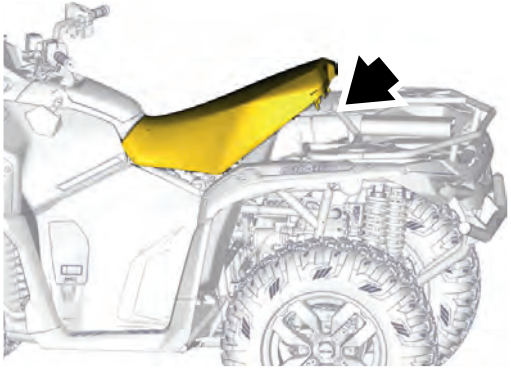
Typisk

Montering av sätet

1. Sätt in sätets främre flikar i kroken på relästartarens stödjehus.

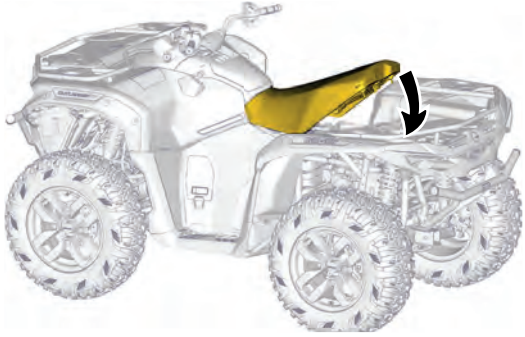


2. Tryck på baksidan av sätet för att placera det korrekt.



Typisk

3. När sätet är på plats, tryck det bestämt nedåt för att låsa det. Ett tydligt snäpp ska kännas.



Typisk

4. Dubbelkolla att sätet sitter säkert genom att dra i det och dra i fronten för att bekräfta att det är korrekt låst.

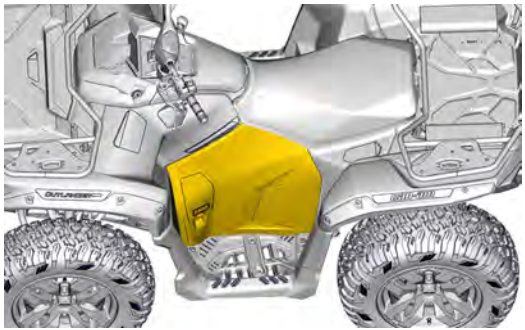
⚠ VARNING

Kontrollera att sätet är ordentligt spärrat genom att dra det (fram och bak) bakåt och uppåt flera gånger. Även om ett tydligt snäpp hörs under installationen, dra det alltid bakåt och uppåt för att bekräfta att det är korrekt installerat.

Sidopanel

Sidopanelens placering

Sidopanelerna kan hittas vardera sidan av fordonet, under sätet.



Ta bort sidopanelen

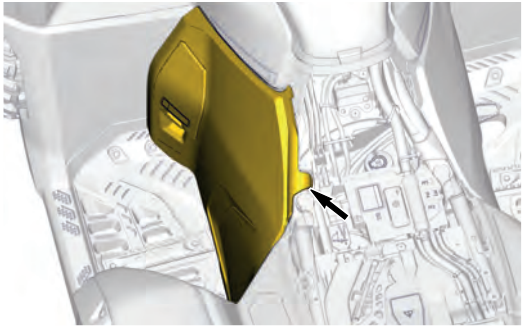
FARA

Rör inte vid högspänningskomponenter och hantera, skär eller skada inte de orangefärgade högspänningskablarna. Behandla alltid högspänningskablarna i orange färg som om de vore strömförande. Fordonets sidopaneler bör endast demonteras för visuell inspektion.

1. Ta bort sätet. Se Ta bort sätet, page 3-93.
2. Öppna locket till laddningsporten.
3. Skruva bort de två skruvarna som håller fast sidopanelen på laddningsportens stöd.

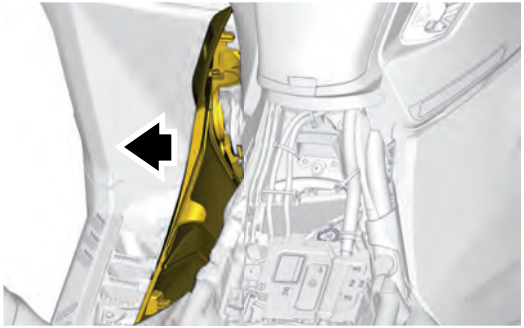


4. Dra bort panelen bort från ramen.

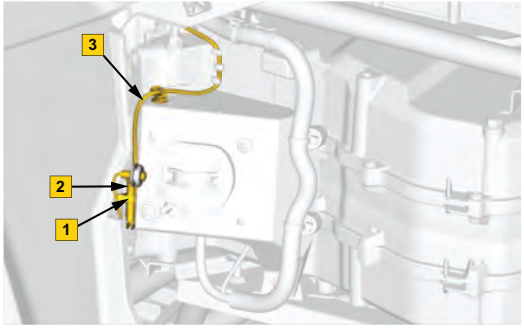


OBS:
Laddningsportens lucka är fäst på den vänstra panelen.

5. Dra bort den övre delen av panelen tillräckligt för att frigöra den från skärmen.



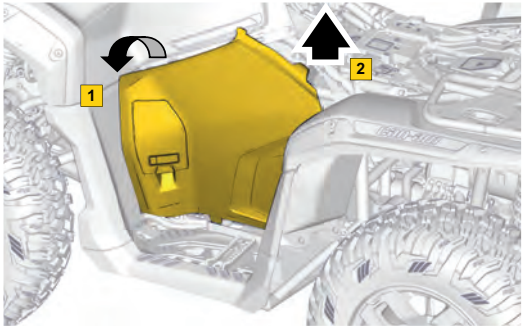
6. Koppla bort elkontakterna för laddningsportens indikator enligt följande:



Typbild – sidopanel borttaget för tydlighetens skull

1. Ta bort buntband.
2. Komma åt elkontakten för laddningsportens indikator.
3. Koppla bort laddningsportens lampa från fordonets huvudkablage.

7. Luta sidopanelen mot utsidan av fordonet och dra uppåt.



1. Luta sidopanel
2. Dra uppåt

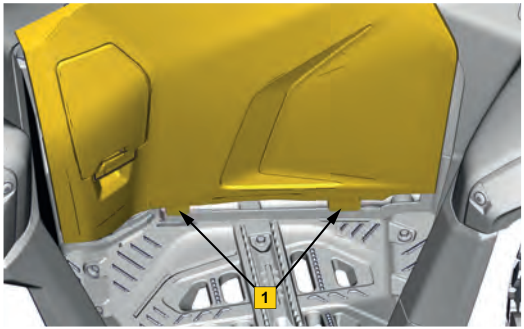
Montering av sidopanelen

FARA

Rör inte vid högspänningskomponenter och hantera, skär eller skada inte de orangefärgade högspänningskablarna. Behandla alltid högspänningskablarna i orange färg som om de vore strömförande. Fordonets sidopaneler bör endast demonteras för visuell inspektion.

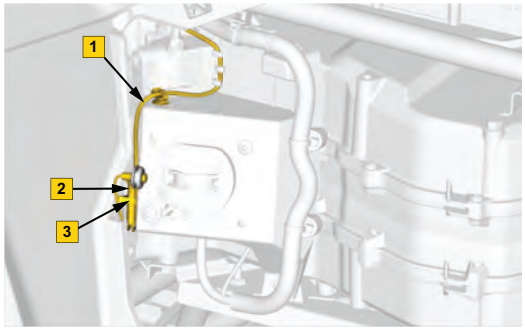
OBS:
Sätet måste demonteras för att montera sidopanelerna.

1. Placera sidopanelens två nedre flikar på korrekt plats på fordonet.



1. Sätt i sidopanelflikar

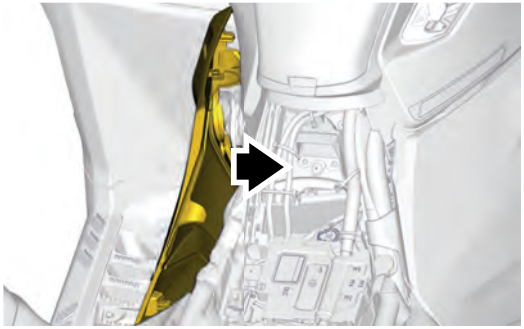
2. Anslut de elektriska kontakterna till laddningsportens indikator.



Typbild – sidopanel borttaget för tydlighetens skull

1. Anslut laddningsportens indikator till fordonets huvudkablage.
2. Placeringen av elkontakten för laddningsportens indikator.
*3. Säkra elkontakten för laddningsportens indikator med ett **NYTT** buntband.*

3. Fäst den övre panelen på skärmen och chassit.



4. Skruva fast de två skruvarna som håller fast sidopanelen på laddningsportens stöd. Dra åt enligt specifikation.



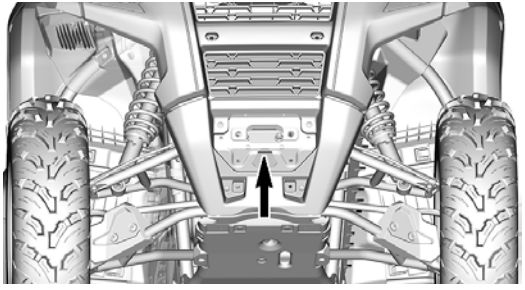
Åtdragningsmoment	
Sidopanel, skruvar	4 ± 1 Nm (35 ± 8 lbf-**IN**)

5. Stäng locket till laddningsporten.
6. Montera sätet. Se Montering av sätet, page 3-95.

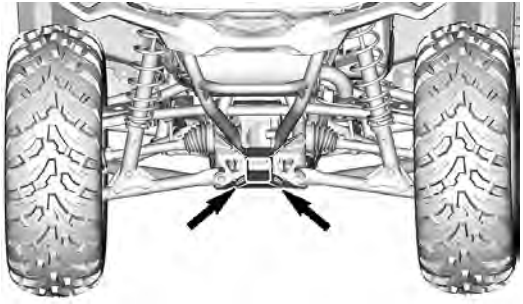
Bärgningskrokar

Bärgningskrokarnas placering

Bärgningskrokarna kan hittas både framtill och baktill på fordonets chassi.



Främre bogserkroks placering



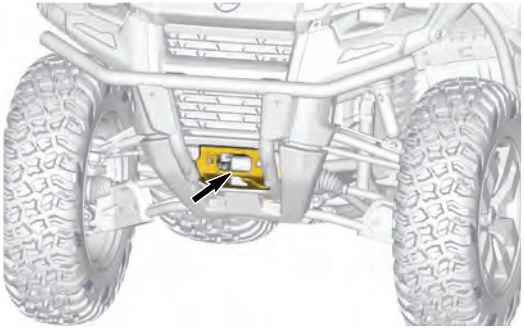
Bakre bogserkroks placeringar

Använda bärgningskrokarna

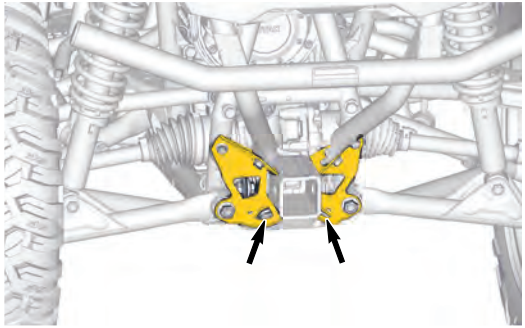
⚠ VARNING

Växelreglaget måste vara i läget Neutral innan fordonet dras.

Om fordonet har fastnat kan du använda de främre eller bakre bärgningskrokarna för att bärga det.



Främre fästpunkt



Bakre fästpunkt

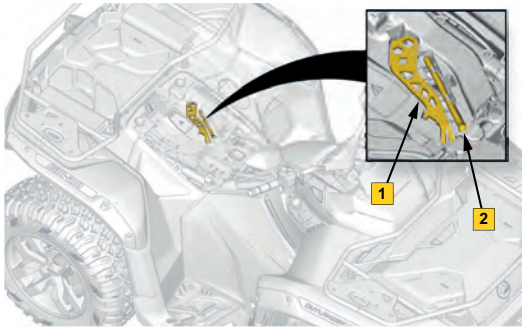
Verktygssats

Verktygssatsens placering

En del av utrymmet under förarsätet har utformats för förvaring av verktyg.

De ska alltid ha monterats på korrekt plats och i rätt riktning.

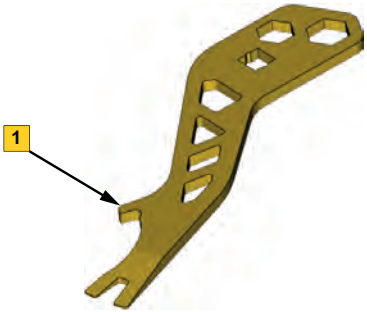
Verktygssatsen består av följande objekt:



1. Multifunktionsverktyg
2. Ringtrycksmätare

Använda multifunktionsverktyget

Multifunktionsverktyget är framtaget för att möjliggöra grundläggande underhåll såsom att justering upphängningen och demontera fästanordningar.



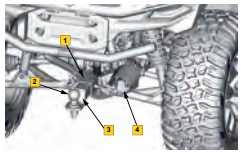
1. Upphängningens justeringständer.

Dragkrok

Dragkrokens placering

Dragkroken är placerad baktill på fordonet och är fastbultad på fordonets chassi.

Det här fordonet är även utrustat med ett uttag för släpvagnskablage som kan hittas på höger sida av dragkroken.



1. Uttag för dragkrok
2. Dragkula
3. Bogsering och kultryck - Varningsdekal
4. Släpvagnskablage, uttag

Använda dragkroken

Praktisk dragkrok för släpvagn eller annan utrustning.

Installera en kula av korrekt storlek enligt släptillverkarens rekommendation.

VARNING

Installera en kula av korrekt storlek som matchar den utrustning som fordonet ska dra.

Se **Bogsering och dragstångsvikt – Varningsdekal** och fordonets **Tekniska specifikationer** för rekommendationer om körning med last och bogsering.

Innan fordonet körs ska du se till att släpvagnens kablage är anslutet till fordonets kablagekontakt för släpvagn.

Släpvagnskablagets kontakt

Placeringen av släpvagnens kablagekontakt

Släpvagnens kablagekontakt kan hittas på höger sida av dragkrokens uttag.



Använda släpvagnens kablagekontakt

Släpvagnens kablage ska anslutas till fordonets kontakt när släpvagnen är utrustad med belysning.

När en släpvagns kablage ansluts till fordonet aktiveras en kontrollampa ←1→ på multifunktionsdisplayen.

ANTECKNING
Släpvagnsblinkersmodulen är utformad för släpvagnsljus på totalt 40 W. Om släpvagnsljusen har en annan effekt kommer blinkfrekvensen att påverkas.

Krokdragstång

Krokdragstångens placering

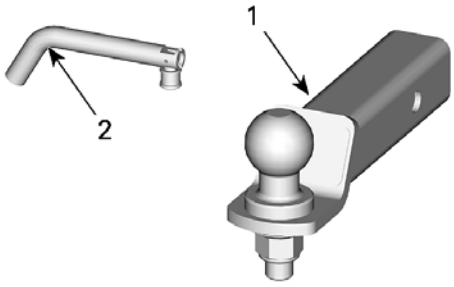
Krokdragstången kan hittas, och är monterad på, dragkrokens uttag.



Använda krokdragstången

Krokdragstången kommer med en kula på 50 mm installerad.

Se dekalen med **Bogseringsinstruktioner** vid dragkroken för information om att köra med ett släp.



1. Stöd för dragkrok
2. Dragstift

VARNING

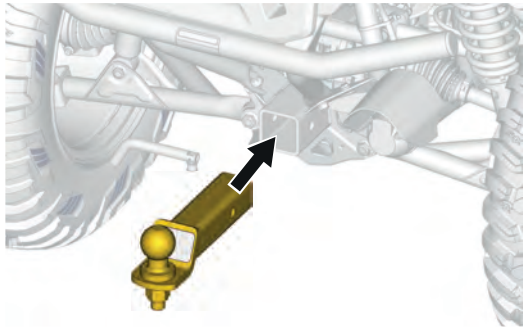
Se till att installera en kula av korrekt storlek som matchar den utrustning som fordonet ska dra.

ANTECKNING

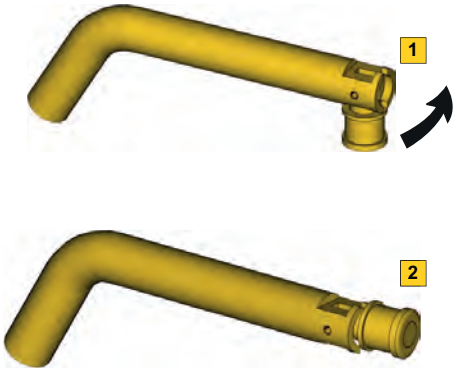
Följ släptillverkarens anvisningar för korrekt kopplingsförfarande.

Montera krokdragstången för släpvagnen

1. Sätt in dragstången i mottagarkroken.

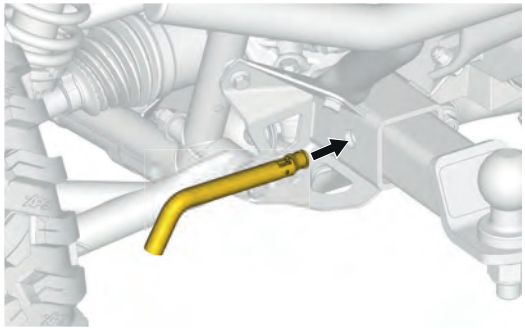


2. Vrid stiftlåset till rakt läge.

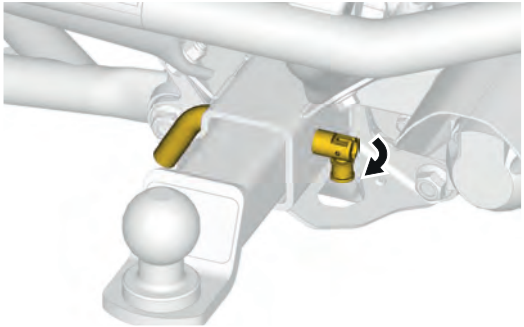


1. Låst och vikt
2. Låst och rak

3. Sätt in stiftet genom dragstången och mottagarkroken.



4. Säkra stiftet genom att vika låset.



VARNING

Se till att dragstången är korrekt säkrad.

DRIFTSLÄGEN

Drivlinans dragkraftläge

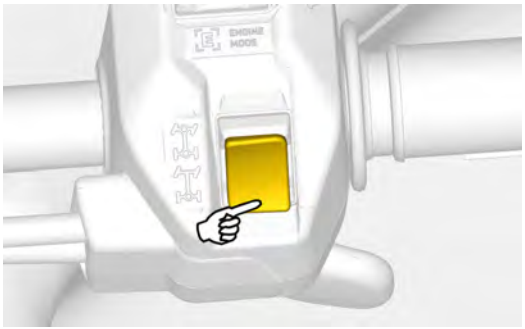
Stanna fordonet helt innan du växlar mellan lägena 2WD och 4WD.

OBS
Mekaniska skador kan uppstå om 2/4-hjulsdriftväljaren används medan fordonet är i gång.

2-hjulsdriftläge

I det här läget överförs högspänningsframdrivningssystemets effekt endast via bakhjulen.

Tryck på den **NEDRE** delen av väljarreglaget för att aktivera läget 2WD.



Typisk

4-hjulsdriftläget (4WD)

I det här läget fördelas effekten från högspänningsframdrivningssystemet till både fram- och bakhjulen.

Tryck på den **ÖVRE** delen av väljarreglaget för att aktivera läget 4WD.



Typisk

Lägen med dynamisk servostyrning (DPS)

Trestegs dynamisk servostyrning (DPS) erbjuder föraren lättillgänglig servoassistans. Nivån av servoassistans anpassas automatiskt efter fordonets hastighet och förarens krav för att tillhandahålla maximal styrkraft vid lägre hastigheter då behovet vanligtvis är större. Då hastigheten ökar reduceras servoassistansen gradvis för att ge föraren maximal styrförmåga och precision.

Det går att välja bland tre assistanslägen: minimal, medel och maximal. Varje läge fortsätter att automatiskt anpassa sig efter fordonets hastighet och förarens behov, så att det inte behöver ändras under körning. Dessa inställningslägen används för att ställa in en assistansnivå som matchar varje förares preferenser.

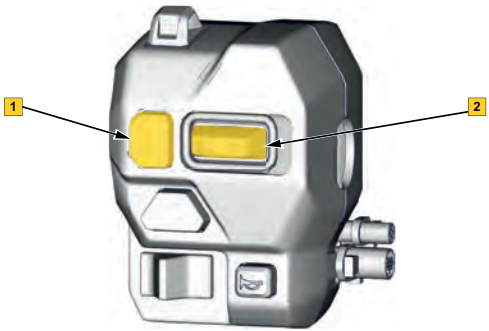
Följande DPS-lägen kan användas på fordonet:

DPS-LÄGEN	
MAX. DPS	Maximal styrningshjälp
MED. DPS	Medium styrningshjälp
MIN. DPS	Minimal styrningshjälp

För att ändra DPS-läge med mulitfuktionsomkopplaren måste motorn vara igång.

Välja DPS-läge:

- Tryck upprepade gånger på knappen Körinställningar till DPS-menyn (ikonen för styrning) visas på multifunktionsdisplayen.



1. Körinställningsknapp
2. Menyns kontrollreglage

- Tryck menyreglaget uppåt eller nedåt för att välja önskat DPS-läge.



- Tryck på **OK** på reglaget för att bekräfta valet. Alternativt kan du vänta tills DPS-menyn försvinner av sig självt.

Motorlägen

Det här fordonet är utrustat med två specifika lägen som kan väljas, utöver **NORMALT**:

- **ARBETE**
- **SPORT**

Läget ARBETE

Läget **ARBETE** erbjuder jämnare respons från gasreglaget.

Läget SPORT

Läget **SPORT** erbjuder snabbare respons från gasreglaget. Det här läget kan aktiveras med alla typer av nycklar och erbjuder maximal effekt.



Motorläget kan ändras med reglaget **Motorläge** på den högra multifunktionsomkopplaren. Se Använda höger mulitfuktionsomkopplare, page 3-24.

Funktionen hastighetsåsidosättning

Den här funktionen låter dig tillfälligt kringgå fordonets hastighetsbegränsning när det backas eller när hastighetsbegränsaren är aktiverad och fordonet körs framåt.

OBS:
Se till att området runt fordonet är säkert innan läge ”övermanning” används.
Övermanningsläget får endast användas vid låg hastighet och när fordonet fastnar i lera eller annan mjuk terräng.
Använd inte åsidosättningsläget när du kör normalt med backen ilagd eftersom detta skulle medföra för hög hastighet.
Använd inte åsidosättningsläget när du kör normalt i 4WD då du kan förlora kontrollen.

Gör följande för att aktivera hastighetsåsidosättningen:

1. Tryck på och håll knappen **Start** nedtryckt och tryck sedan gradvis på gasreglaget.

OBS:
När åsidosättningsfunktionen används visas ett meddelande på multifunktionsdisplayen som bekräftar att den är aktiv.

2. För att inaktivera åsidosättningen behöver du endast släppa upp knappen **Start** så återgår hastighetsbegränsningen till standardvärdet eller ett tidigare inställt värde.

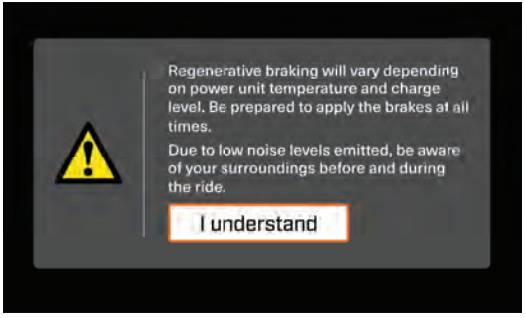
VARNING

Använd inte åsidosättningsläget när du kör normalt med backen ilagd eftersom detta kan medföra för hög hastighet.

När du backar bör åsidosättningsläget endast användas vid låga hastigheter och fordonet har fastnat i lera eller i mjuk terräng. Säkerställ även att området runt fordonet är säkert och fritt från objekt och personer.

Regenereringslägen

När fordonet aktiveras visas följande varning. Det måste läsas och sedan bekräftas:



Vid inbromsning återförs energin automatiskt till högspänningsbatteriet. Mängden energi som återställs och själva retardationen beror på batteriets temperatur, laddningstillstånd samt valt regenereringsläge. Du kan välja mellan tre olika regenereringslägen (Min, Med och Max) för att justera retardationsnivån efter behov. Inställningen Max tillåter mer retardation, mer energi återställs till batteriet och bromsen används mindre.



Regenerativ bromsning är inte tillgänglig när batterinivån är över 90 % och när batteritemperaturen är under 0 °C (32 °F).

ANTECKNING
När regenerativ bromsning inte är tillgänglig och körriktningen ändras mellan framåt **(D)** och bakåt **(R)**, måste fordonet stanna helt innan gasreglaget trycks ner.

Se Förkonditionera fordonet, page 3-146 för information om hur du kan förkonditionera batteriet och optimera prestandan vid kalla temperaturer.

Regenereringen är därför inte en ersättning för fordonets bromsar. De ska användas för att stoppa fordonet.

INKÖRNINGSPERIOD

Bromsar

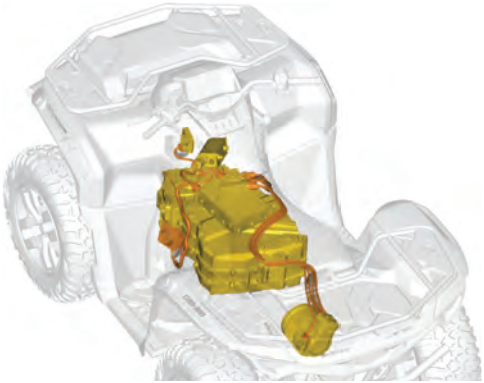
VARNING

Nya bromsar uppnår inte optimal effektivitet förrän efter slutförd inkörningsperiod. Bromseffekten kan vara nedsatt under inkörningsperioden, så var extra försiktig.

Använd måttlig bromskraft under de första 40-50 inbromsningarna.

ÖVERSIKT ÖVER ETT ELEKTRISKT FORDON (EV)

Högspänningskomponenter



TYPBILD

FARA

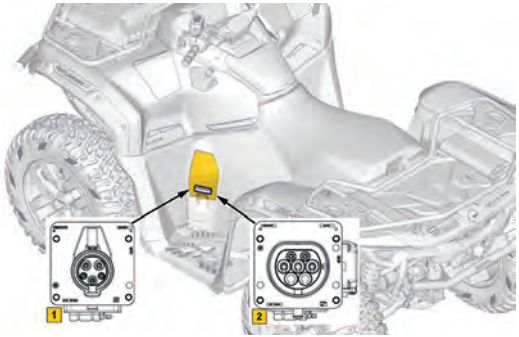
Manipulera, skär eller skada inte de orange högspänningskablarna. Behandla alltid de orange högspänningskablarna som om de vore levande och strömförande.

Högspänningskablar kan identifieras på fordonet med sin orange färg.

Laddningsport

Laddningsportens placering

Laddningsporten kan hittas på vänster sida av fordonet.



1. Laddningsport – Type 1 (SAE J1772)*
2. Laddningsport – Type 2 (Mennekes)

* Inte tillgängligt på modeller i T-kategorin.

Använda laddningsporten

Laddningsporten kan nås genom att öppna dess lock. Beroende på konfiguration kan fordonet vara utrustat med en Type 1 (SAE J1772) laddningskontakt, som vanligtvis används i Nordamerika, eller en Type 2 (IEC 62196) laddningskontakt som används i Europa. Använd alltid en laddningskabel med en kontakt som är kompatibel med fordonet.

Laddningsporten är utrustad med ett dräneringshål för att möjliggöra att vatten dräneras när laddningsportens lock öppnas eller rengörs.

Ett strömflöde mellan laddningsstationen (EVSE) och fordonet kan endast inträffa om förlande villkor uppfylls:

- Laddningskabeln är ansluten och låst på fordonets laddningsport.
- Fordonets kyl- och laddningssystem är aktiva.
- Inga elektriska fel är närvarande.

OBS
Fordonets laddningssystem accepterar endast laddning av nivå 1 (120 V) eller nivå 2 (240 V). Det är inte kompatibelt med DC-snabbladdning.

ANTECKNING
Om 12 V batteriet inte fungerar eller andra elektriska fel är närvarande kommer fordonets laddningssystem inte att aktiveras. Säkerställ att 12 V batteriet är i gott skick och ladda det efter behov.

Försörjningsutrustning för elfordon (EVSE)

Kabeln för försörjningsutrustning för elfordon (EVSE) som används för att ladda fordonet måste vara kompatibel med en Type 1 (SAE J1772) eller Type 2 (IEC 62196) laddningskontakt, beroende på fordonets konfiguration.

VARNING

Fordon utrustade med en laddningskontakt Type 1 (J1772) ska endast laddas med en laddningsstation utrustad med CCID (Charge Current Interruption Device enligt UL2231).

VARNING

Fordon utrustade med en laddningskontakt av Type 2 (IEC 62196) ska endast laddas med en laddningsstation utrustad med RCD (residual Current Device enligt IEC61851).

Beroende på regionen kan laddning ske med laddningsstationer av 120 V (60 Hz) eller 240 V (50/60 Hz).

VARNING

Koppla omedelbart bort EVSE från fordonet om stickkontakten eller vägguttaget är varmt vid beröring eller avger några ovanliga lukter.

VARNING

Använd inte förlängningssladdar eller adaptrar med EVSE.

VARNING

Använd inte EVSE om kontakten inte har en korrekt anslutning till vägguttaget eller om vägguttaget är rostigt eller skadat på något sätt.

VARNING

Använd inte EVSE om kabeln eller sladden är sliten, har bruten isolering eller visar andra tecken på skada.

Litium-jon högspänningsbatteri

VARNING

Högspänningsbatteriet bör endast servas av en auktoriserad servicetekniker. Öppna eller manipulera inte batteriet på något sätt. Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för att serva batteriet.

VARNING

Använd inte högspänningsbatteriet som en stationär strömkälla eller för annat än dess avsedda ändamål i detta fordon.

OBS

Undvik att ladda ur högspänningsbatteriet helt till 0 %. Batteriet kopplar in en effekt-/vridmomentbegränsare när laddningstillståndet är lågt. Att ladda ur batteriet helt till 0 % kan dock skada batteriet och göra fordonet obrukbart. Batteriet kan inte laddas om det är mycket urladdat.

Det finns olika elektriska kretsar i systemet.

- DC-högspänningskrets: Länkar batteri, laddare och växelriktare vilket ger energi till fordonets framdrivningssystem.

- 12V DC-krets: Används för att driva tillbehörsenheter såsom kontrollmoduler, lampor och infotainment.
- 120/240 VAC krets: Används under laddning.

Högspännings- och 12 V kretsarna är sammankopplade via DC-DC-omvandlaren som är placerad inuti högspänningsbatteriet (HV).

HV-batteriet består av flera förseglade celler som lagrar energin som används för att köra fordonet.

Under normala driftförhållanden ger högspänningsdrivningsbatteriet även laddningsström genom DC-DC-omvandlaren till 12 V batteriet för tillbehör. 12 V kan även laddas när fordonet är anslutet till en EVSE.

Alla batterier försämras med tiden. Högspänningsbatteriets effektivitet varierar beroende på servicetiden, driftsförhållanden och externa temperaturförhållanden.

Battery Management System (BMS)

Högspänningsbatteripaketet är utrustat med ett Battery Management System (BMS) som övervakar tillståndet för högspänningsframdrivningsbatteriet. BMS-systemet optimerar laddningen och ingriper under vissa förhållanden för att förhindra skador på högspänningsframdrivningsbatteriet. Detta ingripande inkluderar begäranden om att sakta ned eller stoppa laddningsflödet efter behov.

BMS uppskattar även den tillgängliga effekten som kan användas eller återställas till högspänningsbatteriet under drift. Om det behövs kan det begränsa den kraften efter behov.

Temperatureffekt

För optimal batteritid och långtidsprestanda, när så är möjligt, ska du undvika att utsätta fordonet för omgivningstemperaturer över 40 °C (104 °F) eller under -20 ° C (-4 ° F) under längre tidsperioder.

VARNING

Utsätt inte fordonet för omgivningstemperaturer som är över 60 °C (140 °F)..

Laddning i extrema temperaturer kan begränsa högspänningsbatteriets laddningshastighet. När batteripaketet har en intern temperatur utanför lämpligt intervall ingriper batterihanteringssystemet (BMS) och indikerar till det inbyggda kylsystemet att ta temperaturen till en lämplig nivå.

OBS:
Det inbyggda värmeelementet kan endast aktiveras medan fordonet är anslutet till en laddningsstation och till ett korrekt uttag.

Optimal laddning är tillgänglig när högspänningsbatteriets interna temperatur har nått ett lämpligt intervall. Kylarfläkten kan också aktiveras för att optimera batteriets interna temperatur under laddning och användning av fordonet.

Att köra i extrema temperaturer kan också påverka fordonets totala prestanda och räckvidd. Att förkonditionera fordonet förbättrar dess prestanda i kalla temperaturer. Se Förkonditionera fordonet, page 3-146 för mer information.

Under fordonsdrift kan högspänningsbatteriets interna temperatur visas när den väljs i den **Anpassade instrumenteringen**. Se Anpassad instrumentering, page 3-35 för mer information.

Högspänningsbatteriets laddningstillstånd

Fordonet fungerar bäst när det laddas regelbundet. Högspänningsbatteriet behöver inte vara helt urladdat innan det laddas igen. Istället för att vänta tills batteriladdningen är låg för att ladda om, utnyttja alla möjligheter att ladda när fordonet inte används.

OBS
Om högspänningsbatteriets laddningstillstånd är extremt låg bör det kopplas in inom 24 timmar efter att det har laddats ur för att undvika potentiell skada och bevara dess livslängd.

Laddningsstatus (SoC) hänvisar till nivån, i procent, vid vilken HV-batteriet laddas. Laddningstillståndet indikerar från 0 till 100 % hur mycket energi högspänningsbatteriet har tillgängligt.

Att använda fordonet med ett högspänningsbatteri-SoC mellan 20 och 80 % är optimalt för dess livslängd.

Högspänningsbatteriets hälsotillstånd (SoH)

Hälsotillståndet (SoH) hänvisar till högspänningsbatteriets (HV) aktuella hälsotillståndet jämfört med dess ursprungliga tillstånd när det var nytt.

HV-batteriets livslängd är direkt relaterad till dess SoH. När HV-batteriet åldras tappar det gradvis prestanda och räckvidd.

För att hjälpa till att bevara ett godtyckligt laddningstillstånd och minimera degradering:

- Undvik många plötsliga accelerationer eller ihållande höga hastigheter medan du kör
- Det rekommenderas att fordonet laddas till maximalt 80 % batterinivå för att maximera batteriets livslängd.

Att använda en nivå 1-laddningsstation (120 V eller 240 V/16 A) eller långsam laddningsstation innebär att det tar längre tid, men det är bättre för HV-batteriet. Den hastighet med vilken elektriciteten trycks in i HV-batteriet påverkar direkt dess långsiktiga prestanda.

Att använda en nivå 2 (240 V/30 A) är idealisk för snabba laddningar under en resa. Om du har tid att använda en nivå 1-laddningsstation kommer HV-batteriet att påfrestas mindre.

Maximera ovanstående bästa praxis för att få ut det mesta av ditt HV-batteri. Kemisk nedbrytning kan inte stoppas men kan reduceras för att optimera högspänningsbatteriets hälsotillstånd.

Ladda fordonet

VARNING

Använd inte en multikontaktadapter eller förlängningssladd.

VARNING

Personer med medicinsk elektrisk utrustning, såsom en pacemaker eller en hjärt-defibrillator, bör rådfråga sin läkare för rekommendationer relaterade till elfordon och elfordonsutrustning (EVSE).

OBS

När en nätanslutning inte är tillgänglig:

1. Endast en bärbar generator utrustad med en växelriktare får användas för att leverera ström för fordonsladdning. Användning av andra generatorer kan producera instabil elektrisk uteffekt (spänning/frekvens) på grund av belastningsvariationer, bränslenivåfluktuationer, termiska driftsförhållanden eller andra faktorer, vilket potentiellt kan leda till skador på fordonet eller laddningssystemet.
2. Endast en fabriksbunden neutral generator får användas för att leverera ström för fordonsladdning. Annars kommer fordonet att förhindra laddning på grund av säkerhetsåtgärder.

Se till att den bärbara växelriktargeneratorn är dimensionerad för att leverera åtminstone den erforderliga laddningseffekten och uppfyller kraven i avsnitten Försörjningsutrustning för elfordon (EVSE), page 3-128 och 6 Tekniska specifikationer, page 6-2.

OBS

För att förhindra att smuts och skräp kan skada terminalerna ska du se till att laddningsportens lock och lucka är stängda och säkrade när fordonet inte laddas. Om terminalerna bygger upp skräp med tiden, använd inte verktyg för att rengöra terminalerna. Använd tryckluft, en mjuk trasa eller lågtrycksvatten för att rengöra.

ANTECKNING

När fordonet är anslutet till en laddstation på nivå 1 (120 V) stöds laddning av fordonet vid temperaturer högre än - 10° C (50° F) under optimala förhållanden.

Bäst prestanda uppnås när fordonet ansluts omedelbart efter användning. Om du använder ett laddningstillbehör av BRP nivå 1, se laddningstipsen i dess användarhandbok som finns på denna adress https://instructions.brp.com/.

Så här laddar du högspänningsbatteriet:

1. Stanna fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i **P** (parkera).
3. Ansätt bromshandtagslåset.
4. Se till att stoppreglaget är **AV**.
5. Öppna den gångjärnsförsedda luckan till laddningsporten.



6. Ta bort laddningsportens skyddslock.



7. Se till att laddningsportens uttag är fritt från smuts, skräp och vatten.

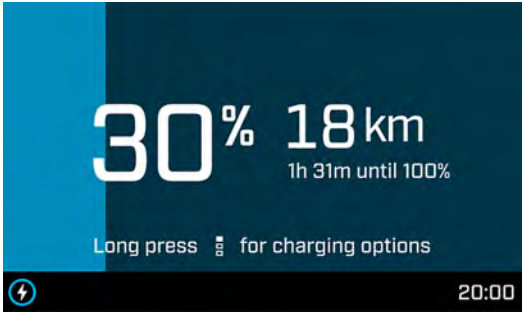
8. Anslut EVSE-laddningskabelns kontakt till fordonets laddningsport.



9. Se till att EVSE-laddningskabeln är korrekt låst eller fastlåst i fordonets laddningsport.

ANTECKNING
På fordon med Type 2-laddningsport (Mennekes) låses laddningskabeln automatiskt fast när den detekteras av fordonet.

Fordonets display växlar till laddningsskärmen.



VIKTIGT
Säkerställ att laddningsgränsen och/eller schemat motsvarar dina behov. Laddningen av fordonet startar endast baserat på de valda laddningsparametrarna för fordonet och när batteriets interna temperatur är lämplig. Se Förkonditionera fordonet, page 3-146 för mer information.
Displayen släcks när D.E.S.S.-nyckeln tas bort och laddningen fortsätter tills batteriets laddningstillstånd uppnår den valda nivån (80 eller 100 %), eller tills laddningsstationen kopplas bort.

10. Ta bort D.E.S.S.- nyckeln från fordonet.

Fordonets laddningsstatus kan övervakas med indikatorn på konsolen. Indikatorn blinkar medan laddning pågår.



ANTECKNING

På fordon med en laddningsport av typ 2 (Mennekes) måste D.E.S.S.-nyckeln sitta på posten för att låsa upp laddningskabeln ska kunna låsas upp med den vänstra multifunktionsomkopplaren.

Idealiska tider att ladda

Det kan vara bra att undvika laddning under ”högtrafik” om möjligt. Högtrafikstimmar är de tider då efterfrågan på el är som störst över elnätet. Vanligtvis undviker laddning på natten högtrafikstimmar. Att ladda fordonet vid sådana här tillfällen kan hjälpa till att hålla laddningskostnaderna låga. Kontakta ditt elbolag för mer information.

Laddningsschemat för fordonet kan ställas in med hjälp av **schemainställningarna** i menyn **Energi** på multifunktionsdisplayen.

Konfigurera fordonsladdningen

Fordonets laddningskonfiguration kan justeras med menyn **Energi** på multifunktionsdisplayen, när följande villkor är uppfyllda:

- Sätt i D.E.S.S.-nyckeln på dess post.
- Fordonet är anslutet till en laddningsstation och/eller startade och står stilla.

Tryck på knappen **Körinställningar** på vänster sida av mulitfuktionsomkopplaren.



Använd reglaget **Menykontroll** för att välja menyn **Energi** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.





Menyn **Energi** ger åtkomst till följande funktioner

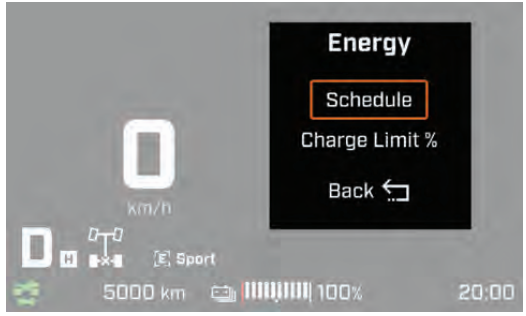
och parametrar för fordonsladdning:

- Lås upp laddningskabeln
  (Fordon utrustat med laddningskontakt av typ 2)
- Schemalägg
- Laddningsgräns

Ställa in schemat

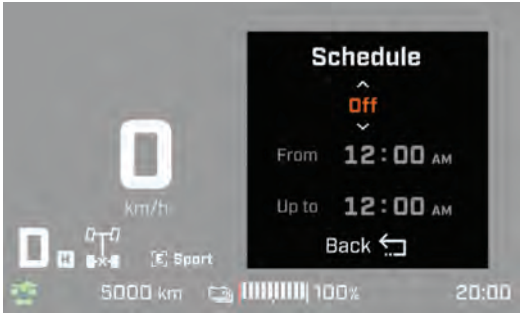
Att ställa in schemat gör det möjligt starta och stoppa fordonets laddning vid en fördefinierad tidpunkt, baserat på användarens önskemål.

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Schema** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Använd reglaget **Menykontroll** för att aktivera eller inaktivera schemalagd laddning (**På/Av**) och tryck på **OK** för att bekräfta valet.

1. Ställa in schemat



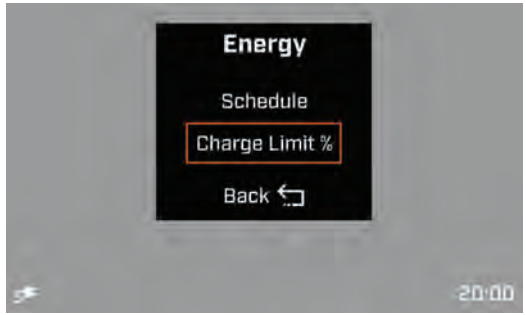
Aktivera schemalagd laddning och använd reglaget **Menykontroll** för att ställa in start- och stopptider. Tryck på **OK** för att bekräfta valet.

OBS:

Ställa in laddningsgränsen

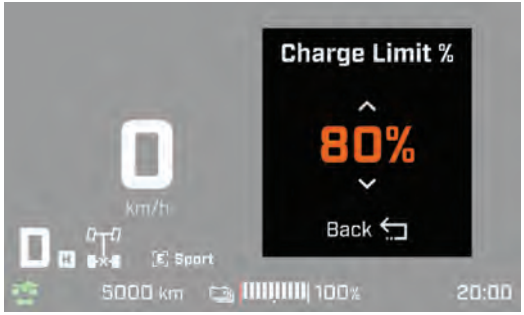
Att ställa in laddningsgränsen gör det möjligt att stoppa fordonets laddning vid ett fördefinierat laddningstillstånd (SoC) baserat på användarens önskemål.

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja **Laddningsgräns** och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



Laddningsgränsens inställningar

Använd reglaget **Menykontroll** för att välja fordonets laddningsgräns och tryck sedan på **OK** för att bekräfta valet.



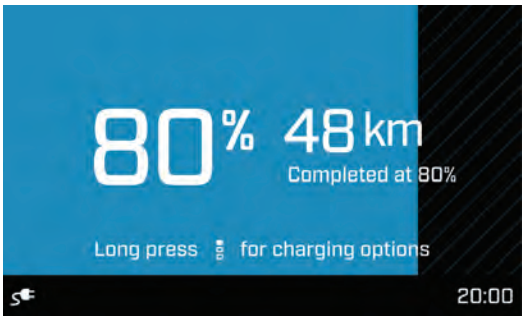
OBS:
Fordonets laddningsgräns kan ställas in till antingen 80 eller 100 %.

Ta bort fordonets laddningskabel (typ 2-kontakt)

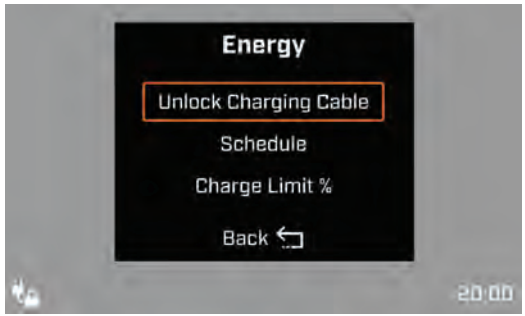
Gör följande för att ta bort laddningskabeln på ett fordon som är utrustat med en laddningsport av typ 2 (Mennekes):

1. Montera D.E.S.S.-nyckeln på dess plats och tryck på **Start**-knappen  för att aktivera displayen.

2. Tryck på och håll knappen **Körinställning** nedtryckt  för att öppna menyn **Energi**.



3. I menyn**Energi**, använd reglaget**Menykontroll**  för att välja **Lås upp laddningskabeln** och tryck på **OK** för att bekräfta valet.



4. Ta bort laddningskabeln från laddningsporten.



VARNING

Du måste låsa upp laddningskontakten innan den får dras ut.

5. Sätt tillbaka skyddslocket på fordonets laddningsport.



6. Stäng luckans till laddningsporten.

KÖRA FORDONET

Förkonditionera fordonet

När den inre temperaturen på fordonets högspänningsbatteri understiger 0° C (32° F) rekommenderas förkonditionering av fordonet om du behöver dess maximala prestanda och öka räckvidden.

Fordonets förkonditionering kan utföras enligt följande:

1. Anslut fordonet till en laddningsstation (EVSE). Se Ladda fordonet, page 3-134.
2. Tryck på och släpp upp knappen **Start** för att väcka fordonet, detta påbörjar förkonditioneringen.

ANTECKNING

I de flesta fall räcker det att förkonditionera fordonet i 15 minuter, när det är anslutet till en laddstation på nivå 2 (240V).

Att använda EVSE på nivå 1 för förkonditionering, även om det är möjligt, rekommenderas inte eftersom det kan ta mycket lång tid och inte värms upp särskilt mycket.

I extremt kalla förhållanden kan det ta längre tid och fordonet måste vara anslutet till en laddstation på nivå 2 (240V).

3. Vänta till batteriet har uppnått önskad temperatur.

ANTECKNING
Under förkonditioneringen, tryck på knappen **Start** eller **Inställning** för att aktivera fordonsdisplayen och se fordonets status.

ANTECKNING
Högspänningsbatteriets interna temperatur är synlig i **Anpassad instrumentering** när **Fordonsinfo** har valts Fordonet måste vara aktiverat och EVSE-laddningskabeln bortkopplad från laddningsporten för att kontrollera högspänningsbatteriets inre temperatur med hjälp av multifunktionsdisplayen.

4. Koppla bort fordonet från laddningsstationen (EVSE).

Starta fordonet

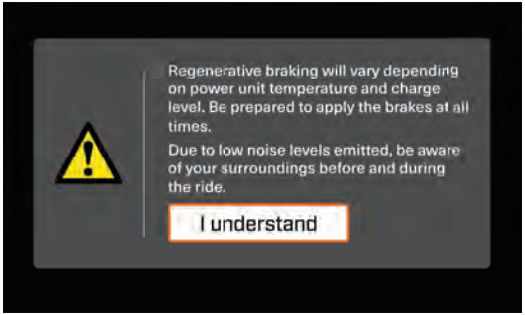
För att aktivera fordonet:

1. Sätt i fordonets D.E.S.S.-nyckel i dess post.
2. Säkerställ att växelreglaget är i läget **Park (P)**.
3. Tryck på knappen **START** för att aktivera fordonet.



OBS:Elsystemet stängs av efter 10 sekunder om D.E.S.S.-nyckeln tas bort. Fordonet stängs av efter 30 sekunder om reglaget **Stopp** är i läget **STOPP**.

4. Läs och bekräfta varningsmeddelandet.



VARNING

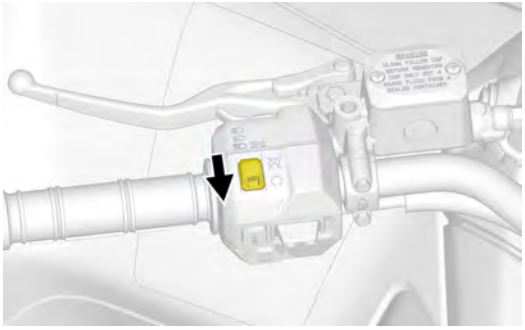
Regenerativ bromsning varierar beroende på enhetens temperatur och laddningsnivå. Var alltid beredd på att bromsa.

På grund av låga ljudnivåer, var uppmärksam på din omgivning före och under åkturen.

Fordonet är PÅ. Växel Park (P) visas. STOP SWITCH ACTIVATED (STOPPREGLAGET AKTIVERAT) visas även.



5. Tryck stoppreglaget till läget **PÅ**.



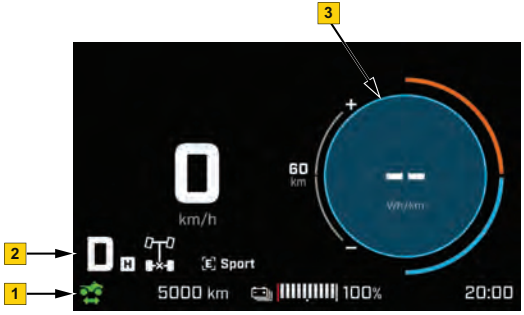
Redo att köra

När du är redo att köra ska du ställa växelspaken i Hög **(H)** eller Låg **(L)** växel. Se Växla, page 3-153.

Om du gör det aktiveras fordonets framdrivningssystem och det kan röra sig när gasreglaget trycks in.

Du kan känna igen att fordonets framdrivningssystem är aktiverat när:

- fordonsikonen syns längst ner till vänster på multifunktionsdisplayen;
- den valda indikatorn för framdrivningsriktning visas, antingen framåt **(D)** eller bakåt **(R)**;
- den högra runda mätaren pulserar med ljusblått.



1. Fordonsikon
2. Vald framdrivningsriktning
3. Höger rund instrumentering blinkar långsamt blått

När fordonet har börjat röra på sig slutar det blå ljuset att blinka och visar istället fordonets hastighet. Fordonsikonen och den valda framdrivningsriktningens indikator förblir dock synliga. När fordonet står stilla börjar den högra cirkulära instrumenteringen att lysa ljusblått vilket indikerar att fordonet fortfarande är redo att köra.

VARNING

Undvik oavsiktliga rörelser med fordonet. Ett oavsiktligt tryckt på gasreglaget kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall för dig eller kringstående. Var medveten om att det här fordonet inte har motorljud för att indikera när framdrivningssystemet är aktiverat.

Titta alltid efter fordonsikonen, den högra cirkulära instrumenteringen och körriktningen (framåt **(D)** eller bakåt **(R)**) på multifunktionsdisplayen, innan du sträcker dig efter gasreglaget.

Om ingen interaktion sker mellan föraren och fordonet under nittio (90) sekunder ljuder en signal och fordonets framdrivningssystem inaktiveras automatiskt. Ansätt bromspedalen eller bromsspaken för att hålla framdrivningssystemet aktivt. Detta återställer inaktiviteten som börjar igen på nittio (90) sekunder.

När fordonets framdrivningssystem har avaktiverats automatiskt stängs fordonet automatiskt AV efter tio (10) minuters inaktivitet. Om du behöver hålla det PÅ under en längre period, tryck på bromsen då och då för att återställa räknaren och vänta ytterligare tio (10) minuter.

När framdrivningssystemet är inaktiverat visas PÅ-ikonen i det nedre vänstra hörnet av multifunktionsdisplayen och inga körriktningsikoner är synliga. Framdrivningssystemet kan ställas in med en av följande metoder:

- Flytta växelspaken till parkeringsläget och återgå till valt läge, med fordonet stillastående.Anmärkning:
  För att växla ska du alltid stanna fordonet helt och säkerställa att det är stillastående – använd bromsen efter behov. Annars kan skador uppstå på växellådan.
- Tryck ner och håll bromsspaken nedtryckt och tryck på start.

Gör följande för att inaktivera fordonets framdrivningssystem medan fordonet står stilla:

- Placera växelreglaget i läget **PARK (P)**. Använda växelreglaget, page 3-27.
- Tryck reglaget **Start/Stopp** till läget **Stopp**. Se Vänster mulitfuktionsomkopplare, page 3-18 eller

VARNING

Lämna ALDRIG fordonet med framdrivningssystemet aktivt då all beröring av gasreglaget leder till att fordonet förflyttar sig. När du inte behöver förflytta fordonet ska du ALLTID ställa dess växelspak i läget PARK och reglaget **Start/Stopp** i läget STOPP.

Så lägger du in backväxeln

Backläget kan aktiveras när växelreglaget är satt till hög växel **(H)** eller låg växel **(L)** och körläget **(D)** visas på multifunktionsdisplayen.

För att aktivera backläget ska du släpp upp tummen helt från gasreglaget och sedan trycka ned och släpp upp knappen **Start** i 0,5 sekunder. Backväxel **(R)** visas på multifunktionsdisplayen. Se till att läget Backväxel **(R)** är aktivt innan du trycker på gasreglaget.

För att aktivera framåtläget ska du trycka på och släpp upp knappen **Start** igen. Framåtväxel **(D)** visas på multifunktionsdisplayen. Se till att läget Framåtväxel **(D)** är aktivt innan du trycker på gasreglaget.

Det är möjligt att ändra riktning (framåt till bakåt eller bakåt till framåt) medan fordonet är i rörelse med en hastighet under 20 km/h (12 MPH). Dock måste gasreglaget släppas upp helt medan knappen **Start** trycks in och släpps upp.

ANTECKNING

Vid backning är e-motorns varvtal begränsat, vilket begränsar backningshastigheten.

ANTECKNING

När regenerativ bromsning inte är tillgänglig och körriktningen ändras mellan framåt **(D)** och bakåt **(R)**, måste fordonet stanna helt innan gasreglaget trycks ner.

VARNING

Vid backning i nedförslut kan gravitationen öka fordonshastigheten över backningens inställda hastighetsbegränsning.

Växla

1. Ansätt bromsarna och stanna fordonet.
2. Välj önskat växelläge med fordonet immobiliserat.

OBS

För att växla ska du alltid stanna fordonet helt och säkerställa att det är stillastående – använd bromsen efter behov. Annars kan skador uppstå på växellådan.

Hastighetsbegränsningsläge

Det här fordonet är utrustat med en hastighetsbegränsare som låter föraren ställa in önskad maxhastighet.

När hastighetsgränsen har ställts in till dess INSTÄLLDA värde måste föraren hålla gasreglaget nedtryckt för att hålla hastigheten upp till det värdet. Hastigheten överstiger inte det inställda värdet.

När föraren kör med en konstant hastighet bör denne vara uppmärksam och bibehålla god medvetenhet om omgivningen.

För att sakta ned behöver du endast släppa upp gasreglaget.

Aktivera hastighetsbegränsningsläget

1. Välj menyn Hastighetsbegränsare med knappen **Körinställning** på den vänstra multifunktionsomkopplaren.



2. Det finns två alternativ för att välja den hastighetsgräns som behövs för din uppgift:

- Flytta växlingsknappen uppåt till du når önskat värde och tryck sedan på och håll knappen **OK** nedtryckt i 1 sekund. Ikonen växlar till grönt för att bekräfta ditt val.
- Tryck på gasreglaget och för det till önskad hastighet. När du har uppnått eller är nära önskad hastighet ska du trycka på och hålla knappen **OK** nedtryckt i 1 sekund. Ikonen växlar till grönt för att bekräfta ditt val. Flytta sedan växlingsknappen uppåt eller nedåt för att justera till önskad hastighet.

Deaktivera hastighetsbegränsningsläget

1. Välj menyn Hastighetsbegränsare med knappen **Körinställning** på den vänstra multifunktionsomkopplaren.



2. Tryck på och håll knappen **OK** nedtryckt för att stänga av hastighetsbegränsaren.



Parkera fordonet

VARNING

Ansätt alltid parkeringsbromsen när fordonet inte används genom att ansätta bromslåsspaken **och** flytta växelreglaget till läget PARK.

Detta är extra viktigt när du parkerar på sluttande underlag. I mycket branta backar eller om fordonet är lastat ska hjulen blockeras med stenar eller tegelstenar (i bästa fall hjulklossar).

VARNING

Undvik att parkera fordonet i en brant sluttning eftersom det kan rulla iväg.

VARNING

Undvik att parkera på platser där heta fordonsdelar riskerar att orsaka en eldsvåda.

1. Välj ett så plant underlag som möjligt för parkering av fordonet.
2. Släpp upp gaspedalen och stanna fordonet helt med bromsarna.
3. Placera växelreglaget i positionen PARKERING.
4. Dra åt parkeringsbromsen.
5. Stäng AV fordonet genom att ställa reglaget Start/Stopp till läget STOPP och/eller ta ut DESS-nyckeln från dess post.

SPECIELLA PROCEDURER

Begränsat strömläge

Det begränsade effektläget aktiveras automatiskt för att begränsa högspänningsenheten men låter dig fortsätta din åktur i händelse av ett komponentfel eller under vissa förhållanden.

Det här läget orsakas av elektriskt fel eller givarfel.

När det begränsade effektläget är aktiverat tänds kontrollampan  endast på grund av systemfel och visas i den övre delen av den digitala displayen.

I begränsat effektläge är den tillgängliga effekten begränsad vilket även innebär fordonets hastighet.

Om du fortsätter att köra fordonet i begränsat effektläge under en längre tidsperiod, och med låg laddning, sänks fordonets hastighet gradvis tills det stannar helt. Att helt förbruka högspänningsbatteriets energi kan påverka dess livslängd och bör därför undvikas. Låt fordonet transporteras till närmaste laddningsstation (EVSE).

Om det begränsade effektläget fortfarande är aktivt efter att fordonet har laddats ska det transporteras till en auktoriserad BRP-återförsäljare för service innan fordonet körs eller laddas igen.

Vält fordonet

Om fordonet har vält eller slagit runt ska du ställa fordonet på alla fyra hjulen.

Kontrollera fordonet avseende skada.

VARNING

Kör aldrig fordonet om det har skador.
Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Om fordonet inte har några skador ska du se Underhållsprocedurer, page 4-26 och inspektera följande.

- Kontrollera kylvätskenivån och fyll på efter behov.
- Kontrollera oljenivån i den främre differentialen och fyll på efter behov.
- Kontrollera växellådans oljenivå och fyll på vid behov.
- Kontrollera bakre slutväxelns oljenivå och fyll på vid behov.
- Starta fordonet. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare om några felkoder eller meddelanden visas på multifunktionsdisplayen.

Om fordonet har slagit runt bör det kontrolleras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Vattendränkt fordon

Försök inte starta fordonet direkt om dess högspänningsbatteri blir nedsänkt i vatten under en längre tidsperiod. Lämna fordonet utomhus på en säker plats i minst 48 timmar med DESS-nyckeln urtagen.

Var uppmärksam på tecken på litiumbatteribrand såsom rök, poppande/väsande ljud eller en brännande lukt som avges från högspänningsbatteriet.

Efter den här perioden ska du vidta ytterligare försiktighetsåtgärder när fordonet startas.

Elektriska BRP-fordon har ett övervakningssystem som indikerar om högspänningssystemet är defekt. Detta syns på multifunktionsdisplayen med indikatorer, ikoner och varningsmeddelanden, såsom beskrivs i Varningslampor och indikatorer, page 3-41.

Om meddelanden visas eller varningslampor och indikatorer tänds ska du hålla fordonet parkerat utomhus på en säker plats. Ta sedan ur DESS-nyckeln och transportera fordonet till en auktoriserad BRP-återförsäljare så snart som möjligt.

FARA

Litiumjon-högspänningsbatteriet eller högspänningskomponenter kan orsaka elektriska stötar och/eller brand när de skadas. Koppla inte från eller rör inte vid några högspänningsanslutningar och/eller skadade komponenter med bara fingrar, oisolerade verktyg eller andra metallföremål. Kontakt med högspänningsström kommer att orsaka allvarliga skador eller dödsfall. Se Högspänningskomponenter, page 3-124.

Ett skadat litiumjon-högspänningsbatteri kan läcka elektrolyt och/eller generera brandfarlig gas. Kontakt med elektrolyt kommer att orsaka allvarliga skador, skölj det drabbade området med vatten och sök omedelbar läkarvård.

Det här elektriska fordonet bör endast lyftas eller hanteras av personal som är korrekt utbildad, utrustad och informerad om att fordonet utgör en risk för högspänning.

Kontakta den lokala räddningstjänsten för omedelbar hjälp. Se Plan vid nödutryckning, page 3-164.

Ytterligare information finns i fordonets *Emergency Response Guide* (Handbok för nödsituationer) tillgänglig på denna adress:

- https://operatorsguides.brp.com/

Vid en olycka

Beroende på situationens allvarlighetsgrad måste försiktighetsåtgärder vidtas om högspänningskomponenterna har skadats då dessa skapar risk för elektrisk stöt och/eller brand. Se Högspänningskomponenter, page 3-124 för komponenternas placering.

Elektriska BRP-fordon har ett övervakningssystem som indikerar om högspänningssystemet är defekt. Detta syns på multifunktionsdisplayen med indikatorer, ikoner och varningsmeddelanden.

- Var uppmärksam på tecken på litiumbatteribrand såsom rök, poppande/väsande ljud eller en brännande lukt som avges från högspänningsbatteriet.
- Undvik onödig manipulation av fordonet.

Ta bort D. E. S. S.-nyckeln från posten och låt fordonet stängas av (multifunktionsdisplayen släcks).

Om fordonet välter ska det placeras på hjulen igen.

Utför en visuell inspektion av synligt tillgängliga högspänningskomponenter beträffande bucklor eller sprickor samt högspänningskablar beträffande revor eller snitt osv.

FARA

Undvik direkt kontakt med skadade högspänningskomponenter.

Om du hittar skador kan högspänningskomponenter vara kompromitterad och direkt kontakt med högspänningsström kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Försök inte att manipulera fordonet. Kontakta den lokala räddningstjänsten för omedelbar hjälp. Se Plan vid nödutryckning, page 3-164.

Om inga yttre skador detekteras på högspänningskomponenterna ska du sätta i D.E.S.S.-nyckeln i dess post och aktivera fordonet.

Om felkoder eller meddelanden visas på multifunktionsdisplayen och/eller om multifunktionsdisplayen inte tänds ska du ta bort D.E.S.S.-nyckeln från dess post och kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Se Plan vid nödutryckning, page 3-164.

Fortsätt med följande om inga koder eller meddelanden visas.

Se Underhållsprocedurer, page 4-26 och inspektera följande:

- Kontrollera kylvätskenivån och fyll på efter behov. Undvik att köra fordon om det finns en läcka då högspänningssystemet kräver ett fullt fungerande kylsystem.
- Kontrollera oljenivån i den främre differentialen och fyll på efter behov. Undvik att köra fordonet om en läcka är närvarande.
- Kontrollera bakre slutväxelns oljenivå och fyll på vid behov. Undvik att köra fordonet om en läcka är närvarande.
- Utför en komplett kontroll innan körning. Se Checklista för förinspektion, page 2-49.

Fordonet bör inspekteras så snart som möjligt och repareras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, efter behov. Under alla omständigheter ska fordonet parkeras/förvaras utomhus till en inspektion har slutförts.

VARNING

Anta alltid att ett skadat fordons högspänningssystem är laddat och strömsatt.
Högspänningskomponenterna på fordonet bör endast servas av en auktoriserad servicetekniker. Ändra inte högspänningskomponenterna på något sätt.

VARNING

Kontakta din lokala räddningstjänst för omedelbar hjälp om några tecken på rök eller brand uppstår.

Plan vid nödutryckning

BRP: s elektriska fordon är utrustade med säkerhetsfunktioner för ditt skydd. I händelse av en olycka eller nedsänkning i vatten måste ytterligare försiktighetsåtgärder vidtas. Detta för att skydda dig mot de risker med hög spänning som kan skapas av externa och/eller interna skador på högspänningskomponenterna.

Sluta använda fordonet om något sådan inträffar. Fordonet bör inspekteras av en BRP-återförsäljare innan nästa körning. Kontakta den lokala räddningstjänsten för omedelbar hjälp.

FARA

Litiumjon-högspänningsbatteriet eller högspänningskomponenter kan orsaka elektriska stötar och/eller brand när de skadas. Koppla inte från eller rör inte vid några högspänningsanslutningar och/eller skadade komponenter med bara fingrar, oisolerade verktyg eller andra metallföremål. Kontakt med högspänningsström kommer att orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

Ett skadat litiumjon-högspänningsbatteri kan läcka elektrolyt och/eller generera brandfarlig gas. Kontakt med elektrolyt orsakar allvarliga kemiska brännskador – skölj det drabbade området med vatten och sök omedelbar läkarvård.

Fordonets högspänningssystem måste inaktiveras med bortkopplingarna för räddningspersonal (FRCL) – på respektive platser. De kan exponeras genom att demontera förarsätet. SE **FRCL-dekal** och Ta bort sätet, page 3-93.

FRCL-användningen är endast reserverad för räddningspersonal eller första räddningspersonal. Det här elektriska fordonet bör endast lyftas eller hanteras av personal som är korrekt utbildad, utrustad och informerad om att fordonet utgör en risk för högspänning.

Ytterligare information finns i fordonets *Emergency Response Guide* (Handbok för nödsituationer) tillgänglig på denna adress:

- operatorsguides.brp.com

TRANSPORT AV FORDONET

När du kontaktar en transportfirma, fråga om de har spännremmar, flaksläp, ramp eller lift för att säkert lyfta fordonet. Se till att fordonet transporteras enligt anvisningarna i det här avsnittet.

OBS

Bogsera inte detta fordon bakom en bil eller annat fordon – bogsering kan ge allvarliga skador på fordonets drivsystem.

OBS

Använd inte kedjor för att säkra fordonet – de kan orsaka skador på ytfinish och plastdelar.

VARNING

För att undvika allvarlig skada eller dödsfall eller betydande komponentsskador.

- Använd aldrig vinschvajern/-linan för att hålla kvar ett fordon under körning med släp.
- Kör aldrig med vinschvajern/-linan fäst till en last eller ett annat fordon.
- Använd endast vinschen för att hjälpa ett fordon som sitter fast (snö, lera osv.).
- Se alltid vinschtillverkarens instruktioner innan du drar laster.

VARNING

Se till att sätet, tillbehör och last är ordentligt säkrade, eller ta bort dem för att förhindra att de faller av på vägen och skapar en fara för efterföljande fordon.

⚠ VARNING

Transportera alltid fordonet vänt i framåtriktningen för att undvika skador på vindrutan eller andra komponenter. Delar kan lossna under transport.

⚠ VARNING

Innan fordonet placeras på ett flak eller en släpvagn måste följande säkerhetsföreskrifter beaktas.

SÄKERHETSÅTGÄRDER	
Transportut-rustning	Transportanordningen (flakvagn/släpvagn/flak) måste ha rätt mått och kapacitet för att säkert kunna bära och transportera fordonet.
Dragfordon	Se till att inte överskrida fordonets dragkapacitet och specifikationer. Se till att släpvagnen eller flakvagnen är ordentligt säkrad till dragfordonets dragkrok.
Sikt	Se till att ha god uppsikt under hela manövern.

SÄKERHETSÅTGÄRDER	
Terräng	Dragfordonet och släpvagnen måste vara på en plan yta. Använd hjulklossar på släpvagn och dragfordon för att förhindra rörelser.
Ramper	Använd ramper av rätt typ och säkra ramperna på släpvagn eller flak. Undvik branta ramper.

SÄKERHETSÅTGÄRDER	
Personer i närheten	Säkerställ alltid att personer i närheten är på tillräckligt avstånd från fordonet eller släpvagnsutrustning under uppkörning.
Säte och tillbehör	Se till att sätet, tillbehör och last är ordentligt säkrade, eller ta bort dem för att förhindra att de faller av på vägen och skapar en fara för efterföljande fordon.

Köra upp fordonet på transportutrustning

När fordonet kan köras upp för egen maskin, gör på följande sätt:

1. Bär skyddsutrustning.
2. Koppla in 4-hjulsdriftläget (4WD).
3. Sitt alltid ned alltid under körning.
4. Säkerställ korrekt inriktning på spår eller flak.
5. Starta på tillräckligt avstånd från plattformen eller släpvagnen för att rikta in fordonet i rät linje med ramperna. Sväng aldrig när du närmar dig rampen. Bakhjulen är eventuellt inte ordentligt inriktade när du kommer till rampen och fordonet kan falla av.
6. Kör sakta upp med framhjulen på rampen och kontrollera inriktningen.
7. Backa fordonet, kontrollera att ramperna fortfarande är säkra, fortsätt därefter med normal hastighet.
8. Kör försiktigt upp fordonet på flaket eller släpvagnen. Använd tillräcklig hastighet för att köra upp utan hjulspinn eller plötslig acceleration. Undvik acceleration på ramperna för att undvika rörelser i ramperna.
9. Om släpvagnen lutar framåt, låt bara fordonet rulla utan acceleration.
10. När fordonet är uppkört ska du ställa växelspaken i växelreglaget i läget Park och ansätt bromsens låsspak.

Om inte fordonet kan köras upp för egen maskin eller om det föreligger risk för avkörning eller andra risker med att köra upp fordonet ska en vinsch användas.

Dra upp fordonet på transportutrustning med hjälp av en vinsch

När fordonet inte kan köras upp för egen maskin, gör på följande sätt:

VARNING

Ta hjälp av en assistent. Den ena personen ska vara på fordonet för att kunna sköta styre, bromsar och vinschreglage, medan den andra personen har kontroll över omgivningen och säkerheten under manövern.

VARNING

Säkerställ att vinschkroken kan fästas säkert i en lämplig förankringspunkt. Använd ordentlig riggning.

1. För växelreglaget till läget NEUTRAL (N).
2. Om fordonet är utrustat med en vinsch, och kan startas säkert, kan du använda vinschen för att rulla upp fordonet på flaket eller släpet.

ANTECKNING

Fordonet stängs av automatiskt efter 3,5 minuters inaktivitet. Med fordonet fortfarande i läget Neutral ska du trycka knappen **Start** för att bibehålla fordonet aktivt och undvika att 12 V batteriet laddas ur.

3. Om fordonet inte är försett med vinsch, gör så här:
    1. Fäst remmen till det lägre bogseringsfästet på den främre stötfångaren.
    2. Fäst remmen i det bogserande fordonets vinschlina.
    3. Vinscha upp fordonet på flaket eller släpet.
4. Ställ växelreglaget i Park och ansätt bromsens låsspak.

Säkra fordonet för transport

VARNING

För att undvika allvarlig skada eller dödsfall eller betydande komponentsskador.

- Använd aldrig vinschvajern/-linan för att hålla kvar ett fordon under körning med släp.
- Kör aldrig med vinschvajern/-linan fäst till en last eller ett annat fordon.
- Använd endast vinschen för att hjälpa ett fordon som sitter fast (snö, lera osv.).
- Se alltid vinschtillverkarens instruktioner innan du drar laster.

VARNING

Bogsera inte detta fordon med bil eller annat fordon. Använd ett släp. Tippa aldrig upp fordonet för transport. Fordonet måste transporteras i normalt körläge (stå på alla hjul).

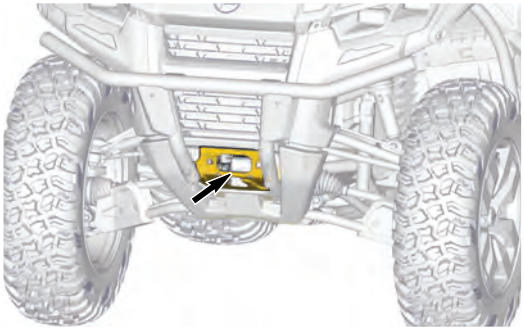
Vid transport av fordonet, säkra fordonet på en plattform, på släpet eller pickupboxen med lämpliga fästremmar. Vi avråder från att använda vanliga rep.

1. Lasta av fordonets lasträcken före transport.
2. Kontrollera att sätena är ordentligt spärrade genom att dra dem bakåt och uppåt flera gånger.
3. Placera växelreglaget i parkeringsläge.
4. Dra åt parkeringsbromsen.
5. Säkra fordonet med lämpliga surrningar i de främre och bakre fästpunkterna.

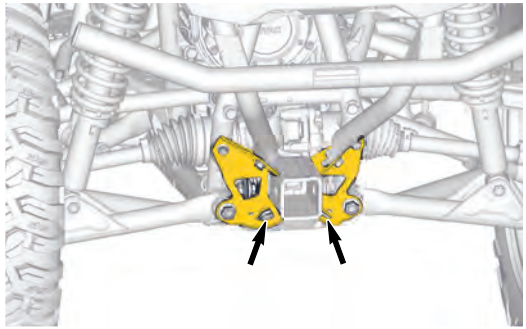
VARNING

Se till att alla säten, tillbehör och last är ordentligt säkrade, eller ta bort dem för att förhindra att de faller av på vägen och skapar en fara för efterföljande fordon.

OBS
Om du använder andra fästpunkter kan fordonet skadas.



Främre fästpunkt



Bakre fästpunkt

Lasta av fordonet från släpvagnen

VARNING
Fordonet kan ha rört sig under transporten. Säkerställ att fordonet är ordentligt inriktat med ramperna innan du fortsätter.

VARNING

Det är betydligt svårare att ha ordentlig uppsikt vid backning från släpvagnen. Ta hjälp av en assistent för att säkerställa rätt inriktning och säker omgivning.

Skjuta eller dra fordonet

VARNING

Transportera aldrig det här fordonet med växelreglaget i Hög (H) eller Låg (L) växel. Växelreglaget måste alltid vara i läget Neutral (N). Om läget Neutral (N) inte kan väljas och växelreglaget har fastnat i Hög (H) eller Låg (L) växel ska du aldrig låta fordonets framdrivningssystem rotera med en hastighet högre än 10 km/h (6 mph). Detta kan göra att motorn genererar en spänning som kan orsaka betydande skada, orsaka att motorn överhettas och orsaka att fordonet uppträder oberäkneligt. I sällsynta fall kan extrem överhettning antända omgivande komponenter.

Om fordonet inte kan lyftas upp på flaket, eller om ett sådant inte finns tillgängligt och fordonet måste bärgas, kan det vinschas eller bogseras tillfälligt med en låg hastighet. För detta ska växelreglaget ställas i läget **Neutral (N)**. Använd sedan en bogserlina som ska fästas vid den främre bärgningskroken. Se Bärgningskrokarnas placering, page 3-105.

LYFTA FORDONET

VARNING

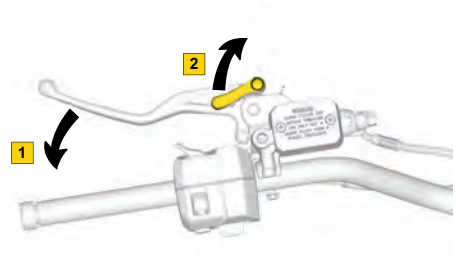
Lyft aldrig den främre OCH bakre delen av fordonet utan att säkra stödpunkterna.

Lyft aldrig fordonet enbart med stödpunkterna.

1. Koppla in 4-hjulsdriftläget (4WD) (om tillgängligt).

OBS:
Läget 4WD kopplas in när motorn är i drift och fordonet förflyttats cirka en meter.

2. Placera växelreglaget i läget PARKERING.
3. Låsa bromsarna.



1. Ansätt bromsar
2. Lås bromsar

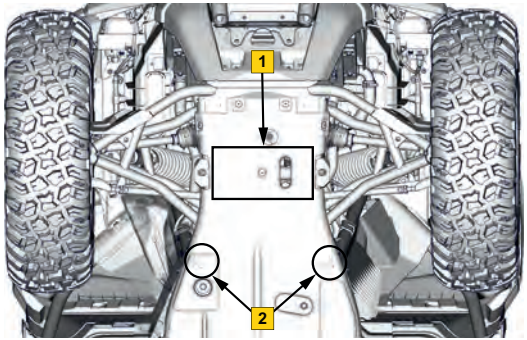
4. Lyft fordonet med hjälp av en lämplig lyftanordning och lämpliga områden.

VARNING

Se till att hjulen är låsta innan fordonet lyfts. Överskrid inte enhetens lyftkapacitet. Använd endast enhet som är godkänd för lyftning av denna typ av fordonet. Flyta inte fordonet med hjälp av en lyftanordning. Se tillverkarens varningar och anvisningar innan den används.

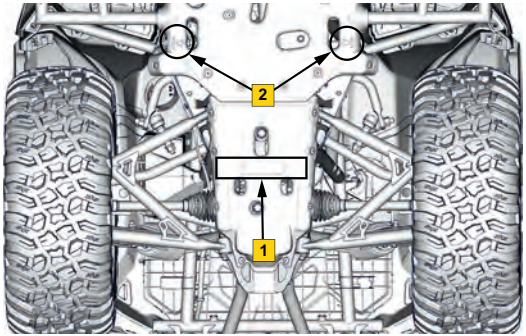
5. Stöd fordonet med domkrafter i enlighet med rekommenderade stödpunkter.

Följande ikon  är stämplad på glidplattan för att indikera placeringen av de rekommenderade stödpunkterna.



Fordonets front

1. Lyftområde
2. Stödpunkter



Fordonets bakparti

1. Lyftområde
2. Stödpunkter

STÄLL IN DITT FORDON

VARNING

Inställning av fjädringen kan påverka fordonets väghållning.
Ta dig alltid tid att bekanta dig med fordonets väghåll'ning när fjädringen har justerats på något sätt.

Valet av lämplig inställning av fjädringen beror på ev. last, förarens vikt, personliga önskemål, hastighet och terrängförhållanden.

VARNING

Innan någon inställning av fjädringen genomförs, kom ihåg:

- Parkera på en säker plats.
- Ta bort nödstopplinans hatt från stoppbrytaren.
- Använda en lämplig lyftanordning.
- Lyft upp fordonets frontparti från marken och placera det på ett lämpligt stöd innan upphängningen justeras.
- Lyft upp fordonets frontparti från marken och placera det på ett lämpligt stöd innan upphängningen justeras.
- Säkerställ att stödanordningen är säker och stabil.

Nedan följer riktlinjer för fininställning av fjädringen. Använd justeringsverktyget för fjädringen som finns i verktygssatsen.

Fjädringsjustering

Fjädringens fabriksinställningar

Fabriksinställningarna är lämpliga för nästan alla förhållanden.

Ta hänsyn till att en ökning av markfrigången kan påverka hanteringen av fordonet.

Framfjädring

Förspänning
Kamposition 3 (mjukare)

Fjädring bak

Förspänning
Kamposition 3 (mjukare)

Riktlinjer för inställning av fjädring

Fordonets köregenskaper och komfort är beroende av fjädringens inställning.

VARNING
Inställning av fjädringen kan påverka fordonets väghållning. Ta dig alltid tid att bekanta dig med fordonets väghållning när fjädringen har justerats på något sätt.

Hur man ställer in fjädringen varierar med fordonets vikt, personliga önskemål, hastighet och terrängförhållanden.

Det bästa sättet att ställa in fjädringen är att börja med fabriksinställningen och sedan anpassa varje inställning en och en.

Främre och bakre justeringar hänger samman. Det kan t.ex. vara nödvändigt att justera de bakre stötdämparna på nytt efter att ha justerat de främre stötdämparna.

Provkör fordonet under samma förhållanden; spår, hastighet, last etc. Ändra en inställning och provkör igen. Fortsätt metodiskt på det här sättet tills du är nöjd.

Justering av förspänningen

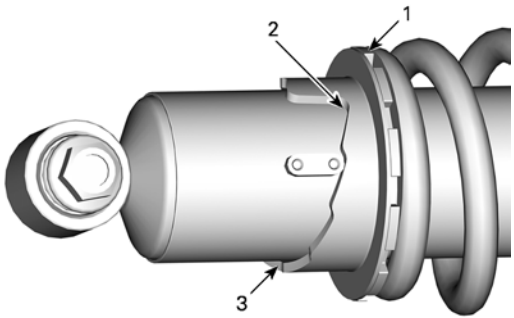
Fjäderförspänningen påverkar fordonets markfrigång.

Förkorta fjädern för fastare fjädring och ojämn väg eller för dragning av släp.

Förläng fjädern för mjukare fjädring och jämn väg.

1. Placera växelreglaget i PARK (P).
2. Dra åt parkeringsbromsen.
3. Lyft fordonet med en lämplig anordning. Se Lyfta fordonet, page 3-174.

4. Använd multifunktionsverktyget för att rotera justeringskammen och justera fjäderförspänningen..



1. Vrid justerkammen
2. Justering för lättare terräng
3. Justering för svårare terräng

VARNING

Vänster- och högerjustering av fram- eller bakfjädringen måste alltid göras till samma läge.

Justera aldrig bara den ena stötdämparen.

Ojämn justering kan medföra försämrad väghållning och förlust av stabilitet, vilket kan leda till en olycka.

5. Sänk fordonet.
6. Kör fordonet för att kontrollera justeringen.
7. Justera upphängningen igen efter behov.

4 UNDERHÅLL – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

PERIODISKT UNDERHÅLL 4-2

Underhållsschema 4-4

Dokumentation av underhåll 4-10

UNDERHÅLLSPROCEDURER 4-26

Underhåll och service på chassisystemet 4-27

Underhåll och service på kylsystemet 4-33

Underhåll och service på drivsystemet 4-45

Underhåll och service på det elektriska lågspänningssystemet 4-64

Underhåll och service på det elektriska högspänningssystemet 4-79

FORDONSVÅRD 4-80

Efter körning 4-80

Rengöring och skydd av fordonet 4-80

FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE 4-84

Förvaring 4-84

Preparering inför körsäsong 4-86

PERIODISKT UNDERHÅLL

Underhåll är mycket viktigt för att hålla ditt fordon i säkert användningsskick.

Fordonet ska erhålla service enligt underhållsschemat.

Korrekt underhåll är ägarens ansvar. En garantireklamation kan nekas om exempelvis ägaren eller föraren orsakade problemet genom felaktigt underhåll eller bruk.

Utför regelbundna kontroller och följ underhållsschemat. **Även om underhållsschemat följs, måste kontrollen före användning alltid utföras.**

VARNING
Om fordonet inte underhålls korrekt enligt underhållsschemat och de angivna underhållsrutinerna kan det vara farligt att använda.

Typ av användning

Om fordonet används i följande syften ska du se intervall beträffande **Regelbunden användning**.

- För regelbunden och enklare användning.

Om fordonet används i följande förhållanden ska du se intervall beträffande **Kraftig användning**.

- Upprepad hög släp- eller bogseringslast, eller svår omgivning.
  - Den ökade arbetsbelastningen på drivsystemet accelererar differentialens/växellådans oljeförsämring och minskar dess livslängd. Detta minskar interna komponenters livslängd om oljan inte byts ut oftare.

VIKTIGT
Avsnitt markerade med en asterisk (*) indikerar inspektionspunkter som gäller för intervaller med hög användning. Underhåll måste utföras med halva intervallet för vanlig användning.

Om användningen är större än genomsnittet eller om den är kommersiell, måste vätske- och slitagekomponenter bytas oftare än vid vanlig körning, för fritidsändamål eller tillfälliga nyttoändamål.

Underhållsschema

VIKTIGT

Vid intensiv användning av fordonet (exempel: körning i lera, vatten eller sand, bogsering, körning i kallt väder, bergkrypning etc.) måste underhållet utföras med 50 % av de regelbundna intervallen.

Se till att underhåll utförs korrekt vid rekommenderade intervaller enligt tabellerna.

Underhållsintervallen baseras på följande faktorer:

- Kalendertid
- Vägmätarens avläsning.

Ta hänsyn till det som kommer först för att fastställa underhållströskeln.

Dina körvanor avgör vilka faktorer du också ska följa. Till exempel:

- Någon som använder sitt fordon sällan under året eller bara vid ett fåtal tillfällen (jakt, camping) skulle sannolikt följa **kalendertiden** för att bestämma underhållsintervallet.
- Någon som använder sitt fordon dagligen/varje vecka under långa perioder, t.ex. jordbruk/arbete, skulle sannolikt följa **Vägmätarvärden** för att bestämma underhållsintervallet.

FÖRSTA – 3 000 km (1 900 mi)	
Växellåda, främre differential och slutväxel	• Byt olja.

VARJE ÅR eller var3 000 km (1 900 mi)	
Batteri (12 V-system)	• Kontrollera anslutningar och tillstånd, rengör efter behov.
Bromskomponenter och funktion*	• Kontrollera vätskenivå, bromsbelägg, bromsskivor, bromsok, ledningar, huvudcylinder. • Rengör och smörj komponenter. • Byt ut komponenter efter behov.
Laddningsuttag	• Inspektera beträffande korrosion och rengör dräneringsutloppet.
Kylkomponenter*	• Kontrollera kylarvätskans koncentration och nivå, slangarnas skick, klämmor, läckage. • Justera kylarvätskans nivå efter behov.

VARJE ÅR eller var3 000 km (1 900 mi)	
Drevkomponenter och funktion*	• Kontrollera om det finns lösa eller slitna delar. • Kontrollera om det finns oljeläckor vid differential, växellåda och slutväxel. • Kontrollera oljenivån i differential, växellåda och slutväxel; justera vid behov. • Kontrollera läckhålet för olje- eller kylvätskeläckage.
Elektroniska moduler (Felkoder och tillämpliga programuppdateringar)	• Anslut fordonet till senaste versionen av BRP-diagnosprogramvaran (B.U.D.S). • Skanna efter felkoder och vidta åtgärder för att lösa problemet. • Kontrollera tillgängliga uppdateringar.

VARJE ÅR eller var3 000 km (1 900 mi)	
Elkablage (12 V-system)	• Kontrollera om det finns klämda, felplacerade eller skadade ledningar.
Ram	• Kontrollera om det finns sprickor eller deformation.
Högspänningskablar	• Kontrollera ledningarnas dragningar för tecken på skav, friktion eller missfärgning.
Styrkomponenter och funktion*	• Kontrollera om det finns lösa, skadade eller slitna delar; byt ut efter behov.

VARJE ÅR eller var3 000 km (1 900 mi)	
Fjädringskomponenter*	• Kontrollera om det finns lösa eller slitna delar; byt ut efter behov.
*För en utförlig lista över underhållsåtgärder som ska utföras, kontakta din lokala återförsäljare.	

YTTERLIGARE SERVICEINTERVALL		
Vartannat år / 6 000 km (3 700 mi)	Växellåda, främre differential och slutväxel	• Byt olja.
	Styrkolonnens halvbussningar	• Inspektera, rengör och smörj bussningarna på kolumnhalvans axel.
Vartannat år	Bromsvätska	• Byt ut vätska.

YTTERLIGARE SERVICEINTERVALL		
	Jordningspunkter	• Kontrollera om den är korrekt ansluten.
Vart 5:e år / 12 000 km (7 500 mi)	Kylarvätska	• Byt ut kylvätskan.
*För en utförlig lista över underhållsåtgärder som ska utföras, kontakta din lokala återförsäljare.		

Dokumentation av underhåll

Skicka fotokopior av dokumentation av underhållsregister till BRP om det behövs.

Förleverans-	
Serienummer: _____ Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:

Förleverans-	
Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	
Se fordonets förleveransbulletin för detaljerade Installationsinstruktioner	

Första inspektion	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäljarnr.: _____ Noteringar: _____	Underskrift/Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Km/Körsträcka:	Underskrift/Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Noteringar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

UNDERHÅLLSPROCEDURER

Det här avsnittet innehåller anvisningar för grundläggande underhållsprocedurer.

Goda mekaniska kunskaper krävs eftersom vissa av underhållsprocedurerna är komplexa.

Flera procedurer måste utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller en person som du väljer att anlita.

Om du inte känner dig bekväm med att utföra dessa procedurer, tveka inte att kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller valfri tekniker.

FARA

Risk för ALLVARLIG PERSONSKADA eller DÖDSFALL på grund av ELEKTRISK STÖT, LJUSBÅGAR eller BRAND.

Fordonets högspänningsframdrivningssystem är ett fristående system.

- Ändra inte högspänningskomponenterna på något sätt.
- Användarsäkerheten garanteras så länge som högspänningskomponenterna inte manipuleras och/eller modifieras medan fordonet är aktiverat.
- BRP rekommenderar starkt att åtgärder som involverar högspänningsframdrivningssystemet utförs av en auktoriserad BRP-återförsäljare.

⚠ VARNING

När du utför inspektioner, underhållsarbeten eller justeringar ska du undvika elektriska stötar som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

- Procedurer som inte beskrivs i följande avsnitt kräver specialverktyg och grundlig kunskap om den involverade tekniken.
- Utför inte åtgärder som avviker från de som kan hittas i den här instruktionsboken.
- Se alltid till att fordonets laddningskabel är bortkopplad, stoppknappen är i läget AV och att fordonsnyckeln är borttagen – om inget annat anges– innan du utför inspektioner, underhåll och/eller justeringar som beskrivs i följande avsnitt.
- Det rekommenderas att personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och skyddsskor används.

Underhåll och service på chassisystemet

För att hålla chassisystemet i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

- Rengör och smörj leder, spärrar och gångjärn.
- Inspektera och momentdra karosspanelen och monteringsutrustningens fästen.
- Inspektera passagerarhandtagen, om så utrustade.
- Inspektera chassit beträffande skador eller sprickor.
- Inspektera och rengör hasplåtarna.
- Inspektera dragkroken.

Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för att slutföra underhållet och servicen på chassisystemet.

Underhåll och service på bromssystemet

För att hålla bromssystemet i gott skick måste underhåll och service utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

Inspektion, underhåll och reparation av bromsarna ska utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, en verkstad eller person som du själv väljer att anlita.

Kontrollera dock följande mellan besöken hos återförsäljaren:

- Bromsvätskenivån
- Om bromssystemet har vätskeläckage
- Bromsbeläggslitage
- Om bromsarna är smutsiga

⚠ VARNING

Byte av bromsvätska och reparation eller underhåll av bromssystemet måste utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Rekommenderad bromsvätska

Använd enbart bromsvätska som uppfyller kraven i specifikationen DOT 4.

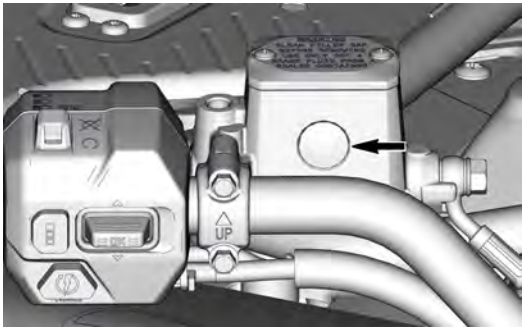
OBS

Undvik allvarliga skador på bromssystemet genom att inte använda andra bromsvätskor än den rekommenderade. Blanda inte heller olika vätskor för påfyllning.

Använd inte bromsvätska från gamla eller redan öppnade behållare.

Kontrollera bromsvätskenivån fram

1. Vrid styrningen för körning rakt fram, så att behållaren inte lutar.
2. Kontrollera bromsvätskenivån. Behållaren är full när vätskan når överdelen av fönstret.

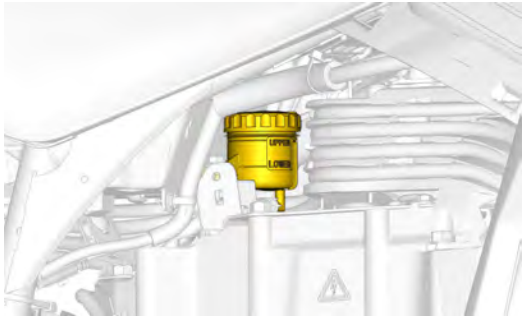


Behållarfönster

3. Granska spakens damask visuellt.
4. Byt ut den om den är skadad.

Kontrollera bromsvätskenivån bak

1. Ta bort sidopanelen på höger sida.
2. När fordonet står på ett jämnt underlag bör vätskenivån stå mellan UPPER- och LOWER-märkena på bromsvätskebehållaren för bromspedalen.



Påfyllning av bromsvätska

1. Rengör behållarens lock.

VARNING

Rengör behållarens lock innan du tar bort det, för att undvika att bromssystemet förorenas.

2. Ta bort behållarens lock.
3. Använd en ren tratt och fyll på vätska vid behov. **Fyll inte på för mycket.**

OBS

Bromsvätska kan skada plast och målade ytor. Torka av och rengör eventuellt spill.

4. Sätt tillbaka behållarens lock.

OBS

Kontrollera att påfyllningslockets membran är inskjutet innan du stänger locket på bromsvätskebehållaren.

5. Dra åt skruvarna enligt specifikation.

Åtdragningsmoment	
Främre bromsvätskebehållare, skruvar	1,3± 0,1 Nm (12 ± 1 lbf-in)
Bakre bromsvätskebehållare, skruvar	0,75± 0,25 Nm (7 ± 2 lbf-in)

Underhåll och service på styrsystemet

För att hålla styrsystemet i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

- Inspektera styrkolonnen.
- Inspektera styrstagen beträffande tecken på böjning.
- Inspektera styrstagsändarna beträffande för stort spel.
- Rengör och smörj styrkolonnens halvbussningar.

Av säkerhetsskäl, rekommenderar BRP starkt att alla underhållsåtgärder, som ska ske på styrsystemet, utförs av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets styrsystem.

Inspektera styrstagsändar

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i position P.
3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Lyft och säkra fordonet på domkrafter.
5. Kontrollera att styrstagens damasker inte har sprickor.
6. Tryck och dra i hjulens främre eller bakre kant för att känna glappet.

VARNING

Styrstagsänden måste bytas om damasken har spruckit eller det förekommer onormalt glapp.

7. Reparera eller byt skadade delar vid behov.

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för reparation eller byte..

Underhåll och service av upphängningen

För att hålla upphängningen i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

- Inspektera kullederna för onormalt spel.
- Inspektera stötdämparnas bussningarna beträffande löshet.
- Inspektera stötdämparna beträffande läckage eller andra skador.
- Inspektera krängningshämmarnas bussningar.
- Inspektera upphängningsarmens bussningar beträffande slitage.
- Inspektera upphängningsarmarna beträffande sprickor eller böjningar.
- Inspektera krängningshämmarstagets bussningarna beträffande delaminering eller slitage.

Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för att slutföra underhållet och servicen på upphängningen.

Kontrollera stötdämparna

1. Kontrollera stötdämpare för läckage, utnötta dämparstopp eller andra skador.

Inspektera främre upphängningsarmarna

1. Kontrollera om bärarmarna är spruckna eller böjda, samt andra tecken på överdrivet slitage eller skada.

Kontroll av de bakre fjädringsarmarna

1. Kontrollera om bärarmarna är spruckna, böjda eller på annat sätt skadade.

Underhåll och service på kylsystemet

För att hålla kylsystemet i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4:

- Rengöra kylaren och gallret.
- Inspektera kylsystemets komponenter (klämmor, slangar och radiatorn skick samt läckor).
- Kontrollera kylarvätskenivån och fyll på eller byt ut efter behov.

Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för att slutföra underhållet och servicen på kylsystemet.

Rekommenderad kylvätska

XPS-kylvätskan är speciellt framtagen för att uppfylla kraven från ditt fordons kylsystem och komponenter. BRP rekommenderar starkt användning av dess XPS-kylvätska.

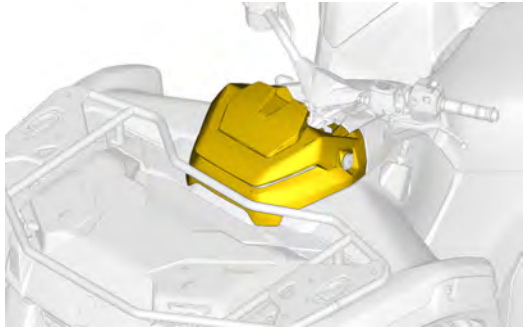
XPS-rekommenderad kylvätska
XPS COOL-X LT
Om den rekommenderade XPS-kylvätskan inte finns tillgänglig
Använd kylvätska som uppfyller eller överträffar ASTM D3306 NAPS-fri (nitrit, amin, fosfat, silikat) Icke-2-EH-syra

OBS
Använd alltid ett förblandat frostskyddsmedel med etylenglykol som innehåller korrosionsinhibitorer.

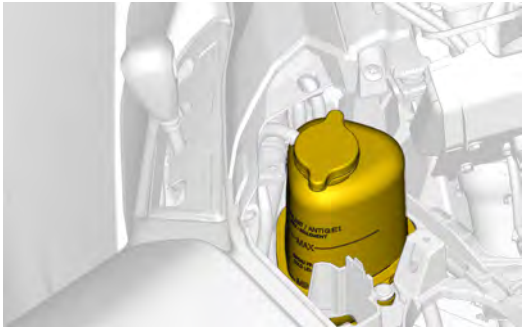
Kontrollera kylarvätskenivå

OBS
Ett kylsystem som behöver fyllas på ofta tyder på läckage. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Ta bort konsolen. Se Ta bort konsolen, page 3-73.



3. Kontrollera kylvätskenivån. Kylvätskenivån bör stå mellan MIN- och MAX-märkena på kylarvätskebehållaren.



OBS

Om nivån kontrolleras vid lägre temperatur än 20 °C (68 °F) kan nivån befinna sig något under MIN-markeringen.

4. Om det behövs, ta bort kylvätskebehållarens lock för att fylla på kylvätska.

VARNING

Ta inte bort kylarvätskebehållarens lock om motorn är varm.



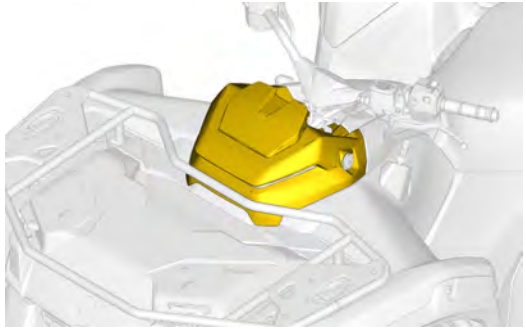
OBS:
Använd en tratt för att undvika spill. **Fyll inte på för mycket.**

5. Sätt tillbaka behållarens lock och dra fast det.
6. Sätt tillbaka konsolen. Se Montera konsolen, page 3-77.

Behållare för påfyllningskylvätska

OBS
Använd alltid ett förblandat frostskyddsmedel med etylenglykol som innehåller korrosionsinhibitorer.

1. Ta bort konsolen. Se Ta bort konsolen, page 3-73.



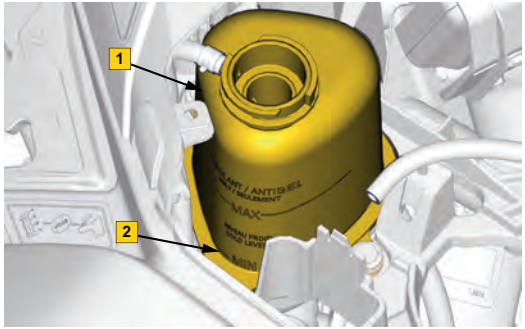
2. Se till att kylvätskan i fordonet är kall.

3. Ta bort kyltankens trycklock.

VARNING

Ta inte bort kylarvätskebehållarens lock om motorn är varm.

4. Fyll kylarvätsketanken till kylarvätskenivån når nivån MIN.



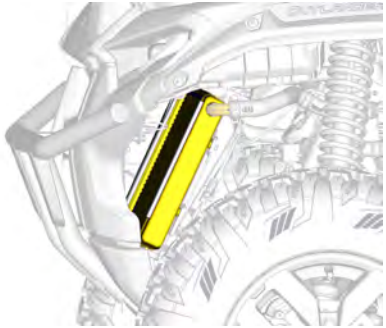
1. Kylvätskebehållare.
2. Min.nivåmarkering.

5. Montera kylvätsketankens lock.
6. Sätt tillbaka konsolen. Se Montera konsolen, page 3-77.

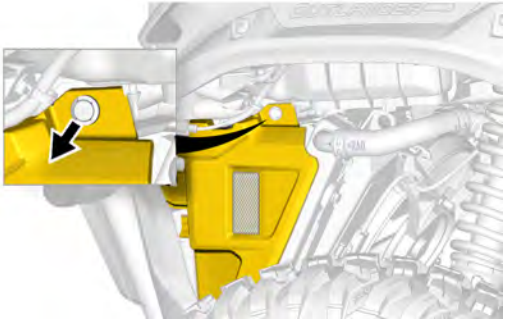
KYLARE

Kontrollera radiatorn

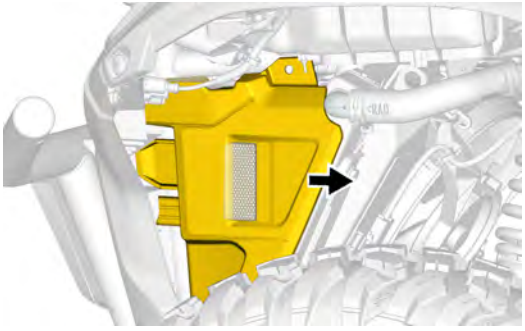
Kontrollera regelbundet att området omkring kylaren är rent. Ta bort skräp, efter behov.



1. Ta bort plastniten från de främre vindavvisare på varje sida av kylaren.



2. Demontera de främre vindavvisarna.



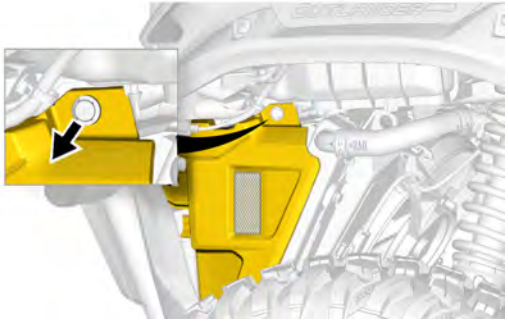
3. Kontrollera kylare och slangar för läckage eller andra skador.
4. Inspektera kylflänsarna. De måste vara rena, fria från lera, smuts, löv och andra avlagringar som kan hindra kylaren från att fungera.
5. Byt ut radiatorn, efter behov.

Vänd dig till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för kontroll av kylsystemets prestanda.

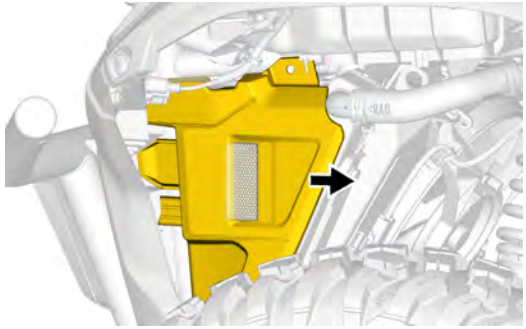
Rengöra kylaren

Om kylflänsarna behöver rengöras ska du göra följande:

1. Ta bort plastniten från de främre vindavvisare på varje sida av kylaren.



2. Demontera de främre vindavvisarna.



3. Ta bort så mycket avlagringar och skräp som möjligt för hand.

Om det finns vatten i närheten kan du försöka skölja kylflänsarna.

⚠ OBS

Rengör aldrig kylaren för hand medan den är varm.
Låt kylaren svalna före rengöring.

OBS

Var försiktig så att kylflänsarna inte skadas vid rengöring.
Använd inga föremål/verktyg som kan skada dem.
Flänsarna är tunna för effektiv kylning.
Använd endast lågt tryck vid rengöring.
Använd aldrig HÖGTRYCKSTVÄTT.

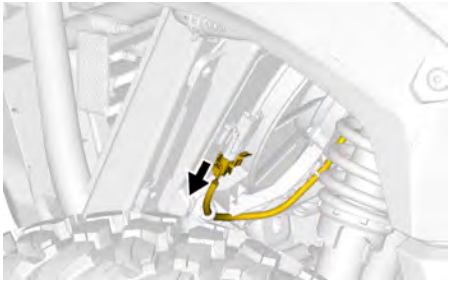
4. I vissa fall kan det vara nödvändigt att demontera kylarfläkten för att rengöra kylaren noggrant.

   1. Skruva bort de fyra skruvarna och brickorna som håller fast kylarfläkten vid kylaren.

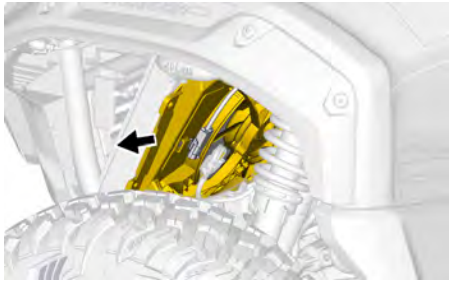


Vänster sida visas

2. Koppla bort konnektorn för kylarfläkten.

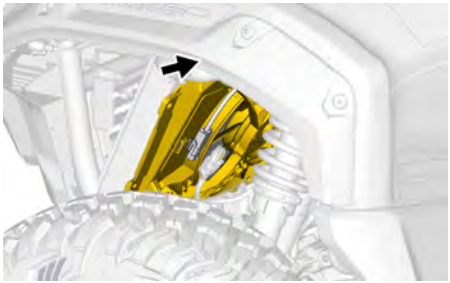


3. Dra kylarfläkten åt vänster om fordonet.



5. Efter rengöring av kylaren ska du montera kylfläkten om den har demonterats.

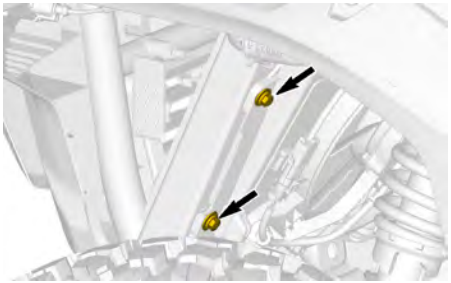
   1. Montera kylarfläkten på vänster sida av fordonet.



2. Anslut konnektorn för kylarfläkten.



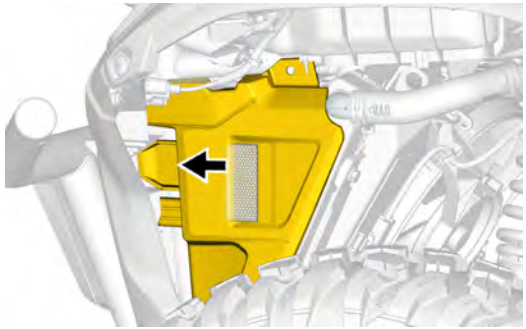
3. Skruva fast de fyra skruvarna och distansbrickorna som håller fast kylarfläkten vid kylaren. Dra åt enligt specifikation.



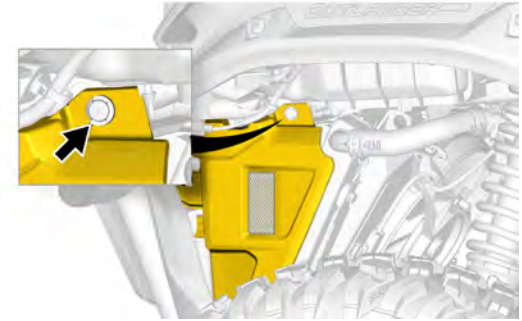
Vänster sida visas

Åtdragningsmoment	
Kylarfläktens skruvar	7,5 ± 1 Nm (66 ± 9 lbf-in)

6. Montera de främre vindavvisarna. Haka fast de främre flikarna i frontpanelen.



7. Montera plastniten för att säkra de främre vindavvisare på varje sida av kylaren.



Vänd dig till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för kontroll av kylsystemets prestanda.

Underhåll och service på drivsystemet

För att hålla drivsystemet i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

FARA

Koppla inte från eller rör inte vid några högspänningsanslutningar och/eller skadade komponenter med bara fingrar, oisolerade verktyg eller andra metallföremål. Kontakt med högspänningsström kommer att orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

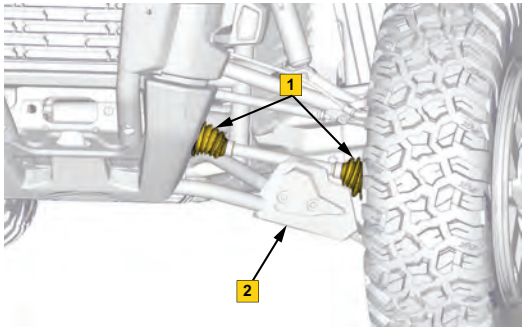
- Inspektera tillståndet på CV-leder, drivaxelbälgar och andra skydd (kontrollera beträffande onormalt spel i CV-leder och om det finns revor i bälgen).
- Inspektera drivaxelknutarnas beträffande spel.
- Inspektera den främre differentialens oljenivå och kontrollera beträffande föroreningar. Byt vid behov.
- Inspektera slutväxelns oljenivå och kontrollera beträffande föroreningar. Byt vid behov.
- Inspektera växellådans oljenivå och kontrollera beträffande föroreningar. Byt vid behov.
- Inspektera växellådans avtappningshål beträffande läckage.
- Inspektera de in- och utgående axlarnas tätningar (differential, växellåda och slutväxel).
- Inspektera ventilationsområdena – säkerställ att ventilationsslangarna inte är igensatta (differential, växellåda och slutväxel).
- Inspektera däcken beträffande slitage och justera ringtrycket.
- Inspektera hjullagrens tillstånd.
- Momentdra hjulmuttrarna.

Av säkerhetsskäl, rekommenderar BRP starkt att alla underhållsåtgärder, som ska ske på drivsystemet, utförs av en auktoriserad BRP-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets drivsystem.

Drivaxelbälg och -skydd.

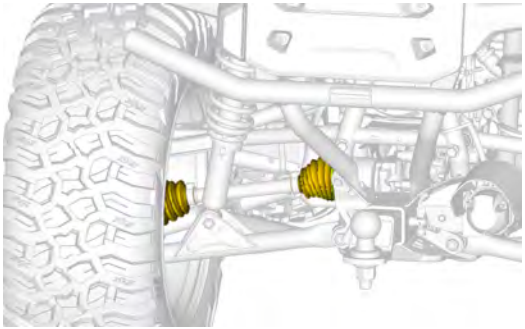
Kontrollera drivaxelns bälg och skydd

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen P.
3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Granska drivaxelskydd och -bälgar för att se i vilket skick de är.
5. Kontrollera om skydden är skadade eller nöter mot axlarna.
6. Kontrollera bälgarna med avseende på sprickor, revor, smörjmedelsläckage, osv.
7. Reparera eller byt skadade delar vid behov.



Framfjädring

1. Drivaxelbälgar
2. Skydd



Bakfjädring

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för reparation eller byte..

Framdifferential

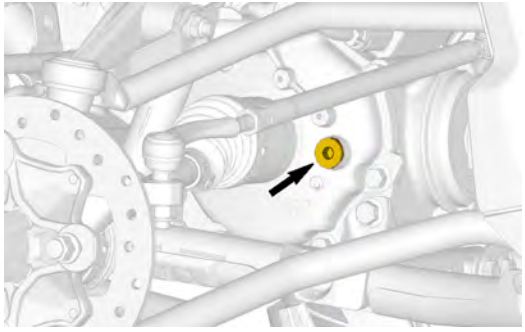
Inspektion av den främre differentialen

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen P.
3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Kontrollera ingående och utgående axeltätningar.
5. Kontrollera det främre differentialhuset beträffande skador eller vätskeläckage.
6. Inspektera den främre differentialens oljenivå och kontrollera beträffande föroreningar. Byt vid behov.

Av säkerhetsskäl, rekommenderar BRP starkt att alla underhållsåtgärder, som ska ske på drivsystemet, utförs av en auktoriserad BRP-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets drivsystem. Om ett problem upptäcks, kontakta din auktoriserade Can-Am-återförsäljare snabbt för reparation.

Kontroll av framdifferentialens oljenivå

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Rengör påfyllningspluggens område från vänster framsida innan du kontrollerar oljenivån.



Typbild – hjulet borttaget för tydlighetens skull

3. Ta bort påfyllningspluggen.

4. Kontrollera oljenivån. Oljan ska stå i jämnhöjd med botten av oljenivåöppningen.
5. Vid behov fyll på rekommenderad differentialolja.
6. Sätt tillbaka påfyllningspluggen.

Åtdragningsmoment	
Påfyllnings-plugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-**in**)

Rekommenderad framdifferentialolja

XPS-oljan är speciellt formulerad för denna differentials smörjkrav. BRP rekommenderar starkt användning av sin XPS-olja.

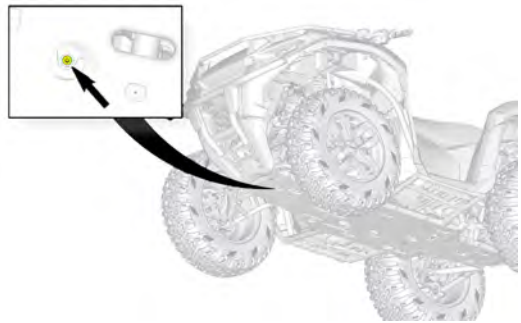
OBS
Använd inte någon annan oljetyp vid service.

Rekommenderad XPS-framdifferentialolja
75W90 syntetisk växelolja
Alternativ om XPS-produkt inte finns tillgänglig
75W90 (API GL-5) syntetisk växelolja

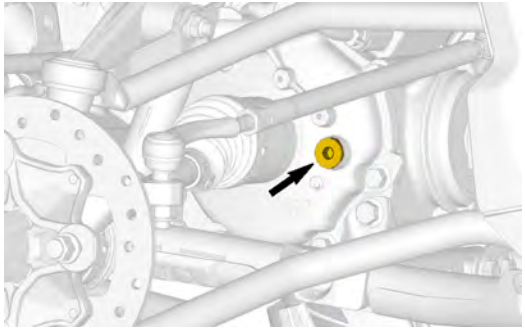
Byte av differentialolja fram

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen parkering.

3. Från fordonets undersida, rengör området runt dräneringspluggen.



4. Placera ett uppsamlingskärl under framdifferentialområdet.
5. Ta bort dräneringspluggen.
6. Ta bort påfyllningspluggen på vänster sida av den främre differentialen.



Typbild – hjulet borttaget för tydlighetens skull

7. Låt oljan rinna ut helt.

8. Installera dräneringspluggen.

Åtdragningsmoment	
Dräneringsplugg	2,5 ± 0,5 Nm (24 ± 4 lbf-**in**)

9. Fyll på differentialen igen med rekommenderad olja för bästa möjliga prestanda.
10. Se 6 Tekniska specifikationer, page 6-2 för differentialens oljevolym.
11. Sätt tillbaka påfyllningspluggen.

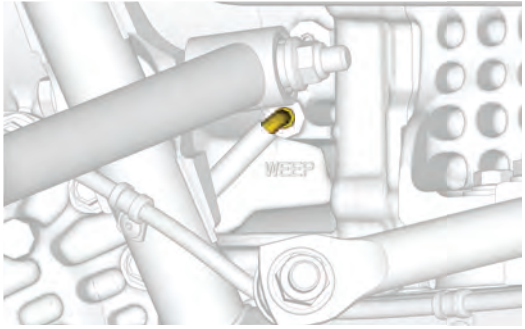
Åtdragningsmoment	
Påfyllnings-plugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-**in**)

Växellåda

Inspektion av växellådan

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i läget P.
3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Inspektera ingångsaxelns tätning.
5. Kontrollera växellådshuset beträffande skador eller vätskeläckage.

6. Inspektera avtappningshålet beträffande läckage.



Bakre höger hjulhus

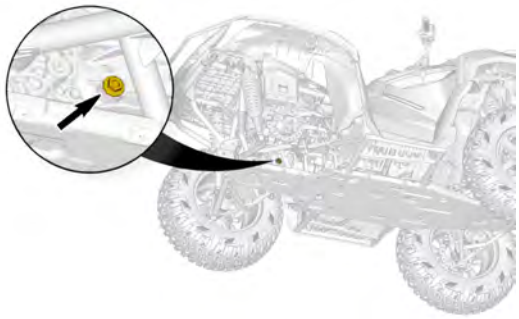
7. Inspektera växellådans oljenivå och kontrollera beträffande föroreningar. Byt vid behov.

Av säkerhetsskäl, rekommenderar BRP starkt att alla underhållsåtgärder, som ska ske på drivsystemet, utförs av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets drivsystem. Om ett problem upptäcks, kontakta din auktoriserade Can-Am-återförsäljare snabbt för reparation.

Kontrollera oljenivån i växellådan

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen parkering.
3. Rengör området runt växellådans oljenivåplugg.

4. Ta bort växellådans oljenivåplugg och O-ringen.



Typbild – hjulet borttaget för tydlighetens skull

OBS:Växellådans oljenivåplugg är markerad med GB på växellådshuset.

5. Kontrollera oljenivån. Oljan ska stå i jämnhöjd med botten av oljenivåhålet.

OBS
Om växellådan används med felaktig oljenivå kan följden bli allvarliga skador på växellådan.

6. Sätt tillbaka oljenivåpluggen med O-ring. Dra åt enligt specifikationen.

Åtdragningsmoment	
Oljenivåplugg	5± 0,6 Nm (44 ± 5 lbf-in)

Rekommenderad växellådsolja

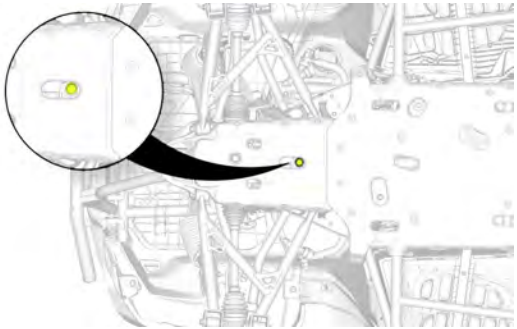
XPS-oljan är speciellt formulerad för denna växellådas smörjkrav. BRP rekommenderar starkt användning av sin XPS-olja.

OBS
Använd inte någon annan oljetyp vid service.

Rekommenderad XPS-växellådsolja
XPS full syntetisk DCT-olja
Alternativ, om inte tillgängligt
Kontakta din auktoriserade Can-Am-återförsäljare

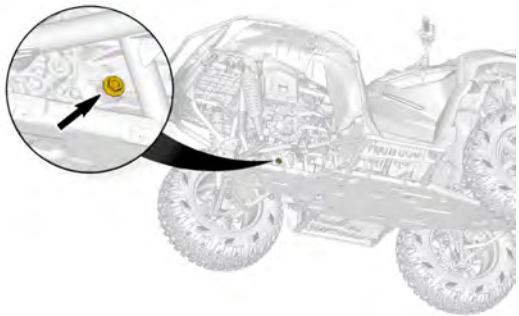
Byte av växellådsoljan

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen Park.
3. Rengör området runt avtappningspluggen.



4. Placera ett uppsamlingskärl under oljedräneringspluggen.
5. Ta bort den magnetiska avtappningspluggen och tätningsringen. Kassera tätningsringen.

6. Ta bort växellådans oljenivåplugg och O-ringen.



Typbild – hjulet borttaget för tydlighetens skull

OBS:Växellådans oljenivåplugg är markerad med GB på växellådshuset.

7. Låt all olja tömmas ut ur växelhuset.
8. Gör rent avtappningspluggen från eventuella metallpartiklar.
9. Sätt tillbaka avtappningspluggen med en **NY** tätningsring.

Åtdragningsmoment	
Dräneringsplugg	30 ± 3 Nm (22 ± 2 lbf-ft)

10. Fyll på växellådan. När den är full, ska oljan stå i jämnhöjd med botten av oljenivåöppningen.

OBS
Använd ENDAST den rekommenderade typen av olja.

11. Sätt manuellt tillbaka oljenivåpluggen med en O-ring.

12. Dra åt oljenivåpluggen enligt specifikationen.

Åtdragningsmoment	
Oljenivåplugg	5± 0,6 Nm (44 ± 5 lbf-in)

13. Torka av ev. utspilld olja.

Bakre slutväxel

Kontrollera bakre slutväxeln

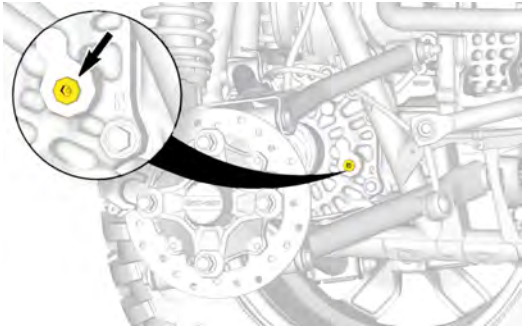
1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen P.
3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Kontrollera ingående och utgående axeltätningar.
5. Inspektera det bakre slutväxelhuset visuellt beträffande skador eller vätskeläckage.
6. Inspektera den bakre slutväxelns oljenivå och kontrollera beträffande föroreningar. Byt vid behov.

Av säkerhetsskäl, rekommenderar BRP starkt att alla underhållsåtgärder, som ska ske på drivsystemet, utförs av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets drivsystem. Om ett problem upptäcks, kontakta din auktoriserade Can-Am-återförsäljare snabbt för reparation.

Kontrollera oljenivån i bakre slutdrevet

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen Park.
3. Rengör området runt den bakre slutväxelns oljepåfyllningsplugg.

4. Ta bort oljepåfyllningspluggen och tätningsringen. Kassera tätningsringen.



Typbild – hjulet borttaget för tydlighetens skull

ANTECKNING
Oljepåfyllningspluggen för den bakre slutväxeln är markerad med FD på huset.

5. Kontrollera oljenivån. Oljan ska stå i jämnhöjd med botten av oljenivåhålet.

OBS
Om växellådan används med felaktig oljenivå kan följden bli allvarliga skador på växellådan.

6. Sätt tillbaka oljepåfyllningspluggen med en **NY** tätningsring. Dra åt enligt specifikation.

Åtdragningsmoment	
Oljenivåplugg	12± 1 Nm (106 ± 5 lbf-in)

Rekommenderad olja för bakre slutdrevet

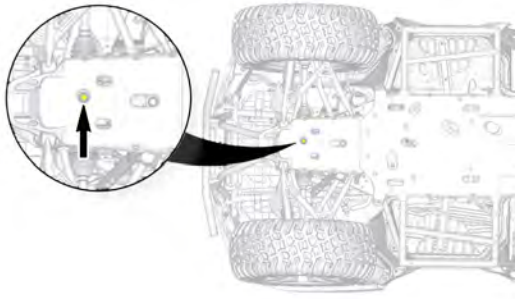
XPS-oljan är speciellt formulerad för denna slutdrevsenhetens smörjkrav. BRP rekommenderar starkt användning av sin XPS-olja.

OBS
Använd inte någon annan oljetyp vid service.

Rekommenderad XPS-olja i slutväxel
75W140 syntetisk växelolja
Alternativ om XPS-produkt inte finns tillgänglig
75W140 (API GL-5 syntetisk växelolja

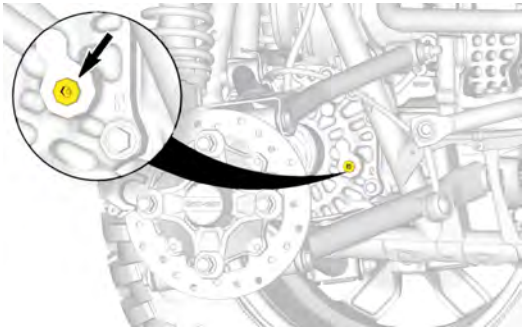
Byta olja för bakre slutdrevet

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen Park.
3. Från fordonets undersida, rengör området runt dräneringspluggen.



4. Placera ett uppsamlingskärl under bakre slutdrevsområdet.

5. Ta bort dräneringspluggen. Kassera tätningsringen.
6. Ta bort påfyllningspluggen, märkt med FD på huset.



Typbild – hjulet borttaget för tydlighetens skull

7. Låt oljan tappas ur helt.
8. Sätt tillbaka avtappningspluggen med en **NY** tätningsring.

Åtdragningsmoment	
Dräneringsplugg	30 ± 3 Nm (22 ± 2 lbf-ft)

9. Fyll på slutdrevet igen med den rekommenderade oljan för bästa möjliga prestanda.
10. Se 6 Tekniska specifikationer, page 6-2 för korrekt oljevolym.
11. Sätt tillbaka påfyllningspluggen med en **NY** tätningsring.

Åtdragningsmoment	
Påfyllnings-plugg	12 ± 1 Nm (106 ± 9 lbf-**in**)

HJULLAGER

Kontrollera hjullagret

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen P.
3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Lyft och säkra fordonet på domkrafter.
5. Ta tag högst upp och längst ner på däcket och tryck och dra hjulen för att känna spelet.

Vänd dig till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare om det förekommer onormalt glapp.

Hjul och däck

Verifiera däcktrycket

⚠ VARNING

Däckens lufttryck har stor inverkan på fordonets väghållning och stabilitet.

Otillräckligt tryck kan leda till punktering och däcket kan börja rotera på fälgen.

Vid övertryck kan däcket punkteras. Följ alltid rekommenderat däcktryck.

Ha ALDRIG lägre däcktryck än minimum. Det kan få hjulen att lossna från fälgen.

1. Kontrollera trycket i däcken när de är **kalla** innan du kör fordonet. Däcktrycket varierar med temperatur och höjd. Kontrollera trycket om ett av dessa förhållanden förändras.

2. Se dekalen **Däcktryck och maximal last** för korrekt däcktryck.

ANTECKNING

Däcken är utformade för terrängkörning, men punktering kan ändå inträffa. Ta därför med mätare, däckpump och reparationsutrustning.

Kontrollera däcket

1. Kontrollera ev. skador och slitage på däcken. Byt vid behov.

VARNING

Rotera inte däcken. Fram- och bakdäcken är av olika storlek. Vänster- och högerdäcken har olika riktade mönster.

Byte av däck

Byte av däck ska utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller person som du själv väljer att anlita.

VARNING

Vid däckbyte, byt endast ut däcket mot ett nytt av samma typ och storlek som originaldäcket.

För däck med bestämd rotationsriktning, se till att däcken monteras i rätt rotationsriktning.

Däck måste bytas av en erfaren person enligt vedertagen industristandard och med lämplig utrustning.

Borttagning av hjulet

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Placera växelreglaget i positionen P.

3. Ansätt parkeringsbromsspärren.
4. Lossa hjulmuttrarna.
5. Lyft och säkra fordonet på domkrafter.
6. Avlägsna hjulmuttrarna, ta sedan av hjulet.

Montera hjulet

1. Om däcken har en bestämd rotationsriktning, se till att montera dem med korrekt rotationsriktning.
2. Dra försiktigt åt hjulmuttrarna korsvis och dra sedan åt dem enligt specifikation.

OBS
Använd alltid rekommenderade hjulmuttrar för den specifika typen av fälg. Användning av andra typer av hjulmuttrar kan skada fälgen eller bultarna.

Åtdragningsmoment	
Hjulmuttrar	80 ± 5 Nm (59 ± 4 lbf-ft)

Underhåll och service på det elektriska lågspänningssystemet

För att hålla lågspänningssystemet i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

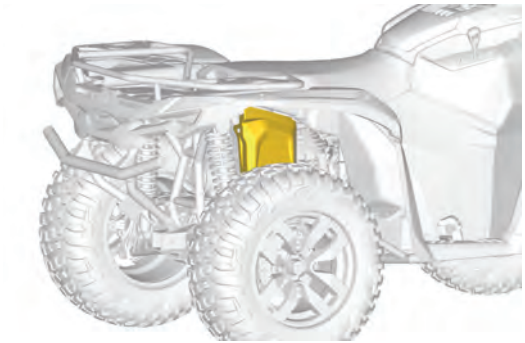
- Inspektera 12 V batterianslutningar och -tillstånd.
- Inspektera bromsljusets funktionalitet.
- Inspektera strålkastarnas helljus-/halvljusfunktionalitet.
- Verifiera strålkastarens inställning. Justera efter behov.
- Inspektera att reglaget START/STOPP fungerar felfritt.
- Inspektera lågspänningskablagets placeringar beträffande tecken på skav eller friktion.
- Inspektera att D.E.S.S.-nyckeln fungerar korrekt (ställ in enheten till läget Framåt och dra ur nyckeln).

BRP rekommenderar starkt att allt underhåll som sker på lågspänningssystemet, utförs av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets lågspänningssystemet.

12 V-batteri

12 V batteriets placering

12 V batteriet kan hittas under den bakre skärmen, på höger sida av fordonet.



Beskrivning av 12 V batteriet

Det här fordonet är utrustat med ett helkapslat och underhållsfritt batteri där elektrolytnivån varken behöver kontrolleras eller justeras. 12 V batteriet kan behöva laddas om fordonet inte har använts på en månad eller mer.

⚠ VARNING

Använd inte konventionella blysyrabatterier. Syra kan läcka ut genom lufthålen på ett konventionellt blysyrabatteri. Syra kan också läcka ut om batterihöljet är sprucket eller skadat, vilket kan ge svåra frätskador.

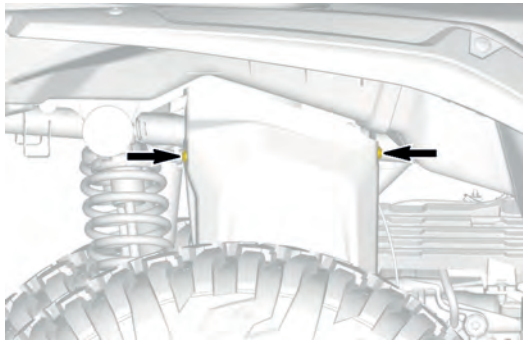
12 V batteriet gör att fordonet kan starta och aktivera högspänningssystemet. När fordonet startas, eller under användning, laddas 12 V batteriet via högspänningsbatteriet.

Om lågspänningsbatteriet är för urladdat för att tillåta fordonsaktivering kan fordonet startas med ett bilbatteri eller laddas med en batteriladdare. Se Ladda ur ett 12 V batteri, page 8-2 eller Ladda 12V-batteriet, page 4-68.

Det går bra att använda en underhållsladdare för att ladda 12 V-batteriet långsamt. Den här typen av laddare kan lämnas ansluten en längre tid utan att batteriet skadas. Följ alltid den laddningstid som rekommenderas i instruktionerna till laddaren.

Ta ut 12V-batteriet

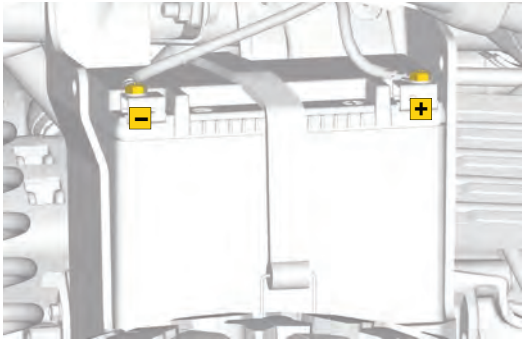
1. Ta bort plastnitarna som säkrar lågspänningsbatteriets kåpa.



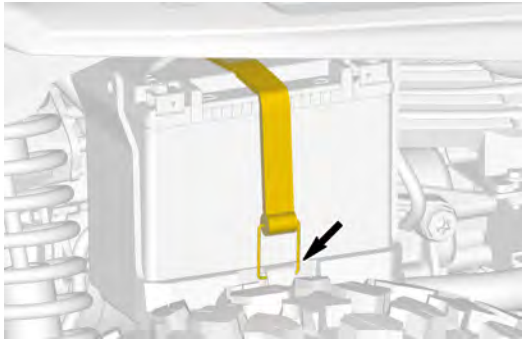
2. Ta bort batterikåpan.

3. Koppla loss den SVARTA (-) batterikabeln först, därefter den RÖDA (+) batterikabeln.

OBS
Respektera alltid denna borttagningsordning; koppla bort den SVARTA (-) kabeln först.



4. Ta bort fästremmen från kroken och dra sedan ut lågspänningsbatteriet från chassit.



Rengöra 12V-batteriet

1. Demontera 12 V batteriet från fordonet.
2. Rengör 12 V batteriets hölje och poler med en mjuk borste och bikarbonat löst i vatten.

3. Avlägsna rost från 12 V batteriets kabelterminaler och -poler med en styv stålborste.
4. Skölj 12 V batteriets kabelterminaler och -poler med rent vatten och torka dem sedan noggrant.
5. Ladda 12 V batteriet igen, efter behov.
6. Montera det laddade 12 V batteriet i fordonet.

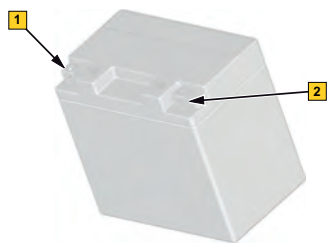
Ladda 12V-batteriet

OBS
Följ anvisningarna som medföljer batteriladdaren. Batteriet kan skadas om laddningen utförs på fel sätt.

Ladda batteriet så här:

1. Avlägsna batteriet från fordonet.
2. Anslut först pluspolen och därefter minuspolen.

OBS
Batteriets negativa pol måste alltid kopplas loss först och anslutas sist.



1. Negativ pol
2. Pluspol

3. Starta batteriladdaren. Laddningstiden beror på laddningsstyrkan.

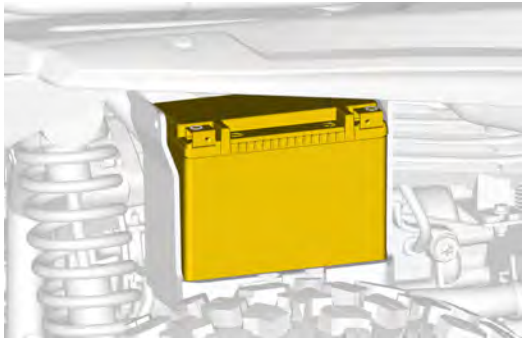
När batteriet är laddat:

4. Lossa först den negativa poolen och därefter den positiva.
5. Montera batteriet på fordonet.

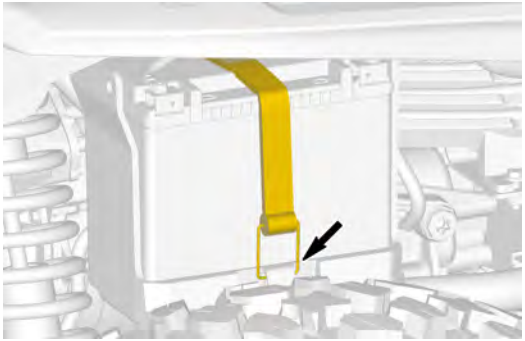
Om lågspänningsbatteriets laddning inte kan återställas ska du kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för ett utbytesbatteri.

Sätt i 12V-batteriet

1. Placera lågspänningsbatteriet i dess hölje.

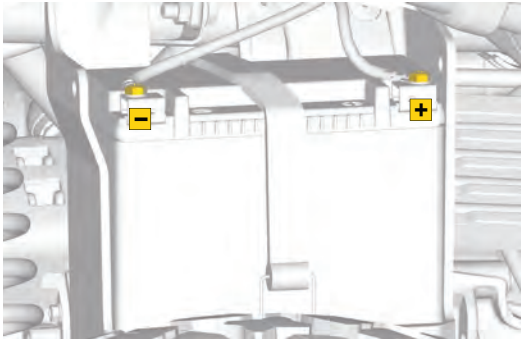


2. Säkra lågspänningsbatteriet med fästremmen.



3. Anslut den RÖDA (+) -batterikabeln först och därefter den SVARTA (-) -batterikabeln.

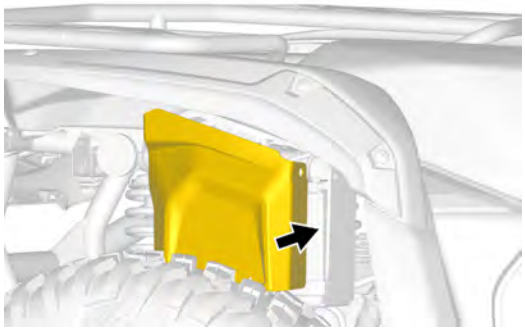
OBS
Anslut alltid den RÖDA (+) kabeln först och därefter den SVARTA (-) kabeln.



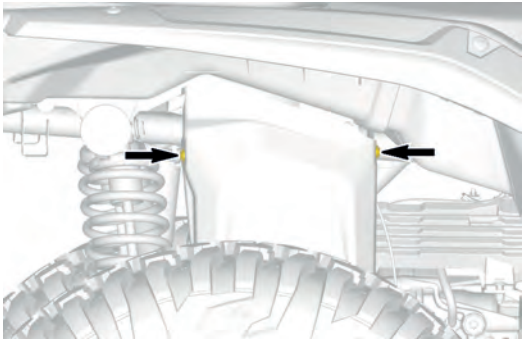
4. Dra åt polskruvarna enligt specifikationen.

Åtdragningsmoment	
Batteripolskruvar	4,5 ± 0,5 Nm (40 ± 4 lbf-in)

5. Placera lågspänningsbatteriets lock, såsom visas.



6. Fäst lågspänningsbatteriets lock med de tidigare borttagna plastnitarna.



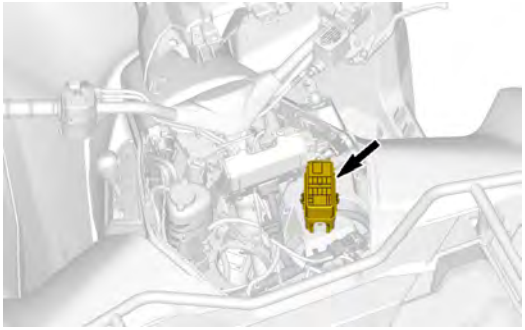
Säkringar

Platser för säkringar och relän

Säkringarna och reläna på det här fordonet kan hittas på två olika platser.

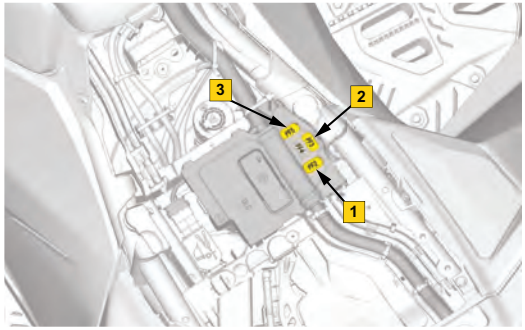
Huvudsäkringsbox

Huvudsäkringen är placerad under konsolen. Se Ta bort konsolen, page 3-73.



Extra säkringshållare

Säkringsdosan kan hittas under sätet. Se Ta bort sätet, page 3-93.



1. Huvudsäkring (PF2)
2. DPS-säkring (PF3)
3. Växelriktare/BMS-säkring (PF5)

Beskrivning av säkringar och relän

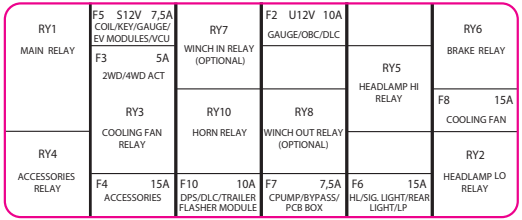
Säkringsdosan samlar ihop olika säkringar och reläer vilket garanterar korrekt drift och skydd av fordonets lågspänningselsystem och komponenter.

OBS
Säkringarnas placering och motsvarande klassificeringar måste respekteras vid inspektion eller utbyte av säkringar eller reläer.

Den huvudsakliga säkringsdosans lock och den extra säkringshållaren erbjuder rätt positioner för alla säkringar och reläer.

Se fordonet för säkringsklasser.

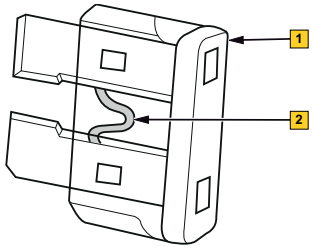
Huvudsäkringsbox



Extra säkringshållare

Position	Beskrivning	Märkström
PF2	Huvudsäk-ring	40 A
PF3	DPS-säkring	40 A
PF4	Ej använd	-
PF5	Växelrikta-re/BMS	40 A

Kontrollera en säkring



1. Säkring
2. Säkringselement

1. Demontera konsolen för att komma åt den huvudsakliga säkringsdosan och/eller sätet för att komma åt den extra säkringshållaren.
2. Ta bort locket till den huvudsakliga säkringsdosan och/eller den extra

säkringshållaren från fordonet för att komma åt säkringarna, i förekommande fall.

3. Ta ut säkringen ur dess uttag.
4. Kontrollera om säkringens metalltråd har smält. Se Hur man byter en säkring, page 4-76 om en byte behövs.

VARNING

Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar igen.

Besök en auktoriserad BRP-återförsäljare för service.

Hur man byter en säkring

1. Demontera konsolen för att komma åt den huvudsakliga säkringsdosan och/eller sätet för att komma åt den extra säkringshållaren.
2. Ta bort locket till den huvudsakliga säkringsdosan och/eller den extra säkringshållaren från fordonet för att komma åt säkringarna, i förekommande fall.
3. Ta bort den defekta säkringen från säkringsdosan.
4. Sätt i en ny säkring i samma uttag.

VARNING

Använd inte en säkring med högre amperetal.

VARNING

Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar igen.

Besök en auktoriserad BRP-återförsäljare för service.

Belysning

Byte av lampa

Inget byte av lampa behövs på detta fordon.

Fordonet är utrustat med LED-lampor. Denna teknik har visat sig vara mycket pålitlig.

Om en lampa mot förmodan inte skulle fungera, få den kontrollerad av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, en verkstad eller person som du själv väljer.

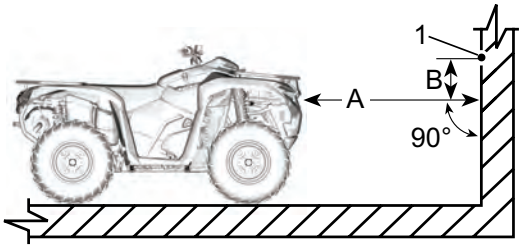
Justera strålkastarnas inställning

1. Lasta fordonet som vid normal användning.
2. Placera fordonet på en plan yta, 7,6 m (25 ft) framför en testyta (vägg eller skärm) så som på första bilden.
3. Mät avståndet från mitten på varje strålkastare till marken (helljus och halvljus).
4. Dra ett streck på testytan parallellt med marken vid varje uppmätt höjd (ett för helljuset och ett för halvljuset).

Halvljusinriktning är korrekt när avskärningen överst på strålen är på den tillämpliga horisontella mittlinjen på testytan.

Helljusinställningen är korrekt när mitten av helljuset (fokuspunkten) är 33 mm (1- 5/16 tum) **över** den tillämpliga horisontella mittlinjen på testytan enligt specifikation.

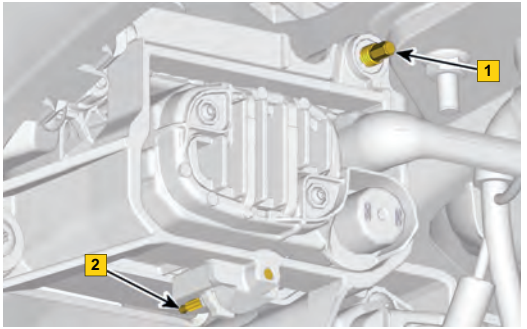
OBS:
Strålkastarna kan endast ställas in vertikalt.



1. Helljusets fokuspunkt
A. Avstånd mellan strålkastarna och provytan
B. Specifikation för strålkastarinställning

5. Justera HELLJUS-inställningen först.

6. Avsluta inställningen med HALVLJUS-inställningen.



1. Helljus, justeringsskruv
2. Halvljus, justeringsskruv

Underhåll och service på det elektriska högspänningssystemet

För att hålla det elektriska högspänningssystemet i gott skick måste följande åtgärder utföras enligt Underhållsschema, page 4-4.

FARA

Koppla inte från eller rör inte vid några högspänningsanslutningar och/eller skadade komponenter med bara fingrar, oisolerade verktyg eller andra metallföremål. Kontakt med högspänningsström kommer att orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

- Inspektera laddningsporten beträffande korrosion och ett rent dräneringsutlopp.
- Inspektera tomten.
- Utför en visuell inspektion av högspänningsledningarnas dragningar beträffande skavning eller missfärgning.
- Inspektera högspänningskomponenter beträffande kylarvätskeläckage.

Av säkerhetsskäl rekommenderar BRP starkt att alla underhållsåtgärder, som ska ske på det elektriska högspänningssystemet, utförs av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Att utföra alla underhålls- och serviceåtgärder kräver speciella verktyg och god kunskap om det här fordonets elektriska högspänningssystem.

FORDONSVÅRD

Efter körning

Ta bort damm och skräp från främre och bakre upphängning, styrmekanism, bromspedal och hjul.

Håll fordonet rent för att förbättra fordonskomponenternas tillstånd och funktionalitet.

VARNING

Säkerställ att nyckeln har tagits bort innan du ställer dig framför fordonet eller innan du rör dig i närheten av bakhjulet eller upphängningens komponenter.

Täck alltid över fordonet när det lämnas utomhus över natten eller inte används under längre tidsperiod. Detta skyddar mot regn, sol/UV-strålar, snö och nedsmutsning samt bibehåller dess ytor.

Undvik att lämna fordonet i temperaturer över 40° C (104° F) eller under -20° C (-4° F). Låt aldrig fordonet laddas ur helt efter en åktur. Ett minsta laddningstillstånd på 30 % ska bibehållas för att undvika att högspänningsbatteriet laddas ur helt.

Rengöring och skydd av fordonet

OBS
Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra fordonet. **ANVÄND ENDAST LÅGT TRYCK (t.ex. en trädgårdsslang).** Högt tryck kan orsaka skador på elektriska eller mekaniska komponenter.

Var speciellt uppmärksam på områden där saltvatten, lera och skräp kan ansamlas och riskera att orsaka:

- Slitage
- Interferens
- Korrosion.

Denna lista inkluderar men är inte begränsad till:

- Kylare
- Stötdämpare
- Omkring fram- och bakdifferential
- Runt och under CV-leder, axlar och växellådan
- På hjulens insida
- Ovanpå hasplåtarna.

Om fordonet används i saltvatten måste det spolas med sötvatten varje dag för att skydda fordonet och dess komponenter.

Smörjning av metalldelar rekommenderas starkt.

Använd rostskyddande smörjmedel eller motsvarande.

XPS-smörjmedel och rostskydd

Rengör fordonet så här:

1. Spola hela fordonet noga med vatten för att lösa upp igengrodd smuts.

2. Använd en mjuk trasa och rengör fordonet med en varm tvålvattenlösning (använd endast ett milt rengöringsmedel).

OBS
Rengör aldrig plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, thinner, aceton eller liknande.

3. Titta efter fett eller olja medan du tvättar fordonet. Du kan använda serviceprodukten eller ett milt avfettningsmedel för fordon. Följ tillverkarens instruktioner noga.
4. Torka fordonet med sämskskinn eller en mjuk duk.
5. Applicera vax som inte innehåller slipmedel.

OBS
För **matt ytfinish**, använd inte vax, detaljspray eller andra produkter som används på vanlig lack. Tvätta inte fordonet med medel som innehåller slipmedel. Du får inte använda mekanisk rengöring eller polermaskin. Du får heller inte gnugga alltför intensivt.

Lackerade delar som har skador bör lackeras om på rätt sätt för att skydda mot rost.

Ej kompatibla rengöringsprodukter

Materialtyp	*Ej kompatibla rengöringsprodukter*
All plast, vinyl, lackerat stål och aluminium	BROMS- OCH DELRENGÖRINGSMEDEL ELLER NÅGON ANNAN PETROLEUMBASERAD RENGÖRINGSPRODUKT

Kompatibla rengöringsprodukter

Materialtyp	*Rengöringsprodukt*
All plast, vinyl, lackerat stål och aluminium.	Tvål med vatten för fordon XPS sprayrengöringsmedel och putsmedel XPS allrengöringsmedel

För ytterligare information om produkterna, besök XPS webbplats på www. xpslubricants. com

FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE

Förvaring

Ordentlig förvaring behövs när fordonet inte har använts på mer än tre månader. När du planerar att förvara fordonet i mer än 90 dagar finns det åtgärder du kan vidta för att bibehålla högspänningsbatteriets livslängd.

Det är bäst att inte påbörja långtidslagring när högspänningsbatteriet är i 100 % laddningstillstånd. Försök istället att börja lagringen med laddningsnivån på cirka 60 %. Tänk på att batteriet långsamt laddas ur när det inte används. Under lagring, kontrollera nivån varje månad för att säkerställa att den inte har sjunkit under 20 %. Om detta inträffar ska du ladda batteriet.

OBS
Fordonet måste förvaras på ett svalt och torrt ställe och täckas över med en ogenomskinlig, men inte lufttät, presenning. Detta förhindrar att solstrålar och smuts angriper plastkomponenter och fordonets finish. Den rekommenderade förvaringstemperaturen är -20 C till 45 °C (-4 till 113 °F). Den rekommenderade förvaringstemperaturen är 0 till 25 °C (32 till 77 °F).

Förvaring
Kontrollera kylarvätskan, bromsvätskan och oljenivåerna på differentialen växellådan
Pumpa alla däck till rekommenderat ringtryck
Inspektera bromshandtagets och bromspedalens leder samt smörj efter behov
Stäng och lås alla förvaringsutrymmen
Rengör fordonet
Ladda högspänningsframdrivningsbatteriet varje månad för att bibehålla över 20 % under lagring
Ladda 12V-batteriet varje månad för att hålla det fulladdat under förvaring (detta kan göras med en underhållsladdare om det behövs)
Förvara fordonet på en torr plats utan solljus och endast små variationer i dygnstemperatur.
Täck över fordonet med ett genomsläppligt material (som t.ex. en presenning). Undvik plast och liknande täta, ogenomsläppliga material som hindrar luftflödet och bidrar till att värme och kondens samlas.

Preparering inför körsäsong

Ordentlig preparering av fordonet behövs när det inte har använts på mer än tre månader.

När förvaringen är över är det bäst att ladda fordonet till 70 % innan det används för första gången.

Fordon som förvaras under kalla temperaturer kan kräva att fordonet är anslutet under en längre tid innan du kör.

Utför åtgärderna enligt anvisningarna i underhållsschemat.

Besök en auktoriserad BRP-återförsäljare för mer information.

5 TEKNISK INFORMATION – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

AVSEDD ANVÄNDNING 5-2

FORDONSIDENTIFIKATION 5-3

Fordonsidentifikationsnummer 5-4

Högspänningsbatteriets identifieringsnummer 5-8

DEKALER OM ÖVERENSSTÄMMELSE. 5-10

Kategori 1 Fordon 5-10

Efterlevnad för dragkrok 5-13

DEKALER MED TEKNISK INFORMATION 5-14

Piktogram för bromsvätska 5-14

Piktogram för parkeringsposition 5-14

BRP RF DESS POST GEN3 (KANADA) 5-15

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE. 5-28

STORBRITANNIENS FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE. 5-30

EAC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE. 5-32

AVSEDD ANVÄNDNING

Jordbrukstraktor som kan användas för att bära material.

Kontrollera den maximala tillåtna lasten för fordonet som är angiven på den obligatoriska skylten och fordonets maximala lastdekal, se Viktiga dekaler på produkten (Alla länder utom Kanada/USA), page 2-96.

Can-Am T-traktorn kan dra släp på väg.

Kontrollera den maximala tillåtna lasten för släpet.

Kontrollera bestämmelserna för ditt område angående användning av traktor och släp på vägen.

Anslut släpljusen på fordonet.

FORDONSIDENTIFIKATION

Fordonets huvudkomponenter (högspänningsbatteri, motor och chassi) identifieras av olika serienummer.

Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra fordonet i händelse av förlust.

Den auktoriserade Can-Am-återförsäljaren kommer även att efterfråga dessa nummer om du behöver utnyttja garantin.

Vi rekommenderar starkt att du skriver ned samtliga serienummer som finns på fordonet och ger dem till ditt försäkringsbolag.

Fordonsidentifikationsnummer

VIN finns på den obligatoriska skylten i handskfacket och på VIN-dekalen.

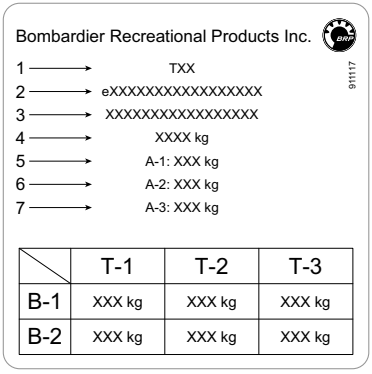
Bombardier Recreational Products Inc.

911117

1 → TXX
2 → eXXXXXXXXXXXXXXXXX
3 → XXXXXXXXXXXXXXXXX
4 → XXXX kg
5 → A-1: XXX kg
6 → A-2: XXX kg
7 → A-3: XXX kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	XXX kg	XXX kg	XXX kg
B-2	XXX kg	XXX kg	XXX kg





	T-1	T-2	T-3
B-1	XXX kg	XXX kg	XXX kg
B-2	XXX kg	XXX kg	XXX kg

1: Kategori

2: Typgodkännandenummer

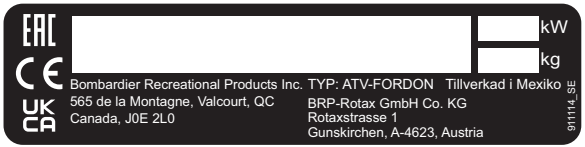
3: VIN

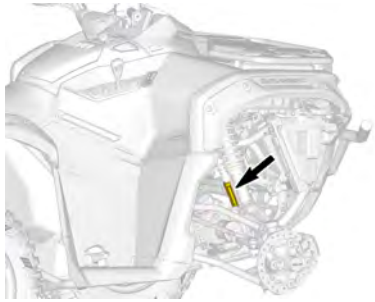
4: Fordonets högsta tillåtna belastningsvikt(er)

5-7: Högsta tillåtna vikt(er) per axel

B-1: Tillåten släpvagnsvikt på bakre kopplingspunkt; obromsat släp

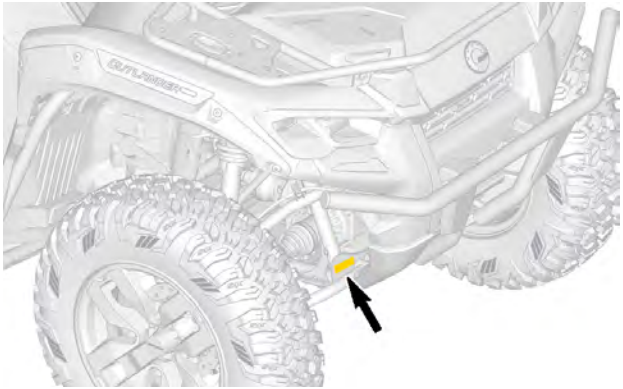
B-2: Tillåten släpvagnsvikt på bakre kopplingspunkt; tröghetsbromsat släp


kW
kg
Bombardier Recreational Products Inc.
565 de la Montagne, Valcourt, QC
Canada, J0E 2L0
TYP: ATV-FORDON
BRP-Rotax GmbH Co. KG
Rotaxstrasse 1
Gunskirchen, A-4623, Austria
Tillverkad i Mexiko
911114_SE



VIN-dekal

Det stämplade VIN-numret är placerat på den främre balken på fordonets högra sida.



Placering av stämplat VIN

Högspänningsbatteriets identifieringsnummer

HV-batteriets identifikationsnummer kan hittas på högspänningsbatteriets följande dekaler:



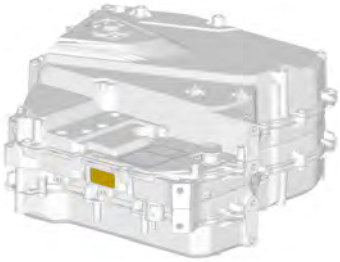
Identifieringsdekal för högspänningsbatteri



Högspänningsbatteri



Dekal med högspänningsbatteriets serienummer



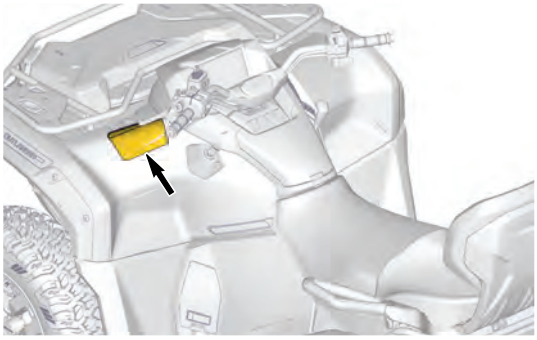
Högspänningsbatteri

DEKALER OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Kategori 1 Fordon

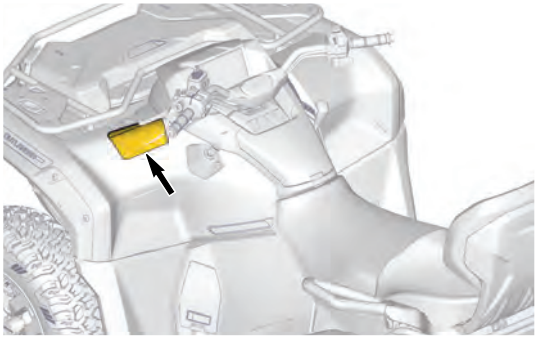
1-UP-modeller


https://can-am.brp.com/
off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1

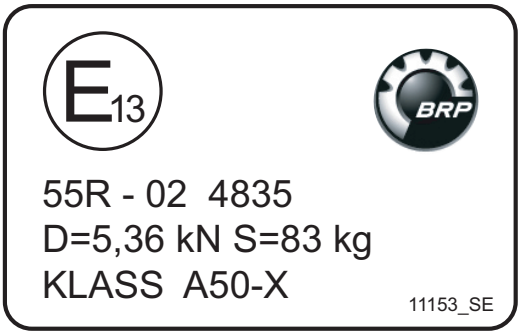


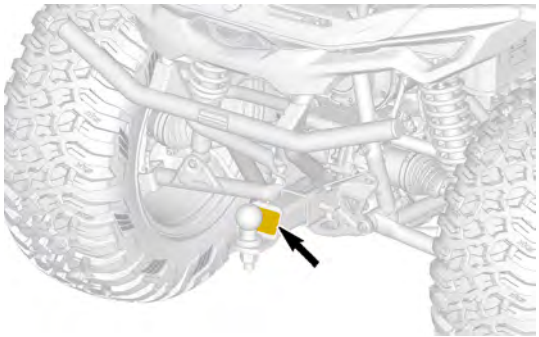
2-UP-modeller





Efterlevnad för dragkrok





DEKALER MED TEKNISK INFORMATION

Piktogram för bromsvätska

Detta piktogram finns nära alla bromsbehållare.



Piktogram för parkeringsposition

Detta piktogram finns precis bredvid växlingen.



BRP RF DESS POST GEN3 (KANADA)

USA och Kanada

Denna enhet uppfyller FCC del 15 och Industry Canada-licensundantagna RSS-standard (er). Användningen är underställd följande två villkor:

1. enheten ska inte orsaka störningar och
2. den här enheten måste mottaga störningar, inklusive störningar som kan orsaka att enheten får oönskad funktion.

Utrustningen har testats och uppfyller begränsningarna för en digital enhet klass B i enlighet med del 15 i FCC:s regelverk. Dessa begränsningar är till för att skydda mot störningar när du vistas i närheten av bostadsområden. Utrustningen genererar, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi och kan därför, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, störa radiokommunikation. Det är inte säkert att det uppstår inte störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå på och av utrustningen, uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna på något av följande sätt:

- Ställ in eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan slinga än den där mottagaren är ansluten.
- Kontakta en återförsäljare eller en erfaren tekniker för att få hjälp.

Enheten har utvärderats för att uppfylla allmänna krav på RF-exponering. Enheten kan användas i bärbart exponeringstillstånd utan begränsningar.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l’exigence générale de l’exposition aux rf. L’appareil peut être utilisé dans des conditions d’exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de,
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av parten som ansvarar för överensstämmelsen kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

IC: 12006A-1001317030 För variant 1001316154 (Kanada)

FCC-ID: 2ACER 1001317030 För variant 1001316154 (Kanada)

Mexiko



IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28186

BRP Megatech certifikatnummer: 1450978

Modelo: 1001316154

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasilien



Número: 05254-23-15603
BRP Megatech certifikatnummer: 1450991
Modelo: 1001316154

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denna enhet godkänns i enlighet med japansk radiolagstiftning (電波法) och japansk affärslagstiftning gällande telekommunikation (電気通信事業法). Enheten får inte modifieras (annars blir det beviljade beteckningsnumret ogiltigt).

Europa

Konformitetsförklaring

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse enligt Radioutrustningsdirektivet 2014/ 53/EU



DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/product-safety.html

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.brp.com/en/corporate-socialresponsibility/productsafety.html

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.brp.com/en/corporate-socialresponsibility/productsafety.html

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

PT

O (a) abaixo assinado (a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www. brp. com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/ 53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.brp.com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: https:// www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: https://www. brp. com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте : https://www. brp. com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



EU-försäkran om överensstämmelse

Auktoriserad representant: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Österrike

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Undertecknad, som representerar tillverkaren, försäkrar härmed att terrängfordon av årsmodell 2027 som är CE-märkta och har ett chassinummer, bestående av 17 tecken arrangerade som 3JBFxxxxxVxxxxxxx, under de kommersiella namnen Can-Am Outlander, uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande direktiv och förordningar:

Förordning	Maskinförordning (EU) 2023/1230	Förordning (EU) Nr 167/2013
Kategori	Trail icke-traktorkategori	Traktorgategori

Maskindirektiv (MD) 2006/42/EG och maskinförordning (EU) 2023/1230	ISO 12100:2010 & EN 15997:2011 (Trail icke-traktorkategori)
Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU med ändringar till och med direktiv (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2016 eller UN R10.05 eller senare version
Batteridirektivet 2023/1542 med ändringar till och med direktiv 2025/1561 och Direktiv (EU) 1103/2010 om märkning av batterikapacitet	EN 50342-7:2015 UNECE R136-01:2023 (del II)
Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning (RED) med ändringar till och med direktiv (EU) 2024/2839 (om det är utrustat med radiofrekvens (RF) D.E.S.S.-nyckel)	Art. 3.1b: CISPR 25:2016 och & ISO 11452-2:2004 Art. 3.2: ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Lågspänningsdirektivet (MD) 2014/35/EU med ändringar till och med och inklusive regelverk (EU) 2006/0095	IEC 62368-1:2014

Renald Plante, Eng.
Direktör, Produktutveckling, Can-Am ATV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Kanada
17 mars 2026

ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX

STORBRITANNIENS FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Brittisk Försäkran om överensstämmelse

Auktoriserad representant: BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1, 12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Undertecknad, som representerar tillverkaren, försäkrar härmed att terrängfordon av årsmodell 2027 som är UKCA-märkta och har ett chassinummer, bestående av 17 tecken arrangerade som 3JBFxxxxxVxxxxxxx, under de kommersiella namnen Can-Am Outlander, uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande direktiv och förordningar:

Förordning	Maskinförordning (EU) 2023/1230	Förordning (EU) Nr 167/2013
Kategori	Trail icke-traktorkategori	Traktorgategori

Direktiv gällande Leverans av maskiner (säkerhets-) föreskrifter 2008, Storbritannien SI 2008/1597 med ändringar till och med SI 2024/696	ISO 12100:2010 & EN 15997:2011 (Trail icke-traktorkategori)
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 UK SI 2016/1091 med ändringar fram till och med SI 2024/696	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2016 eller UN R10.05 eller senare version
Batteries and Accumulators (Placing on the Market) Regulations 2008, UK SI 2008/2164 med ändringar fram till och med UK SI 2025/82	EN 50342-7:2015
Radio Equipment Regulations 2017, UK SI 2017/1206 med ändringar fram till och med SI 2025/1280 (om det är utrustat med radiofrekvens (RF) D.E.S.S.-nyckel)	Art. 3.1a: IEC 62368-1:2014 Art. 3.1b: CISPR 25:2016 & ISO 11452-2:2004 Art. 3.2: ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Förordningar om elektrisk utrustning (säkerhet) 2016, Storbritannien SI 2016/1101 i med ändringar till och med SI 2024/696	IEC 62368-1:2014

Renald Plante, Eng.
Direktör, Produktutveckling, Can-Am ATV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Kanada
17 mars 2026

EAC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Utrymme för märke om eurasisk överensstämmelse

i tillämpliga fall

6 TEKNISKA SPECIFIKATIONER – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

TEKNISKA SPECIFIKATIONER 6-2

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Outlander/Outlander Max Electric-serien (modeller i kategori T)

ENHET FÖR HÖGSPÄNNINGSEFFEKT			
Laddningsportanslutning			IEC 62196 Typ 2 (MENNEKES)
E-motor	Motortyp		ROTAX® E-POWER, vätskekyld
	Värmehantering		Vätskekyld
	Aktuell		Högspännings 3-fas AC
	Effekt	Skärm	35 kW
		Kontinuerlig	20 kW
	Vridmoment	Skärm	72 Nm (53 lbs-ft)

ENHET FÖR HÖGSPÄNNINGSEFFEKT			
		Kontinuerlig	28 Nm (21 lbs-ft)
	Topphastighet	Hög växel	60 km/h (37 MPH)
		Låg växel	45 km/h (28 MPH)
		Backväxel (utan åsidosättning)	14 km/h (9 MPH)
Högspännings-värmare	Värmehantering		Vätskekyld
	Ingångsspänning @ effekt		120 Vac @ 300 W 240 Vac @ 1 200 W
Högspännings-batteri	Batterityp		Integrerad litiumjon
	Värmehantering		Vätskekyld

ENHET FÖR HÖGSPÄNNINGSEFFEKT			
	Energy		8,9 kWh
Växelriktare	Värmehantering		Vätskekyld
	Ingångsström – E-motor (Regen)		Högspännings 3-fas AC
	Ingångsström – Högspänningsbatteri		Högspänning DC
	Utgångsström – E-Motor		Högspännings 3-fas AC
	Utgångsström – Högspänningsbatteri (Regen)		Högspänning DC
Inbyggd laddare	Värmehantering		Vätskekyld
	Inspänning:		120 och 240 VAC
	Effekt		6,6 kW
	Laddningstid*	120 V – 12 A	3 tim och 10 min för 20–80 % 5 tim och 15 min för 0–100 %

ENHET FÖR HÖGSPÄNNINGSEFFEKT			
		240 V – 30 A	50 min för 20–80 % 1 tim och 30 min för 0–100 %
	* Tiderna som visas är vid optimala förhållanden. Laddningstiden vara längre om den interna batteritemperaturen är för låg eller för hög.		

Kylsystem			
Kylarvätska	Typ		Se Rekommenderad kylvätska, page 4-33.
	Kapacitet	1-UP-modeller	5,3 l (1,4 gal (liq.,US))
		2-UP-modeller	5,5 l (1,5 gal (liq.,US))

12 V elsystem		
Batteri	Typ	Underhållsfritt – VRLA (ventilreglerad blysyra)
	Spänning	12 volt
	Nominell kapacitet	20 A•h
Laddningsportbelysning		LED
Konsolens belysning		Lampor
Strålkastare		Lampor
Lampa till registreringsskylt		Lampor
Positionsljus		Lampor
Bakljus		Lampor

12 V elsystem	
Riktningsvisare	Lampor
Säkringar	Se *Säkringar* i avsnittet *Underhåll*.

Drivsystem		
Drivsystemtyp	Alla modeller	Valbar 2WD/4WD
Framdifferentialolja	Typ	Se Rekommenderad framdifferentialolja, page 4-50 i avsnittet Underhåll.
	Kapacitet	350 ml (11,8 fl oz (US))
Framhjulsdrift	Alla modeller	Visco-Lok QE främre differential med automatisk spärr
Framhjulsdriftsförhållande		3.6:1

Drivsystem	
CV smörjfett	XPS CV-ledsfett (damasker) XPS Spline-fett (splines)
Propelleraxelfett för splines (fett applicerat på splineanslutningar)	XPS Spline-fett

Växellåda			
Typ			Dubbel (hög/låg) med PARKERING och friläge
Växellådsolja	Drivaxel (FDU)	Typ	Se Rekommenderad olja för bakre slutdrevet, page 4-59 i avsnittet Underhåll.
		Kapacitet	0,2 l (0,21 qt (liq., US))
	Växellåda	Typ	Se Rekommenderad växellådsolja, page 4-54 i avsnittet Underhåll.
		Kapacitet	0,3 l (0,32 qt (liq., US))

Växellåda		
Växellåda med allmänt utväxlingsförhållande	Hög (framväxel och backväxel)	17.83:1
	Låg (framväxel och backväxel)	30.635:1
Drivaxel		Cylindrisk skruvväxel/slutväxel
Drivaxelns enhetsförhållande		3.6:1

Framfjädring		
Typ av fjädring		Dubbla A-armar med antinigningsgeometri
Fjädringsväg		24,8 cm (9,75 tum)
Stötdämpare	Mängd	2

Framfjädring		
	Typ	Tvillingrör
Justering av förspänning		Kam med 5 lägen

Bakfjädring		
Typ av fjädring		Dubbla A-armar med antinigningsgeometri
Fjädringsväg		26 cm (10,25 tum)
Stötdämpare	Mängd	2
	Typ	Tvillingrör
Justering av förspänning		Kam med 5 lägen

Bromsar		
Typ	Alla modeller	Hydrauliska skivbromsar
Främre broms	Antal	2
	Typ	Dubbla 214 mm (8,4 tum) skivbromsar med hydrauliska dubbelkolvsok
Bakbroms	Antal	1
	Typ	Enkel 214 mm (8,4 tum) skivbroms med hydrauliska dubbelkolvsok
Bromsvätska	Typ	DOT 4
	Kapacitet	Cirka 260 ml (8,8 fl oz (US))
Bromsok		Flytande

Bromsar	
Bromsbelägg, material	Metallisk
Min. tjocklek för bromsbelägg	0,5 mm (0,02 tum)
Min. tjocklek för bromsskiva	4 mm (0,157 tum)
Max. skevhet för bromsskiva	0,2 mm (0,01 tum)

Däck		
Tryck	Rekommenderat ringtryck återfinns på **däckdekalen**. Se avsnitt **Viktiga dekaler på produkten** för dess placering.	
Däckstorlek	Fram	XPS Recon Force 26x8R14
	Bak	XPS Recon Force 26x10R14
Minimalt däckspårdjup		3 mm (0,118 tum)

Hjul			
Typ		Alla modeller	Gjuten aluminium
Fälgstorlek	Fram	Alla modeller	35,6 x 16,5 cm (14 x 6,5 tum)
	Bak	Alla modeller	35,6 x 21,6 cm (14 x 8,5 tum)

Hjul		
Hjulmuttrar, åtdragningsmoment		80 ± 5 Nm (59 ± 4 lbf-ft)
Hjuloffset	Fram	41,2 mm (1,6 tum)
	Bak	51,2 mm (2 tum)

Chassi	
Ram	Rörformigt höghållfast stål

Mått		
Totallängd	1-UP-modeller	234 cm (92,1 tum)
	2-UP-modeller	254,4 cm

Mått		
		(100,2 tum)
Totalbredd		122,3 cm (48,1 tum)
Totalhöjd	1-UP-modeller	146,5 cm (57,7 tum)
	2-UP-modeller	146,2 cm (57,5 tum)
Hjulbas	1-UP-modeller	134,5 cm (53 tum)
	2-UP-modeller	154,2 cm (60,7 tum)
Bandbredd	Fram	987 cm (38,9 tum)

Mått		
	Bak	955 cm (37,6 tum)
Markfrigång	1-UP-modeller	30,5 cm (12 tum)
	2-UP-modeller	30,5 cm (12 tum)

VIKT OCH LASTKAPACITET		
Torrvikt	1-UP-modeller	402 kg (885 pund)
	2-UP-modeller	420 kg (925 pund)
Främre räckets kapacitet		54,4 kg (120 pund)
Främre förvaringsutrymmets lastkapacitet		34 l (9 gal(liq.,USA))

VIKT OCH LASTKAPACITET		
Bakre räckets kapacitet		109 kg (240 pund)
Högsta tillåtna fordonsbelastning (inkluderar förare, passagerare, övrig last och eventuella tillbehör)	1-UP-modeller	234 kg (517 pund)
	2-UP-modeller	272 kg (600 pund)
Dragkapacitet (obromsad)		394 kg (870 pund)
Dragkapacitet (bromsad)		830 kg (1830 pund)
Kultryck		83 kg (183 pund)

ANTECKNINGAR

7 RESERVDELSKATALOG – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

RESERVDELSKATALOG ONLINE 7-2

RESERVDELSKATALOG ONLINE

Reservdelskatalogen som krävs för din Can-Am ATV finns på vår webbplats på:

www.epc.brp.com

8 FELSÖKNING – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÅTGÄRDER I FÖLJANDE SITUATIONER 8-2

Borttappade nycklar 8-2

Ladda ur ett 12 V batteri 8-2

Laddningsstationens laddningskabel fastlåst på fordonet (kontakt av typ 2) 8-5

RIKTLINJER FÖR PROBLEMLÖSNING 8-7

Reducerad servoassistans 8-7

Fordonet laddar inte 8-7

Fordonet uppnår inte full hastighet 8-9

Fordonet har stängts av. 8-9

Fordonet saknar acceleration eller effekt 8-10

Fordonets framdrivningssystem överhettas 8-11

ÅTGÄRDER I FÖLJANDE SITUATIONER

Borttappade nycklar

Om D. E. S. S.-nycklarna tappas bort kan en extra tom nyckel beställas och programmeras för fordonet.

Besök din auktoriserade Can-Am-återförsäljare för att få en ny D.E.S.S-nyckel till fordonet.

Ladda ur ett 12 V batteri

Om lågspänningsbatteriet är urladdat eller har för låg laddningsnivå för att aktivera fordonet kan det startas enligt följande:

VARNING

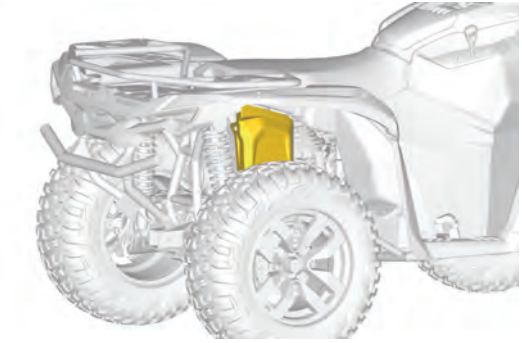
Batterier kan avge explosiv gas som kan antändas om startkablar inte är ordentligt anslutna.

Anslut startkablarna enligt anvisningarna i procedurerna som följer.

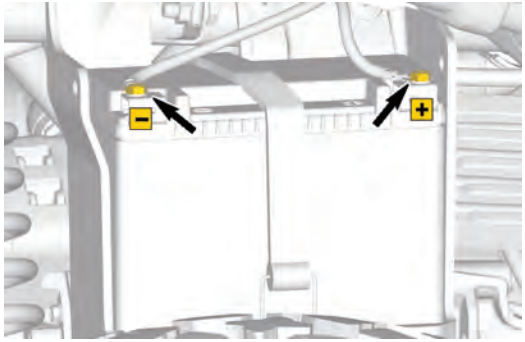
OBS

Koppla inte ifrån ett urladdat batteri.

1. Parkera fordonet på en säker plats. Se Parkera fordonet, page 3-156.
2. Parkera hjälp-fordonet nära baksidan av fordonet.
3. Ta bort batterikåpan. Se Ta ut 12V-batteriet, page 4-66.



4. Lossa på den positiva terminalkåpan och avlägsna korrosion från batteripolerna innan hjälpkablarna ansluts.



5. Anslut den ena ändan av den RÖDA startkabeln till den positiva (+) polen på det urladdade batteriet.

6. Anslut den andra änden av den RÖDA (+) startkabeln till den positiva (+) polen på hjälpbatteriet.
7. Anslut ena ändan på den SVARTA startkabeln till den negativa (-) polen på det urladdade batteriet.
8. Anslut den andra änden av den SVARTA (+) startkabeln till den negativa (-) polen på hjälpbatteriet.
9. Starta hjälpfordonet och låt det gå på tomgång.
10. Sätt i fordonets D.E.S.S.-nyckel i dess post och starta fordonet, **men aktivera dock inte framdrivningssystemet**. Om fordonet inte startar ska du vänta några minuter innan du upprepar försöket för att skydda låg- och/eller högspänningssystemen.

OBS:
Om fordonet stängs av med hjälp-fordonet anslutet till 12 V batteriet kan ett problem uppstå med låg- och/eller högspänningssystemen. Låt bärga fordonet (se *Transportera fordonet*) och få det reparerat av en auktoriserad Can-Am Off-Road-återförsäljare.

11. När fordonet har startat ska du låta hjälp-fordonet gå på tomgång några minuter innan startkablarna tas bort.
12. Ta bort hjälp-kablarna i motsatt ordning jämfört med hur de anslöts.
13. Ladda 12 V batteriet helt med en batteriladdare eller vid en kvalificerad

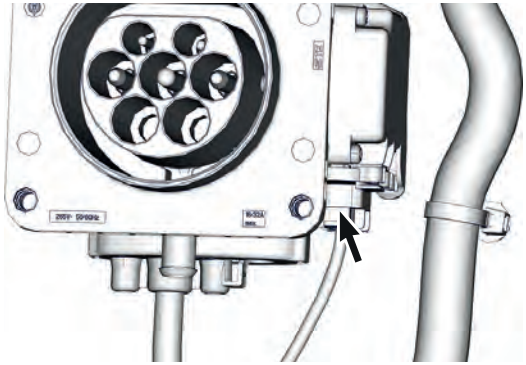
servicestation, så snart som möjligt. Se Ladda 12V-batteriet, page 4-68.

Efter laddning av batteriet ska du låta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare inspektera fordonet.

Laddningsstationens laddningskabel fastlåst på fordonet (kontakt av typ 2)

Gör följande om laddningsstationens laddningskabeln är fastlåst på fordonet och inte kan tas bort som vanligt:

1. Ta bort sätet. Se Ta bort sätet, page 3-93.
2. Demontera den vänstra sidopanelen. Se Ta bort sidopanelen, page 3-98.
3. Sätt i en T30 Torx-nyckel (samma som används för att demontera sidopanelen) i den RÖDA sexkantiga låsmekanismens frigöringsspärr. Denna kan hittas på laddningsportens högra undersida.



4. Vrid låsmekanismens frigöringsspärr moturs för att låsa upp laddningskabeln.
5. Ta bort laddningskabeln från fordonets laddningsport.

6. Montera vänster sidopanel. Se Montering av sidopanelen, page 3-101.
7. Montera sätet. Se Montering av sätet, page 3-95.

RIKTLINJER FÖR PROBLEMLÖSNING

Reducerad servoassistans

När DPS utsätts för kontinuerligt svåra styrförhållanden kan den assistans som servomotorn ger reduceras för att skydda systemet.

När belastningen minskar återfås normal servoassistans.

Den digitala displayen visar CHECK DPS (KONTROLLERA DPS).

Ta fordonet till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte.

Fordonet laddar inte

Batteritemperaturen är för låg.

Säkerställ att laddningsstationens laddningskabeln är helt isatt i fordonets laddningsport. Tryck sedan på startknappen för att väcka multifunktionsdisplayen och läs meddelandet som visas. Displayen bör visa ”warming up” (värmer upp). Detta innebär att värmeelementet värmer upp batteriet och att laddningen påbörjas så snart batteriet når rätt temperatur. Ingen åtgärd behövs.

Temperaturen i högspänningsframdrivningssystemet är för hög.

Kontrollera kylvätskenivån. Se Kontrollera kylarvätskenivå, page 4-34.

Om kylvätskenivån är korrekt ska fordonet hållas anslutet till en EVSE. Fordonets kylsystem kyler ned HV-framdrivningssystemet vilket gör att laddningen kan återställas.

Om kylvätskenivån inte är korrekt ska du koppla bort fordonet från respektive EVSE och kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare.

Fordonets laddningssystem har ett fel eller kan inte kommunicera med din EVSE.

Se till att laddningskabeln är korrekt ansluten och låst eller fastlåst vid fordonets laddningsport.

Se till att din EVSE är strömsatt och fungerar korrekt.

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Högspänningsframdrivningssystem är i läge med begränsad prestanda.

Ikonen  visas på multifunktionsdisplayen på grund av ett systemfel.

Ta fordonet till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte.

Fordonet uppnår inte full hastighet

Parkeringsbromsspaken aktiverad

Kontrollera att parkeringsbromsspaken är helt urkopplad.

Fel i högspänningsframdrivningssystem.

Se Fordonet saknar acceleration eller effekt, page 8-10.

Högspänningsframdrivningssystem är i läge med begränsad prestanda.

Ikonen  visas på multifunktionsdisplayen på grund av ett systemfel.

Ta fordonet till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte.

Fordonet har stängts av.

12V batteri är för lågt.

Ladda fordonets 12 V batteri.

Koppla in fordonet.

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Fel i framdrivningsbatteriet.

Kontrollera efter meddelanden i den digitala displayen.

HÖGSPÄNNINGSFRAMDRIVNINGSSYSTEM-ETS indikatorlampa (or) lyser. Ta fordonet till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte.

Fordonet saknar acceleration eller effekt

Fel i högspänningsframdrivningssystem.

Om fordonet saknar acceleration eller effekt och det inte finns något fel kan högspänningsbatteriets laddningsnivå vara låg. Alternativt kan dess temperatur vara utanför det nominella intervallet och du därför ansluta fordonet.

Om ett eller flera HV-fel uppstår ska du kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för underhåll, reparation eller utbyte.

Högspänningsframdrivningssystem är i läge med begränsad prestanda.

Ikonen  visas på multifunktionsdisplayen på grund av ett systemfel.

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för underhåll, reparation eller utbyte.

Fordonets framdrivningssystem överhettas

Aggressiv användning.

Överdriven belastning eller upprepade accelerationer med hög växel. Låt fordonet svalna och/eller lägg i den låga växeln (L) om du drar last.

Kylfläkten fungerar inte.

Kontrollera kylfläktens säkring eller relä, se Platser för säkringar och relän, page 4-72. Om det inte är något fel på säkringen, ta fordonet till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte.

Smutsiga kylflänsar.

Rengör kylflänsarna, se Rengöra kylaren, page 4-39.

Låg kylvätskenivå i kylsystemet.

Kontrollera kylarvätskenivån, se Kontrollera kylarvätskenivå, page 4-34.

ANTECKNINGAR

9 KUNDINFORMATION – INNEHÅLLSFÖRTECKNING

DATASEKRETESSINFORMATION 9-2

KONTAKTA OSS 9-7

ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE 9-9

DATASEKRETESSINFORMATION

DATASEKRETESSINFORMATION

Bombardier Recreational Products Inc., dess filialer och dotterbolag (BRP) jobbar hårt för att skydda din integritet. Det här meddelandet har skapats för att informera dig om hur vi samlar in, använder och avslöjar dina personuppgifter medan vi hanterar dig relation med dig. Mer information finns på BRP: s webbplats för integritetspolicy.

https://brp.com/en/privacy-policy.html



Du kan förvissa dig om att vi vidtar lämpliga åtgärder för att garantera att dina personuppgifter hålls säkra och skyddade mot obehörig åtkomst, användning eller avslöjande.

De personuppgifter vi har lagrade om dig har samlats in antingen direkt från dig eller via våra auktoriserade återförsäljare och tredje parter (med vilka vi erbjuder tjänster eller deltar i gemensamma marknadsföringsaktiviteter med) och inkluderar:

- Kontakt-, demografisk och registreringsinformation (till exempel namn, fullständig adress, telefonnummer, e-postadress, ägarhistorik och språk för kommunikation).
- Transaktionsinformation (till exempel information som krävs för returhantering, betalningsinformation när du köper våra produkter eller tjänster genom våra webbplatser eller mobilappar samt andra frågor relaterade till ditt köp av BRP-produkter).
- Fordonsinformation (till exempel serienummer, fordonets identifieringsnummer, körsträcka, inköps- och leveransdatum, enhetsanvändning eller fordonsplats och fordonets rörelser).
- Dina kommentarer, åsikter och recensioner av våra produkter och tjänster.
- Information som samlas in automatiskt medan du använder en av BRP:s, eller våra återförsäljares, webbplatser eller mobilappar och som samlas in via cookies och liknande teknik (till exempel IP-adress, typ av enhet, operativsystem, typ av webbläsare eller webbplatser du besöker).

Vi kan även ta emot information om dig från sociala medie-plattformar när du interagerar med oss på de plattformarna.

Vi använder din personliga information av olika anledningar och främst för att:

- Hantera din beställning av BRP-produkter och -tjänster (till exempel slutföra eller leverera en beställning eller utföra underhåll på din BRP-produkt)
- Erbjuda kundsupport, assistans och efterförsäljning (till exempel slutföra information eller följa upp med dig om beställning eller eventuellt underhåll, hjälpa till med eventuella leveransproblem, hantera returer samt andra problem relaterade till köpet av BRP-produkter)
- Hantera registreringen, garantin, säkerheten, säkerhetsåterkallelser och tvistlösningar beträffande din BRP-produkt (till exempel för att kunna erbjuda garanti och eftermarknadstjänster, skydda din säkerhet och utföra återkallelse av säkerhetsskäl)
- Skicka kommersiell information om våra produkter och tjänster (till exempel informera om nya BRP-produkter, -tjänster eller -funktioner, dela nyheter om tävlingar, kampanjer och händelser eller diskutera produkter eller tjänster som erbjuds av BRP och som kan vara intressanta för dig)
- Erbjuda dig upplevelser, innehåll eller erbjudanden och tjänster som är anpassade och baserade på din profil eller geolokalisering (till exempel för att meddela dig när ditt fordon behöver underhåll och visa närmaste återförsäljare)
- Utföra dataanalys och använda statistiska data, som inte längre kan identifierar dig personligen, för att driva datorstödd affärsanalys och få insikter om hur vi kan förbättra våra produkter och tjänster

- Förebygga, identifiera och kontrollera bedrägerier och eventuella obehöriga eller olagliga aktiviteter (till exempel för att identifiera och kontrollera bedrägerier vid ett köp av BRP-produkter eller -tjänster eller hantera olagliga eller obehöriga aktiviteter och cyberhot)
- Följa gällande lagar och bestämmelser.

Dina personuppgifter kan lämnas ut till följande: BRP, BRP:s auktoriserade återförsäljare, distributörer, tjänsteleverantörer, annonserings- och marknadsundersökningspartner samt andra auktoriserade tredje parter.

Beroende på omständigheterna kan dina personuppgifter kommuniceras utanför den region du har din hemvist i. Dina personuppgifter bevaras endast så länge som det behövs för det syfte för vilket vi har erhållit dem och i enlighet med våra lagringspolicyer.

Om du vill utöva dina dataskyddsrättigheter (till exempel rätt till tillgång och rätt till rättelse), återkalla ditt samtycke för att tas bort från adresslistan för marknadsföringsändamål eller för nöjdhetsundersökningen, eller vid allmänna dataskyddsfrågor, så kontaktar du dataskyddsansvarig på BRP via e-post på privacyofficer@brp.com eller via post på: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Kanada, J0E 2L0.

Mer information finns på BRP:s webbplats för integritetspolicy.

https://brp.com/en/privacy-policy.html



KONTAKTA OSS

www.brp.com

Asien och Stillahavsområdet

BRP Asia
107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place,
Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australien
Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

Japan
21F Shinagawa East One Tower
2–16–1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108–0075

Kina
上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, Kina

Europa, Mellanöstern och Afrika

Belgien
Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tjeckien
Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland
Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland
Isoaavantie 7
PL 8040
96320 Rovaniemi

Frankrike
Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,
13 590 Meyreuil

Norge
Ingvald Ystgaards veg 15
N-7484 Trondheim

Sverige
Spinnvägen 15
903 61 Umeå

Schweiz
Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latinamerika

Brasilien
Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edificio Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexiko
Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nordamerika

Kanada
3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

Förenta staterna
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till fordonet ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Meddela en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.
- **Endast Nordamerika:** ring 1-888-272-9222.
- Skicka ett av adressändringskorten på följande sidor till en av BRP-adresserna som anges i avsnittet Kontakta oss, page 9-7 i denna guide.

Vid ägarbyte, bifoga ett bevis på att den förre ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP de nya uppgifterna även om garantin har upphört, eftersom BRP då kan nå fordonsägaren vid behov, t. ex. om det blir nödvändigt att införa någon ändring på fordonet av säkerhetsskäl. Det är ägarens ansvar att meddela BRP.

STULNA ENHETER: Om ditt fordon blir stulet bör du meddela BRP eller en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, fordonets identifikationsnummer och datum för stölden.

Den här sidan är
avsiktligt tom

ADRESSBYTE ❑ ÄGARBYTE ❑

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer | Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

E-POSTADRESS

ADRESSBYTE ❑ ÄGARBYTE ❑

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer | Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

E-POSTADRESS

Den här sidan är
avsiktligt tom

ADRESSBYTE ❑ ÄGARBYTE ❑

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer | Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

E-POSTADRESS

ADRESSBYTE ❑ ÄGARBYTE ❑

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer | Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

E-POSTADRESS

Den här sidan är
avsiktligt tom

ADRESSBYTE ❑ ÄGARBYTE ❑

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer | Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

E-POSTADRESS

ADRESSBYTE ❑ ÄGARBYTE ❑

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer | Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:

NAMN

NR. GATA LGHT

STAD STAT/PROVINS (Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt) POSTNR/POSTKOD

LAND TELEFON

E-POSTADRESS

Den här sidan är
avsiktligt tom

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

Modell Nr. _____

FORDONETS
IDENTIFIKATIONSNUMMER (V.I.N.) _____

HÖGSPÄNNINGSBATTERI
SERIENUMMER _____

Ägare: _____
NAMN

_____
Nej. GATA LGHT

_____
STAD STAT/PROVINS POSTNR/POSTKOD
(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

Inköpsdatum _____
ÅR MÅNAD DAG

Garantins förfallodatum _____
ÅR MÅNAD DAG

Ifylls av säljaren vid försäljningsdatum.

ÅTERFÖRSÄLJARENS PROFILUTRYMME

I Kanada distribueras och servas produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA distribueras och servas produkter av BRP US Inc.

I det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (som består av Europeiska unionens medlemsstater samt Storbritannien, Norge, Island och Liechtenstein), i Oberoende staters samvälde (inklusive Ukraina och Turkmenistan) och Turkiet, distribueras och servas produkter av BRP European Distribution S.A. och andra filialer eller dotterbolag till BRP.

För alla övriga länder distribueras och servas produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) eller dess filialer.

™® Varumärken tillhörande BRP eller dess dotterbolag.

Detta är en ofullständig lista över varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag.

Varumärken kanske inte är registrerade i alla jurisdiktioner.

Can-Am®	D.E.S.S.™	DPS®	LinQ®
Outlander™	ROTAX E-POWER™	XPS®	

Med ensamrätt. Inga delar av denna manual får reproduceras i någon form utan föregående skriftligt tillstånd från Bombardier Recreational Products Inc.

©2026 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

www.brp.com

⚠ VARNING

FORDONET KAN VARA FARLIGT ATT ANVÄNDA.
En krock eller rundslagning kan ske snabbt och oväntat, även under rutinmanövrer som vändning, uppförskörning eller körning över hinder, om du inte iakttar nödvändig försiktighet.

Om du inte följer dessa instruktioner kan det leda till ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL :

- INNAN DU ANVÄNDER DETTA FORDON, LÄS DENNA INSTRUKTIONSBOK, ALLA SÄKERHETSDEKALER PÅ PRODUKTEN OCH TITTA PÅ SÄKERHETSVIDEON.
- ANVÄND ALDRIG FORDONET UTAN ORDENTLIGA INSTRUKTIONER. Slutför en certifierad förarkurs.
- ÖVERSKRID INTE ANTAL TILLÄTNA PASSAGERARE.
- FÖR 1UP-MODELLER, TA ALDRIG MED PASSAGERARE. Du ökar risken för att tappa kontrollen om du tar med passagerare.
- FÖRARE OCH PASSAGERARE (MAX-modeller) BÖR ALLTID ANVÄNDA GODKÄND HJÄLM, ögonskydd och skyddskläder.
- ANVÄND ALDRIG MED DROGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN. De förlänger reaktionstiden och försämrar omdömet.
- KÖR ALDRIG FORDONET I FÖR HÖGA HASTIGHETER. Du ökar risken för att tappa kontrollen om du kör fordonet i alltför höga hastigheter för terrängen, siktförhållandena eller din erfarenhet.
- FÖRSÖK ALDRIG KÖRA PÅ TVÅ HJUL, HOPPA ELLER ANNAN STUNTKÖRNING.

219002646_SE

BRP

ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX